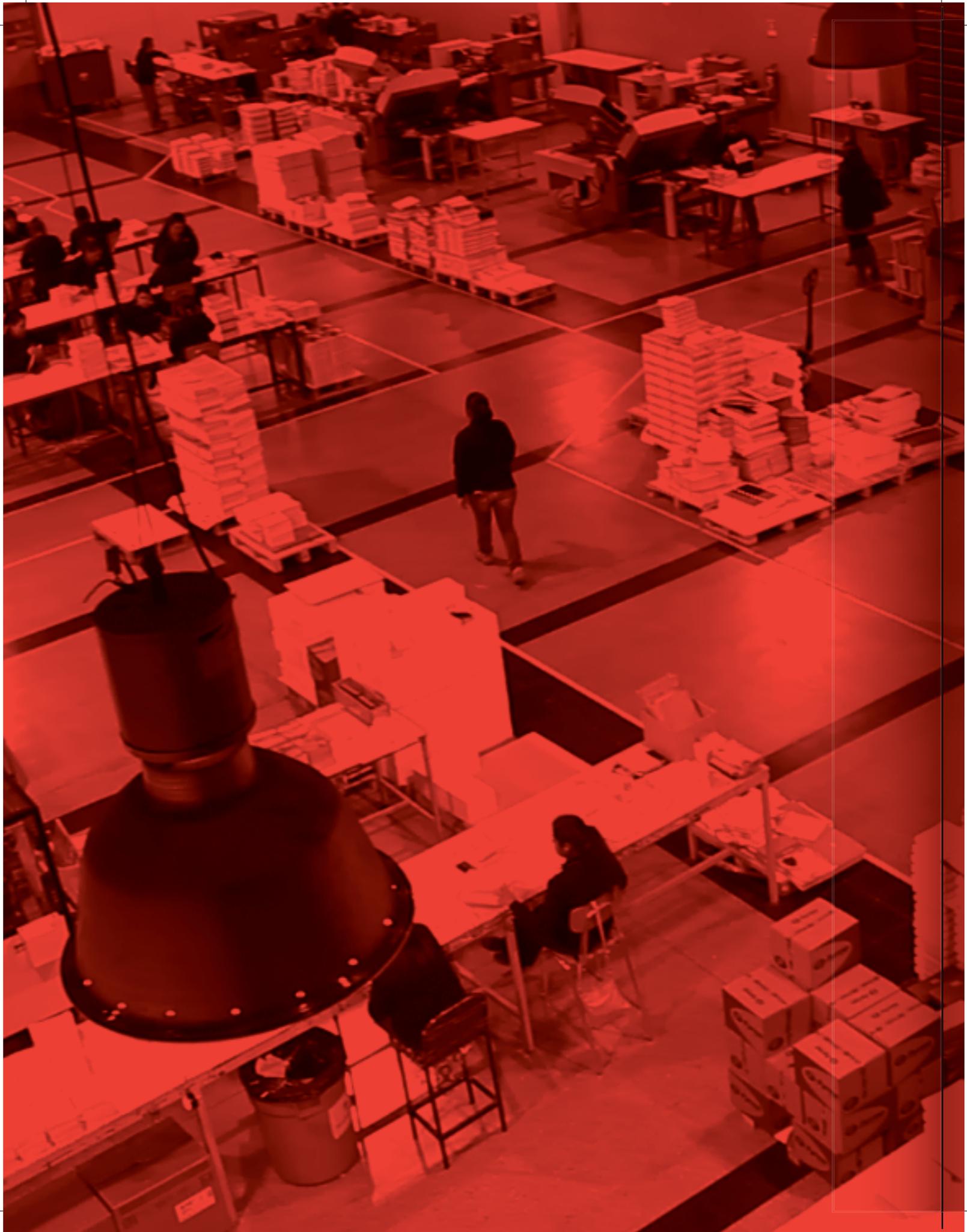
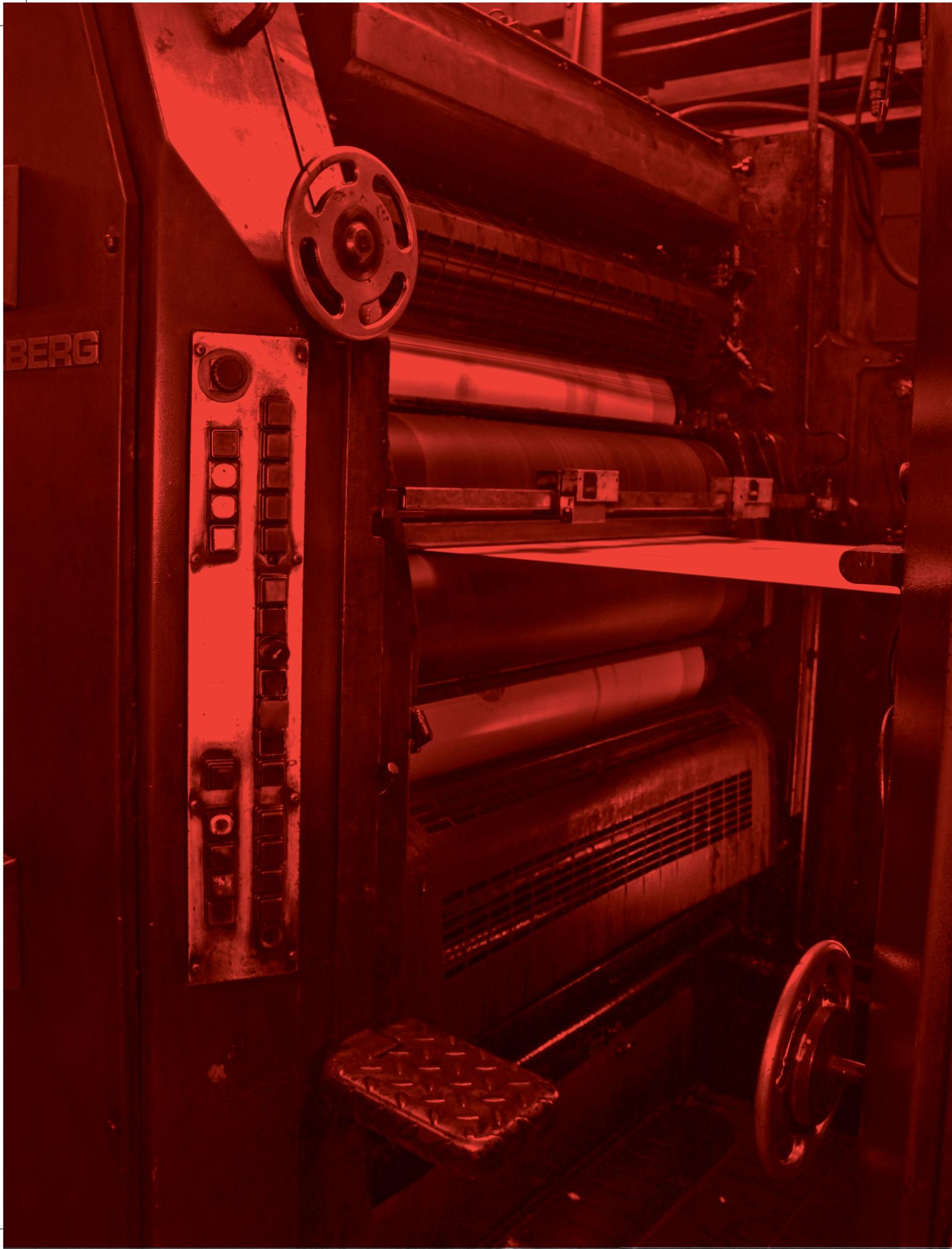


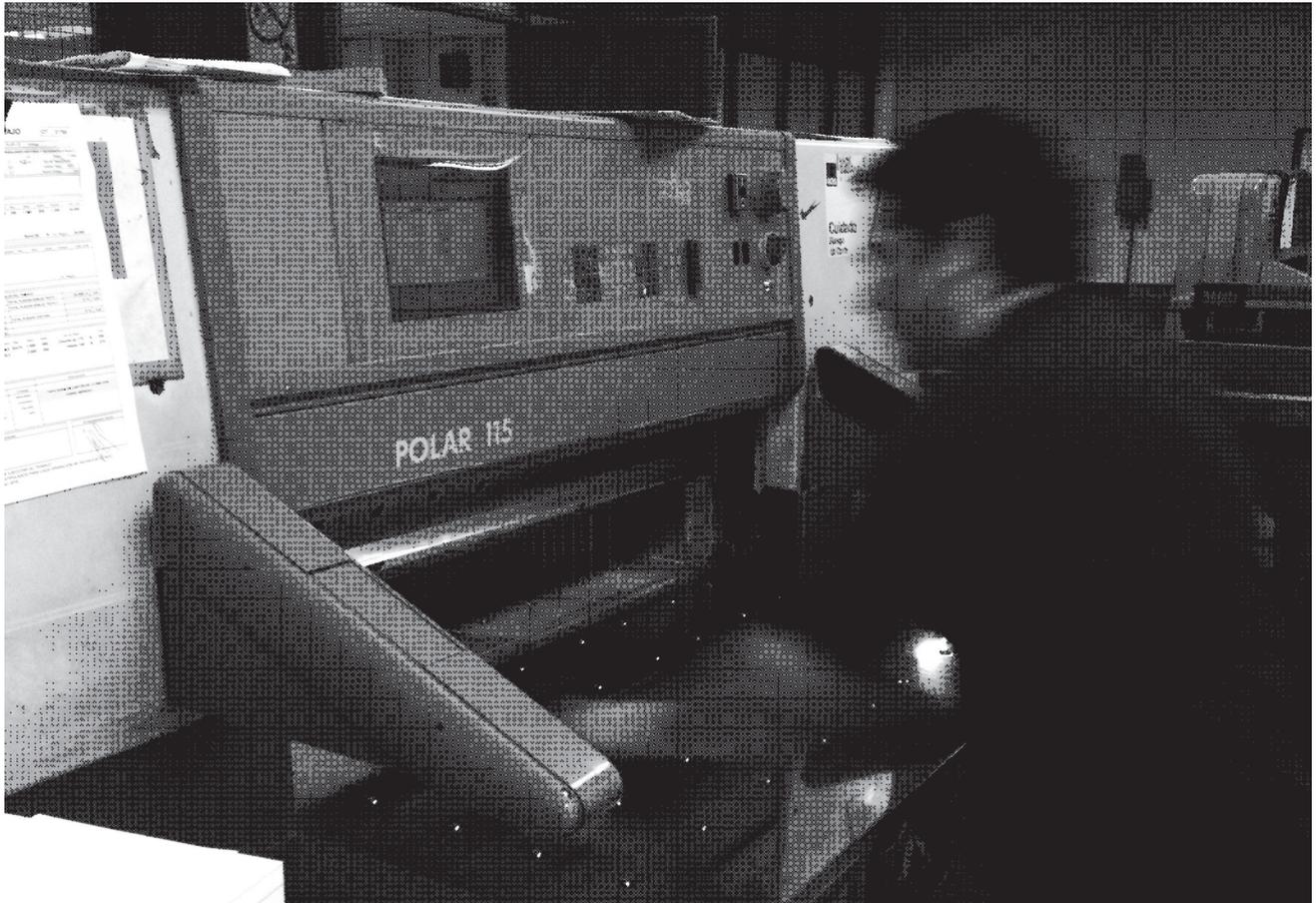
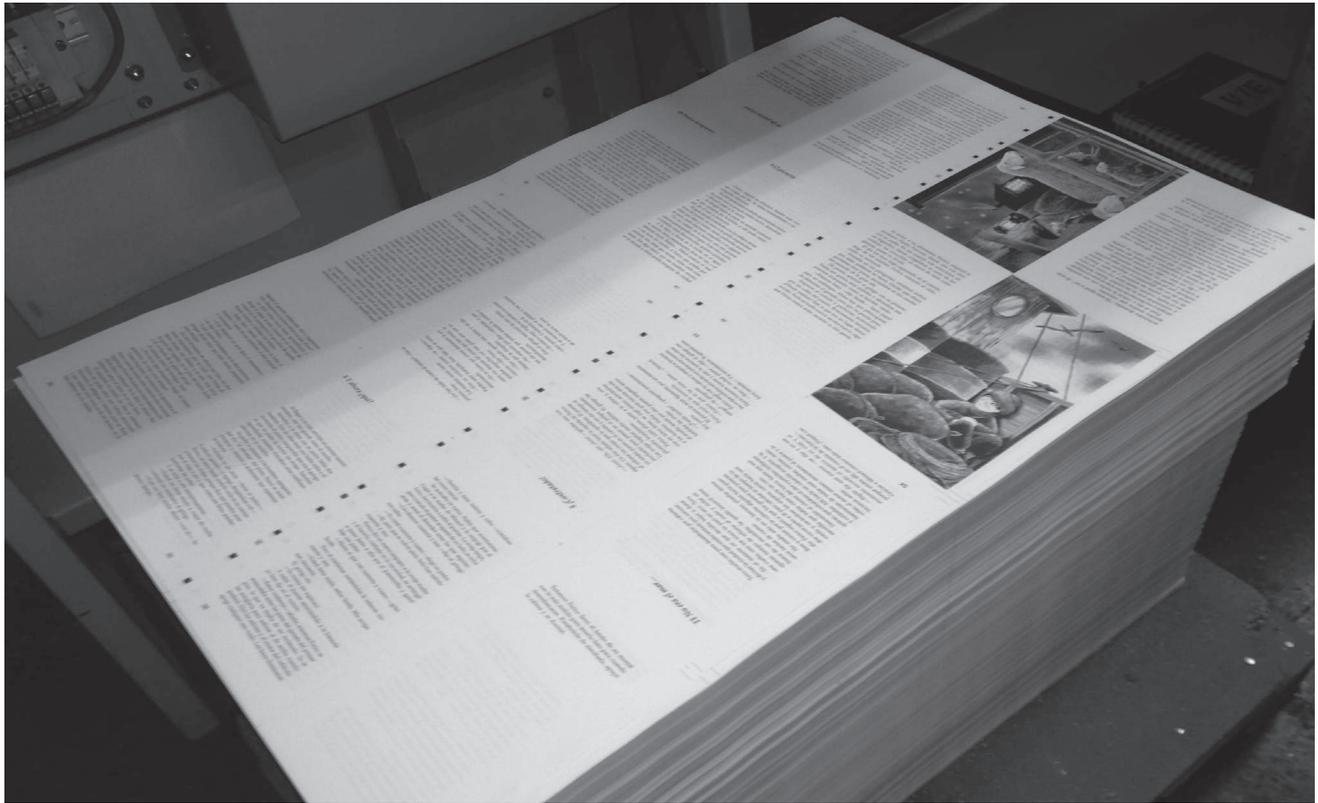
MEMORIA ANUAL

ASOCIACIÓN
GREMIAL DE
INDUSTRIALES
GRÁFICOS DE CHILE











Asimpres, la Asociación Gremial de Industriales Gráficos, congrega a las empresas de la Industria Gráfica y del Packaging, con el fin de representar sus intereses, compartir información, educar y capacitar a sus trabajadores, impulsar el desarrollo empresarial y promover la impresión sustentable.

Administración

María Eugenia Mingo S.
Gerente Gremial

Natalia Ramos B.
Encargada de Comunicaciones

Myriam Toro Z.
Administración y Finanzas

Rodolfo Montiel D.
Asistente Administrativo

DIMENSIONES DE LA IMPRESIÓN

Más allá de ser la acción y efecto de imprimir, la impresión es una huella, un sello. La marca o señal que un elemento deja en otro al presionar sobre él.

Dejar una impresión es causar un efecto en el ánimo. Es una opinión, sentimiento o juicio pre-racional que algo o alguien suscita. Es instinto. Es sensación.

Nuestra industria trabaja con la emoción.

Dirección editorial: Natalia Ramos Briones

Diseño: Cintia Villalobos / Estudio Reino

Fotografías: Mauricio Vega / Juan Andrés Riquelme /
Natalia Ramos Briones

Papel gentileza Antalis GMS: Rives Linear Bright
White 250 grs, Options White 148 grs., Sundance Natural
White 104 grs.

**Publicación realizada por la Asociación de
Industriales Gráficos de Chile, Asimpres.
Canadá 253, oficina C. Providencia.
Santiago, Chile.
www.asimpres.cl**

Julio 2014

CONTENIDOS

DIMENSIONES DE LA IMPRESIÓN	7
SALUDO DEL PRESIDENTE	10
DIRECTORIO	12

01	SOCIOS	15
	Nuevos Socios	
	Cambios Corporativos	
02	IMPRESIÓN SUSTENTABLE	29
	Campaña de Difusión Impresión Sustentable	
03	HITOS DEL PERÍODO	37
	Asamblea Anual de Socios	
	Encuentro con Mujeres de la Industria	
	Encuentro con Proveedores de Papel	
	Premio Australis	
	El Futuro del Papel	
	Cena Anual	
	Líder Gráfico	
	Reconocimientos	
	Certificación en Producción Limpia	
	Campeonato Futbolito	
	Asamblea Conlatingraf	
	Líder Gráfico de las Américas	
04	INDICADORES DEL SECTOR	65
	Composición de la Industria Gráfica	
	Estratificación de la Industria	
	Índice de Producción y Ventas Físicas de la Industria Impresora	
	Otros Indicadores Relacionados	
	Celulosa, Papeles, Imprentas	
	Importaciones	
05	COMUNICACIONES	85
	Comunicaciones Estratégicas del Período	
	Diario Impresiones	
06	EDUCAGRÁFICA	93
	Escuela de la Industria Gráfica	
	Centro de Formación Técnica Ingraf	
07	EMPRESAS ASOCIADAS	103

FELIPE VILLASEÑOR

PRESIDENTE DE ASIMPRES



El desarrollo de la cultura, desde Gutenberg, ha estado ligado a la impresión. A la comunicación de ideas a través de un conjunto de tipografías impresas.

Aquella concepción que considera a la impresión como la orquesta instrumental que hace posible que una idea se vuelva real y tangible, y no como la parte técnica, independiente y fría de un proceso creativo, es la que hemos querido transmitir durante este período.

Aquel rol quizás lo fuimos perdiendo con la automatización de procesos e informes de gestión, productividad y resultados. Pero no es tarde para volver a centrar la mirada en nuestra esencia y darnos el espacio que nos corresponde en el trascender cultural y social del país.

Asimpres se ha propuesto rescatar el estrecho vínculo que se da entre la impresión, la cultura y la comunicación, a través de un reposicionamiento y acercamiento del gremio hacia nuestros colegas editores y comunicadores; así como también reforzar nuestra presencia hacia nuevos roles relacionados con disciplinas como el marketing y el diseño.

Es por esto que durante estos meses se han sostenido reuniones con gremios afines como ChileDiseño, Anda, AMD, ChileAlimentos, Cámara Chilena del Libro y ANP con el fin de afianzar lazos y discutir acciones complementarias.

En la actualidad, nuestra industria enfrenta nuevos desafíos, expansivos e integrales, que la obligan aún más a interactuar con su entorno y comprenderlo.

Este tipo de tareas no podemos enfrentarlas solos. Los gremios son nada sin sus socios. El tiempo que se invierte en la acción gremial con el fin de expandir el espacio conjunto de intervención, se ve notoriamente retribuido en los resultados y crecimiento que cada uno de nosotros experimenta en nuestras compañías.

En tal sentido, quisiera destacar la confianza y darle la bienvenida a tres nuevas empresas que han querido ser parte de nuestro gremio: Mito Impresores, representada por su gerente general, Enzo Bocchieri; Ograma, representada por Juan Pablo Morgan y la empresa Ricoh, liderada por Octavio Zapata.

La acción gremial se da a través de socios que participan de manera activa y eso es lo que esperamos de nuestros nuevos y permanentes colaboradores.

**ASIMPRES SE HA PROPUESTO
RESCATAR EL ESTRECHO
VÍNCULO QUE SE DA ENTRE LA
IMPRESIÓN, LA CULTURA Y LA
COMUNICACIÓN.**

LOS GREMIOS SON NADA SIN SUS SOCIOS. EL TIEMPO QUE SE INVIERTE EN LA ACCIÓN GREMIAL CON EL FIN DE EXPANDIR EL ESPACIO CONJUNTO DE INTERVENCIÓN, SE VE NOTORIAMENTE RETRIBUIDO EN LOS RESULTADOS Y CRECIMIENTO QUE CADA UNO DE NOSOTROS EXPERIMENTA EN NUESTRAS COMPAÑÍAS.

Les extiendo cordialmente la invitación a que se informen de lo que Asimpres está realizando a través de sus canales comunicativos; pero también a que utilicen las plataformas como un medio para proponer y realizar los cambios que ustedes quieren ver en la industria.

En este punto quisiera hacer mención a la ininterrumpida labor informativa del Diario Impresiones del Mundo Gráfico, el cual nos mantiene al tanto de los principales temas de interés y actividades de la industria. Asimismo, destacar la información online disponible a través de los nuevos canales dispuestos, como redes sociales, comunicados y boletines digitales.

Hay tres hitos que me gustaría compartir con ustedes y que representan el énfasis que le hemos querido dar a este período.

El primero es la obtención de la autonomía institucional del Centro de Formación Técnica Ingraf, entregado por el Consejo de Educación Superior del Mineduc, y que responde a un anhelo y esfuerzo de varios años. Este nuevo escenario permitirá gestionar la apertura de nuevos programas de estudio y mejorar la calidad y eficiencia en el modelo educativo,

logrando sintonizar con las necesidades y quehacer al interior de las empresas.

El Ingraf es el centro de formación y capacitación de trabajadores gráficos, cuya permanencia sustentará el futuro de nuestra industria, gracias al capital humano actualizado.

El segundo hito que quisiera destacar está relacionado con la campaña Impresión Sustentable que Asimpres ha diseñado y que está impulsando con diversas acciones, con el objeto de promover el uso del papel y la producción limpia

Lanzamos la plataforma virtual impresionsustentable.cl; realizamos un exitoso y concurrido evento denominado El Futuro del Papel, en el cual se discutieron líneas de desarrollo para nuestro principal sustrato; sostuvimos conversaciones con organizaciones internacionales que son referente en la materia, como es el caso de Two Sides, con el fin de compartir experiencias exitosas.

Finalmente, y como un verdadero hito dentro de esta línea de acción, logramos certificar, en conjunto con el Consejo Nacional de Producción Limpia, a 31 empresas gráficas, quienes superaron todas las etapas del APL.

Esta acción vino a sellar la estrategia de gestión ambiental que se ha propuesto el gremio y que ha implicado para nuestras empresas un tremendo esfuerzo pero también un beneficio, al ver incrementada la eficiencia y productividad, al reducir los riesgos y minimizar los impactos para nuestros trabajadores y medio ambiente.

Por último, quisiera destacar que este año, Asimpres se ha propuesto organizar una Expo de Impresión y Comunicación Gráfica, que tendrá lugar los días 22, 23 y 24 de octubre en Espacio Riesco. Agradecemos la entusiasta respuesta que hemos tenido a nuestra convocatoria, tanto por empresas proveedoras, como imprentas, y gremios. Esperamos que Print Santiago 2014 sea el hito del año para la industria gráfica y de las comunicaciones.

Para dar término a estas breves palabras, quisiera agradecer muy especialmente a quienes me han acompañado en esta tarea de presidir la mesa directiva de la Asociación Gremial de Industriales Gráficos.

A Roberto Tapia, Michel Sabelle y Juan Pisano y a los directores, Juan Alberto Fierro, César Morales, Fernando Aravena y Patricio Hurtado, gracias por su plena colaboración y confianza durante mi periodo.

También agradecer al equipo ejecutivo de Asimpres, que encabeza María Eugenia Mingo. A Natalia Ramos, Myriam Toro y Rodolfo Montiel, por el compromiso y responsabilidad de dar cumplimiento a las directrices que ha entregado el Directorio y aportar con sus innovaciones y sugerencias.

Creo también muy relevante agradecer a todos nuestros proveedores por la información y cooperación con el gremio y sus actividades, con el fin de que se mantenga actualizado en cuanto a tecnología y permanezca vigente en el contexto mundial.

Al terminar estas palabras, quisiera mencionar que nuestro gremio enfrenta nuevamente desafíos de magnitud, con los cambios que incorporan las reformas al sistema tributario, la implementación de la factura electrónica, así como también, las crecientes exigencias que demanda el mercado.

Los invito a que tengamos siempre en nuestras mentes que la innovación está dentro de nuestros talleres, sean estos pequeños o grandes, y nuestra oferta puede convertirse en la solución a una necesidad. Debemos ser capaces de descubrirlas. Y ese valor agregado que le otorgamos a cada nuevo proyecto creativo, tenemos que saber comunicarlo.

Felipe Villaseñor Cortés-Monroy



PRESIDENTE

Felipe Villaseñor Cortés-Monroy
AMF Packaging SPA

DIRECTORIO



1^{ER} VICEPRESIDENTE

Michel Sabelle Olhagaray
Artica Impresores S.A.



2^{DO} VICEPRESIDENTE

Roberto Tapia Mac Donald
Salesianos Impresores



TESORERO

Juan Pisano Vera
Empresas Jordan



DIRECTOR
Fernando Aravena Escobar
Collotype Labels



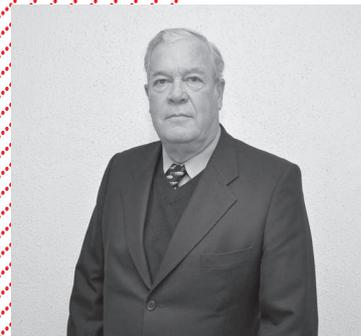
DIRECTOR
Juan Alberto Fierro Barbagelata
Rhein S.A.



DIRECTOR
Gerardo Pini Giussiano
Vera y Giannini

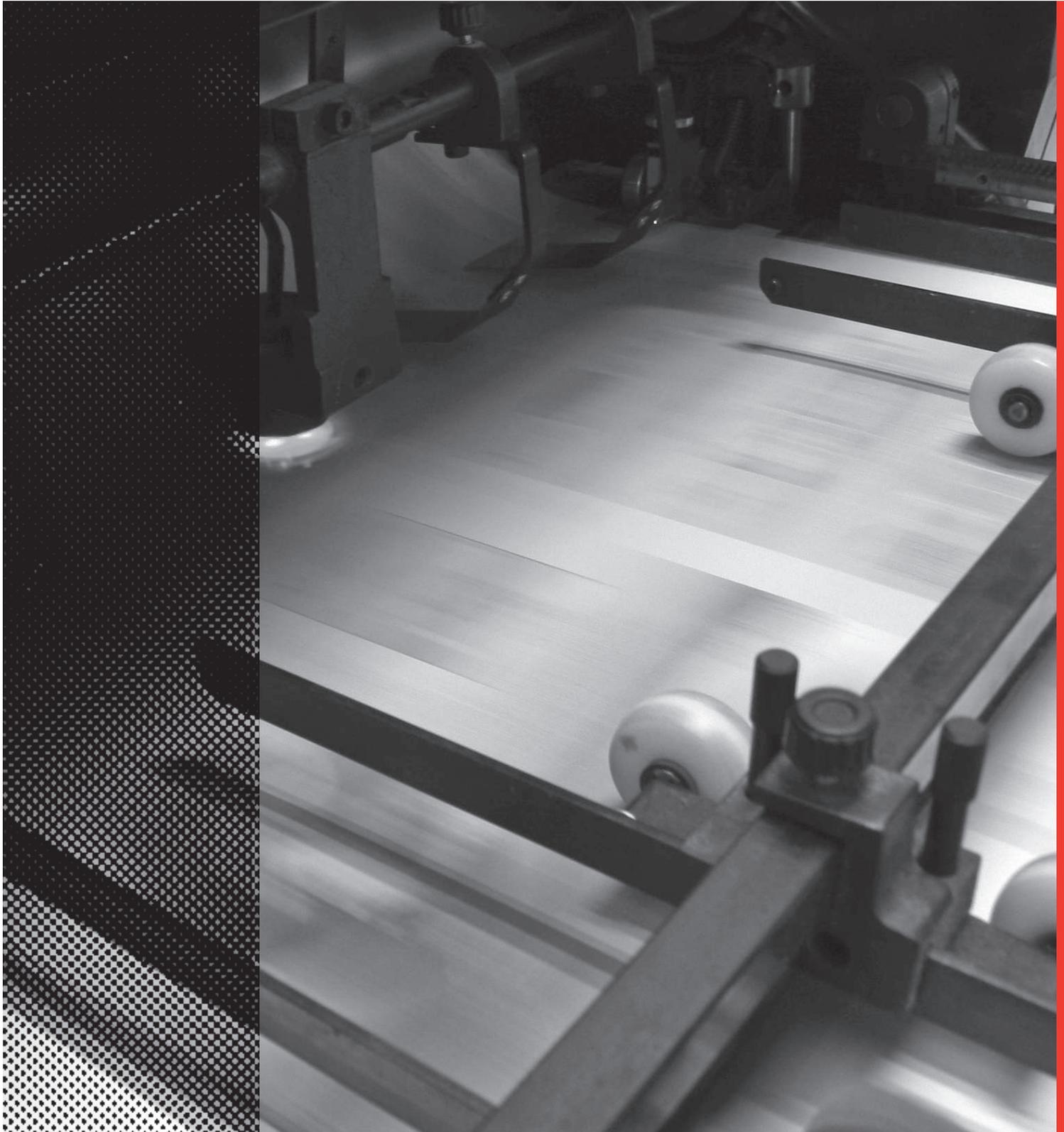


DIRECTOR
César Morales Campos
Total Graphics



DIRECTOR
Patricio Hurtado Alvarado
Imprenta Ben-Hur





01

SOCIOS

Nuevos Socios
Cambios Corporativos

NUEVOS SOCIOS

MITO IMPRESORES



En un momento en que la externalización parece ser la alternativa favorita para reducir costos y optimizar tiempos, Mito Producciones decidió diferenciarse y orientar su objetivo precisamente a lo contrario: satisfacer las necesidades de producción internamente, logrando, en la actualidad, niveles que superan el 75% de producción propia.

Una de la áreas que estaba faltando internalizar era la impresión en forma industrial. Es por eso que Enzo Bocchieri, quien partió asesorando a su amigo Juan Tomás Gacitúa, gerente general de Mito Producciones, en esta nueva área de trabajo, vio la oportunidad de independizarse después de haber trabajado en la industria gráfica por más de 26 años y acordaron concretar una sociedad: “Si no lo hacía ahora, no lo hacía nunca. Tomé la decisión con hartor temor. Pero la verdad, me he sentido feliz y estoy muy contento en esta nueva etapa de mi carrera profesional”.

Así nació Mito Impresores en la cual Enzo liderará como Gerente General, la cual va a ser parte del grupo de empresas de Mito.

Mito Impresores, tiene sus dependencias en la comuna de Quinta Normal donde cuenta con máquinas de impresión tales como Komori 5 colores de última generación, Heidelberg 5 colores, guillotina Wolemberg, hotmelera Horizon, dobladora Stahl y máquinas offset digital con impresión de data variable.

Mito Impresores tiene como principal objetivo dar un servicio personalizado desde que ingresa una orden de trabajo hasta que se entrega el producto, dando la posibilidad a sus clientes de visitar en cualquier momento sus dependencias para ver el desarrollo del proyecto.

El interés por formar parte de Asimpres, Enzo lo explica con claridad: “Uno se tiene que ayudar y apoyar de un gremio. Asimpres es muy importante para las imprentas y es necesario estar al tanto. Para mí ha sido siempre un apoyo, cada vez que necesitaba algo me ayudaba. Hay que ser más participativo como empresario”.

OGRAMA IMPRESORES



La historia de Ograma se remonta al año 1913, cuando se constituyó, en pleno corazón de la comuna, entre las calles Manuel Antonio Maira y Emilio Delporte, una de las imprentas y librerías más antiguas de Santiago, con el nombre Artes y Letras.

Su primer libro fue “Historia del Ferrocarril de Arica a la Paz”, encargado por el Ministerio de Industria y Obras Públicas. Mientras, en 1958, le correspondió abocarse a la histórica tarea de imprimir la cédula única de votación.

En 1979 la compañía pasa a manos de Roberto Palumbo y asociados, quienes cambian la marca a Ograma Impresores, nombre con el que se conoce hasta el día de hoy.

En 2005, Morgan Impresores compra la compañía y con esto adquiere una larga y fructífera tradición impresora. “Independiente de los cambios de propiedad, la empresa siempre ha sido exitosa”, comenta Juan Pablo Morgan, desde su oficina en Providencia, repleta de libros amontonados que representan sólo los últimos dos meses de producción.

Luego de la compra, Juan Pablo Morgan se hizo cargo de la dirección de la empresa, aunque “de repente soy portero, estoy en todo aquí”, bromea. Y luego añade: “Me gusta estar en todos los detalles”.

La empresa ha sido bastante elogiada por los clientes y ha ganado un importante prestigio en términos de calidad gráfica a nivel nacional e internacional. Han sido reconocidos año tras año con Premios Australis y Theobaldo de Nigris, entre otros. ¿La fórmula del éxito? “Nos gusta lo que hacemos: libros, catálogos de arte, memorias, y nuestros clientes esperan calidad y eso lo hemos sabido interpretar. Nos preocupamos de tener los mejores equipos, la mejor pre prensa, la mejor encuadernación, y la mejor gente, muy dispuesta y entrenada para comprender la necesidad del cliente. Mandamos a nuestros operadores a Alemania a capacitarse y hacemos toda nuestra encuadernación aquí. Hay una vocación de todos los que trabajamos aquí. Para nuestros clientes el precio no es lo relevante, sino que es la calidad, el servicio y el cumplimiento”.

RICOH

Ricoh Chile es una subsidiaria de Ricoh Company, fundada en Japón el 6 de febrero de 1936, siendo en la actualidad una empresa líder de clase mundial en proveer equipos, softwares, servicios y soluciones en el manejo de documentos.

Cuenta con más de 100.000 empleados que trabajan en las 235 empresas subsidiarias repartidas en más de 150 países y con ventas anuales globales superiores a los 24 billones de dólares.

En Chile, prestan servicios individualizados y rentables que se ajustan a las necesidades actuales, de mediano y largo plazo de las empresas. Además, cuentan con un equipo de asistencia técnica y de suministros con altos estándares de calidad y disponibilidad, que sumado a oficinas directas en Viña del Mar, Temuco y Concepción, más una extensa red de servicios a lo largo del país, les asegura un alto nivel de continuidad operativa.

La división de negocios Ricoh Production Printing Business Group, ofrece un portafolio de soluciones integradas de hardware y software para artes gráficas utilizadas en centros de impresión corporativos o de impresión comercial.



CAMBIOS CORPORATIVOS



CMPC

HERNÁN RODRÍGUEZ WILSON

Gerente General CMPC S.A

LUIS LLANOS COLLAO

Gerente de Finanzas CMPC S.A

FRANCISCO RUIZ TAGLE EDWARDS

Gerente General Forestal Mininco S.A

WASHINGTON WILLIAMSON BENAPRÉS

Gerente General CMPC Celulosa S.A

ALEJANDRO NASH SARQUIS

Gerente General CMPC Papeles S.A

EDUARDO SERRANO SPOERER

Gerente General CMPC Tissue S.A

Nuevas oficinas

Agustinas 1343, Santiago.

HAGRAF

El año 2014 se inició con importantes cambios para la empresa Hagraf S.A. Con el fin de alinear las estrategias de negocio de todo el grupo e implementar un gobierno corporativo, la empresa realizó varios cambios a nivel organizacional.

Entre los más importantes, Edgardo Dünner asume la gerencia general corporativa, cargo del que dependen las gerencias generales de cada país. Este nuevo cargo tiene como objetivo crear estrategias grupales para enfrentar los nuevos desafíos del mercado, fomentando la sinergia de los cinco países en donde se encuentra presente Hagraf y aprovechando al máximo las capacida-

des de cada uno. Para esto, se formó un equipo que tendrá como función llevar adelante la implementación de la estrategia corporativa del grupo.

Por otra parte, Fernando Álamos asume la gerencia general de Hagraf Chile. Fernando Álamos es ingeniero civil de la U. de Chile, con más de 25 años de trayectoria en la industria gráfica chilena y 13 años de permanencia en Hagraf. Hasta enero se desempeñó como gerente de la división Maquinarias de Hagraf Chile.

Fotos de izquierda a derecha:
Edgardo Dünner/Fernando Álamos

DIMACOFI

OCTAVIO ZAPATA NUEVO GERENTE GENERAL

El directorio de Empresas Dimacofi, nombró al ingeniero civil electrónico, Octavio Zapata Silva, como nuevo gerente general del holding.

El ejecutivo, que es un reconocido expositor y consultor internacional, estudió en la Universidad Federico Santa María, posee un MBA de la Universidad de Harvard y ha tenido una destacada carrera ejecutiva en importantes empresas como Xerox, Canon USA, Adobe Systems Inc. y VTR Globalcom.

Octavio Zapata se desempeñó anteriormente como gerente general para Latinoamérica en ReadSoft, empresa de gestión documental.

Su nombramiento forma parte de la estrategia de crecimiento y desarrollo impulsada por el directorio de Dimacofi, posición desde la que le corresponderá consolidar la expansión de la compañía en todas sus áreas de negocios.

Durante más 85 años, Dimacofi ha estado presente en el mercado chileno, ofreciendo equipamiento de impresión para empresas y el mercado gráfico. Su excelencia en servicio, calidad e innovación, la han convertido en una marca ampliamente reconocida como líder en todas sus áreas de negocios y preocupada por aportar al desarrollo de la comunidad nacional a través de diversas acciones de responsabilidad social empresarial.



FREDDY KEUTEL

NUEVO GERENTE DE VENTAS DE ANTALIS GMS

Con el desafío de fortalecer la tradición de servicio y calidad de Antalis GMS en sus 40 años, asumió como nuevo gerente de ventas de la compañía el ingeniero comercial Freddy Keutel.

Integrado desde noviembre pasado a la estructura gerencial de Antalis GMS y coincidiendo con los preparativos para festejar los 40 años de la compañía, Keutel llegó con nuevas ideas y metas importantes tras 13 años desempeñándose en diferentes cargos en la empresa IngramMicro, que se dedica a la venta mayorista de productos tecnológicos y que ha sido, por años, cliente de Antalis GMS en plotters y otros insumos.

El nuevo gerente de Ventas de Antalis GMS es ingeniero comercial de la Universidad Arturo Prat y MBA de la Universidad de Chile.





SALESIANOS IMPRESORES EXPANDE SUS INSTALACIONES INDUSTRIALES EN 35%

En su camino de crecimiento continuo que experimenta desde hace una década, Salesianos Impresores vivió un nuevo hito, al bendecir e inaugurar nuevas instalaciones industriales, que expanden a la empresa en un 35% y que le permitirán diferenciarse en el mercado en cuanto a servicios de encuadernación, terminación, embalaje, empaque y distribución.

Gracias a la adquisición de propiedades aledañas, fue implementado un nuevo sector industrial de trabajo de 1350 metros cuadrados, donde se redistribuirá la maquinaria y el personal que desempeña las labores del Área Logística, encargada de preparar los productos para enviarlos a los clientes en el modo y tiempos requeridos. El nuevo lugar tiene acceso por calle Aldunate y fue construido considerando una playa de estacionamientos.

Monseñor Ricardo Ezzati, junto con el P. Inspector Alberto Lorenzelli, fueron los encargados de bendecir las nuevas instalaciones. Participaron también los integrantes del Consejo Inspectorial, los integrantes

del directorio de la imprenta –encabezados por Juan Zolezzi–, el gerente general Roberto Tapia, los gerentes de área y trabajadores. Entre los invitados, Pablo Marinkovic, gerente de Editorial Don Bosco.

116 AÑOS DE VIDA

Durante la ceremonia, Marisol Villanueva, gerente comercial, recordó que este hito de la empresa coincide con dos importantes situaciones: los 116 años que se cumplen desde el inicio de la institución como una obra salesiana y los 10 años de la nueva gestión a cargo. Por su parte, el gerente general Roberto Tapia, repasó la historia de la última década, señalando haber llegado a la empresa cuando ésta se encontraba en condiciones difíciles, que hacían pensar su cierre. Sin embargo, gracias al tesón y compromiso de todos, se logró revertir las situación, ampliar la plaza de trabajadores a 130, renovar cerca del 80% de la tecnología, y proyectar y concretar crecimiento como el ahora hecho, que le da vigencia a la empresa hasta 2020.

JUAN PISANO ASUME GERENCIA GENERAL DE EMPRESAS JORDAN



En las fotos, de arriba a abajo
Juan Pisano / Tomás Flanagan

“Asumir la gerencia general es un tremendo desafío, que igual uno lo toma con mucha humildad, porque es una responsabilidad muy grande. Uno pasa a tener una responsabilidad no sólo sobre 430 personas, sino que sobre 430 familias.”, expresa Juan Pisano quien asumió la gerencia general de Empresas Jordan este enero.

En su mensaje a sus colaboradores agradeció la confianza de los dueños de Empresas Jordan y del directorio, pero especialmente da las gracias a Carlos Castillo y Tomás Flanagan: “ellos me han enseñando durante los últimos 13 años todo lo que sé sobre esta industria. Me han guiado también como persona, al enseñarme que los valores que tenemos definidos son para vivirlos y no para que estén colgados en una pared”.

“Me encuentro capacitado”, opina Juan Pisano, quien se desempeñó como gerente del área Comercial y tuvo participación durante 4 años en el área de Operaciones. “Pero también hay un equipo excelente. Tengo tres pilares muy buenos y con experiencia dentro de la compañía”.

Tomás Flanagan, su antecesor y fundador de la compañía, tiene solo palabras de apoyo a su gestión: “Él tiene una amplia visión en el área comercial, conoce bien a los clientes y a la empresa”.

Pisano continuará liderando el área Comercial de la compañía. “No quiero perder esa cercanía con nuestros clientes, que nos permite crecer junto a ellos. Soy un convencido de que si uno está cerca de los clientes, tiene mucho terreno ganado”.

Empresas Jordan es conocida por su historia de liderazgo e innovación dentro de la industria, con su especialización en impresión variable y siendo una de las primeras imprentas en ingresar al mundo TI y al de los boletos. “Hoy, hay sólo cuatro o cinco empresas en el mundo que hacen juegos de lotería y boletos con raspes, y una de esas es Jordan. Entonces

es un desafío importantísimo y debemos liderar con consciencia y análisis”, remata Pisano.

Juan Pisano es uruguayo, estudió licenciatura en Dirección de Empresas y MBA en Marketing en la Universidad Católica de Uruguay. Realizó un MBA Executive en la Universidad Adolfo Ibáñez y un diplomado de Dirección de Empresas en el ESE de la Universidad de Los Andes. Además, cuenta con un postgrado ejecutivo en el MIT de Boston.

Llegó a Chile hace 17 años. Luego de casi dos décadas, casado y con cinco hijos, Juan Pisano se reconoce “adaptado y adoptado” al país.

TOMÁS FLANAGAN: 40 AÑOS EN LA INDUSTRIA GRÁFICA

Tenía solo 16 años cuando comenzó a trabajar como operario en una imprenta. Desmotivado por los estudios, Tomás Flanagan conoció este oficio y fue enamorándose del trabajo en planta. En 1977, los socios, Roberto Pulido y Luis Enrique Yarur lo llamaron para pedirle asesoría en la compra de máquinas para una nueva empresa que estaban formando. Él se unió y a los 27 años fue fundador de Cabo de Hornos, una imprenta comercial que comenzó apenas con siete personas.

En 1981 se fundó Jordan, bajo el nombre de Compañía de Formularios Continuos Cabo de Hornos. En 1990 a Tomás Flanagan le tocó liderar la construcción de la actual planta en Renca.

Tras dejar su cargo como gerente general, el cual ha ocupado los últimos cinco años, Tomás Flanagan se va tranquilo y confiado en la solidez del equipo. Por su parte, continuará participando en las reuniones de comité, como asesor del directorio.



De izquierda a derecha:
Sergio Jiménez / Alexis Leal

MICROPACK

Sergio Jiménez es el nuevo gerente general de Micro-pack. Es ingeniero en Administración de Empresas, diplomado en Marketing y Ventas, y está cursando un magíster en Gestión de Empresas. Su desafío es realizar la planificación estratégica de la empresa, desarrollo de indicadores de gestión, reestructuración organizacional, y desarrollo comercial del negocio.

Alexis Leal es el nuevo subgerente de Mantenimiento e Ingeniería. Es técnico en Automatización y Control Industrial, diplomado en Automatización y Mecatrónica, y se encuentra cursando Ingeniería Civil Industrial.

Su desafío es la planificación preventiva de mantenimiento, ingeniería aplicada a optimización de recursos e innovación tecnológica.



De izquierda a derecha:
Felipe Villaseñor / Augusto Medina

AMF CAMBIO ESTRUCTURA ORGANIZACIONAL

Consecuentes con el plan de desarrollo del grupo AMF y considerando las proyecciones del mercado de estuches, el directorio de la compañía decidió crear la sociedad AMF Packaging SPA.

Dado lo anterior, fue necesario adecuar la estructura de la organización, buscando satisfacer de forma más eficiente los desafíos comerciales de los clientes, así como los requerimientos de gestión asociados al desarrollo de esta nueva empresa.

A partir del 1^{er} de mayo de 2013, Felipe Villaseñor Cortés-Monroy asumió la Gerencia General de esta nueva compañía, en conjunto con la Gerencia Corporativa para el área de Finanzas y Desarrollo Organizacional de las empresas AMF.

En reemplazo de Villaseñor, asumió como gerente general de AMF, Augusto Medina, quien se desempeñara como gerente de Operaciones.

La Gerencia de Operaciones fue asumida por Agustín Viu, quien se desempeñara como gerente de Producción.

CANON CHILE NOMBRA A FERNANDO MORENO COMO NUEVO VICEPRESIDENTE DE LA COMPAÑÍA.



El pasado primero de febrero, Canon designó a Fernando Moreno como vicepresidente y gerente general para la subsidiaria en Chile, luego de 15 años de trayectoria en la compañía japonesa. Con este nombramiento, la firma dio un giro en su estrategia, ya que los anteriores presidentes de la empresa en el país habían sido siempre ejecutivos internacionales.

Moreno, en cambio, comenzó como gerente de Servicios y luego director senior de Servicios y Logística. “Nuestra compañía es de relaciones largas. El promover a las personas que han estado trabajando contigo está dentro del ADN de Canon”, expresa el nuevo vicepresidente, con cuya designación la empresa además lo ubicó dentro del directorio de la firma y como parte del Latinoamerica Board Member.

Canon Chile cuenta con dos grandes líneas de productos, uno es la línea de consumo masivo, donde manejan dispositivos como cámaras, impresoras y scanner de escritorios, productos con lo que popularmente se conoce la marca. Y luego está la línea BISG, *Business Information System Group*, donde se ubican

los equipos de oficina y producción, que concentran el mayor volumen de ingresos a nivel mundial de la compañía, superior al 50%.

“Nuestra misión es el manejo de la imagen. Desde una cámara que captura una imagen hasta una prensa digital de rollo continuo, pasando por los equipos médicos que vendemos en otras partes del mundo, todo tiene relación con la imagen. La puedes capturar, manejar e imprimir. En base a eso se van desarrollando distintos negocios”, señala Moreno.

“Estamos en Chile hace 20 años, y en ese tiempo hemos desarrollado un servicio de posventa único, que nos permite garantizar la continuidad operativa a través de equipos en backup, una red de servicios técnicos autorizados a nivel nacional, una línea 800 para soporte técnico, entre otras características que nos diferencian”, agrega.

Por otro lado, Canon cuenta con el portafolio más amplio del mercado, con sistemas de impresión Roll to Roll tanto con tecnología inkjet como tóner, Cut Sheet y Gran Formato. “Estos sistemas nos permiten responder a los requerimientos de clientes con soluciones de

tipo transaccional, impresión comercial y marketing directo, color proofing, editorial y fine arts”, comenta Fernando Moreno.

En 2011, Canon compró la marca holandesa Océ lo que amplió el portafolio de productos de producción en impresión.

La empresa colabora actualmente con la Escuela de Artes Gráficas, entregándole capacitación, tecnología e infraestructura, labor que muestra su cercanía y compromiso con este sector.

La industria gráfica no solo requiere de impresión, sino también de pruebas de color e impresión bajo demanda, entre otros, en tal sentido Moreno expresa: “Con la diversidad en la oferta de Canon estamos fuertemente orientados a ser el número uno, tal como lo somos en Estados Unidos y Europa”.

Mientras, la compañía global continuará innovando. El próximo año se realizará una nueva versión de la Expo Canon, que tiene lugar en forma simultánea en Tokio, París y Nueva York y en donde Canon da a conocer las tendencias del futuro para los próximos 5 años.



ROBERTO RUMIÉ, NUEVO GERENTE EN VERA & GIANNINI

Este ingeniero comercial de la Universidad Adolfo Ibáñez llegó a Vera & Giannini el pasado mes de enero, luego de haber trabajado 12 años en el grupo de Empresas Coipsa, propietaria de Papelera del Pacífico, Corrupac y Verdenova, una planta de energía de biomasa y dos empresas recuperadoras. “Me tocó desarrollar proyectos, crecer fuertemente en términos de venta, así que fue una muy bonita experiencia”, comenta. Previamente trabajó como gerente de Administración y Finanzas en Trupán del grupo Angelini.

“Vengo con el desafío de hacer crecer a Vera & Giannini, de abordar nuevos clientes y desarrollar nuevas líneas”, dice Roberto, ya asentado en su oficina de Quilicura. Para la tarea se encuentra muy respaldado y confiado debido al prestigio de la compañía: “Vera es una empresa muy antigua, muy sólida, con mucho conocimiento y know-how de quienes trabajan en ella. Tenemos una posición muy sana y el compromiso de los accionistas es absoluto con la empresa, lo que da una fuerza muy grande”.

Además, valora profundamente la experiencia de su equipo de trabajo, una de las fortalezas que reconoce en Vera & Giannini.

A su vez, durante estos meses han ido conformando un nuevo equipo. Recientemente se incorporó Rodrigo Pacheco como gerente comercial.

Si bien el background de Roberto estuvo mucho tiempo ligado al corrugado y microcorrugado, el negocio de los estuches le parece atractivo: “Es muy entretenido, principalmente porque uno se siente más cerca del consumo final. Hay más diseño y marketing”. En tal sentido, en Vera trabajan como aliados estratégicos de sus clientes a la hora de proponer innovaciones en envases: “Tenemos muchos profesionales con los cuales vamos evaluando formas de mejorar nuestros estuches y proponer nuevas soluciones. En general, formas de productos nuevos, orientadas al consumo directo”, explica el gerente general de la compañía.

De cara al mercado, Roberto cree que hay muchas oportunidades de crecimiento: “Yo creo que el uso del estuche de cartulina se va a ir privilegiando en el tiempo respecto a otras alternativas, por su mejor presentación y capacidad de reciclamiento. Sobre todo con la educación en sustentabilidad que están recibiendo los niños actualmente”.

Como objetivos a largo plazo, Roberto Rumié no descarta la intención de poder exportar a mercados en expansión como el de Centroamérica y el Caribe. “Es un mercado muy atractivo y tenemos la ventaja que hablamos el mismo idioma”, concluye.



SUNCHEMICAL

NUEVA GERENTE COMERCIAL EN SUNCHEMICAL

Desde el lunes 10 de marzo, Carolina Wiedmaier se integró al equipo de Sunchemical Chile como gerente comercial. Carolina es economista de la Universidad de Chile con diplomado en Marketing de la Universidad Católica. Desde los comienzos de su carrera ha tenido una exitosa trayectoria en el mercado.

FERROSTAAL

NUEVO GERENTE GENERAL

El Sr. Ludwig Hecker asumió como nuevo gerente general de Ferrostaal Chile S.A.C.

NUEVAS OFICINAS

Este febrero la empresa alemana de soluciones industriales cambió sus dependencias a Avenida Vitacura 2736, piso 4, Las Condes.

ALIANZAS ESTRATÉGICAS

Desde mayo 2014 Ferrostaal está trabajando con la empresa Newfoil Machines.

EDIPAC

El 1^{er}o de junio de 2013 es nombrado Gonzalo Smith Amunátegui en el cargo de subgerente de Sucursales.

NOMBRAMIENTOS GERENCIA

El 1^{er}o de diciembre de 2013 es nombrado Alfredo Achurra Astete como nuevo subgerente de Distribución.

Héctor Hernández Solís toma el cargo de gerente de Ventas.

CAMBIO DE IMAGEN CMPC

En diciembre del año pasado Empre-

sas CMPC S.A. realizó un importante cambio en la imagen de la compañía. El tradicional logo se moderniza tomando nueva forma y colores. La renovación del logo mantiene la identidad de CMPC y se adapta a la realidad de hoy.

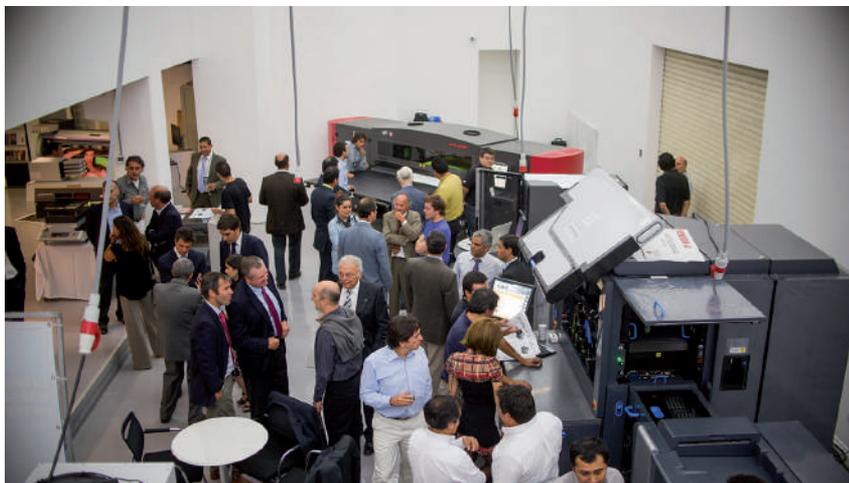
El cambio fue aplicado a cada una de las filiales, dentro de ellas EDIPAC.

RECERTIFICACIÓN PEFC

Reforzando su compromiso con el medio ambiente es que en el mes de enero de 2014 CERTFOR concedió la

recertificación de la norma PEFC, lo cual será válido hasta el año 2019.

Esta certificación otorga la cadena de custodia para la comercialización de Papeles Bond, Couché, Cut Size y Cartulinas, incluyendo los procesos de la sala de conversión. Lo anterior indica que EDIPAC es una empresa que proporciona productos de origen forestal certificados por PEFC lo cual garantiza que los bosques de donde provienen dichos productos han sido manejados sosteniblemente.



IMAGEX

NUEVOS GERENTES

Durante el periodo de julio del 2013 a la fecha se han realizado algunos cambios a nivel gerencial como parte de la nueva estructura de IMAGEX 2.0

Se han incorporado:

VILMA TAGLE

Gerente de Administración y Finanzas

MIGUEL LEIVA

Business Manager, Printing Solutions Division

RODRIGO GONZÁLEZ,

Gerente de Servicio Técnico y Operaciones

Estos cambios también han significado una reestructuración interna de diferentes áreas.

Área Finanzas: se ha profesionalizado el área, entregando al cliente en forma más transparente herramientas financieras necesarias, clarificando procesos, siendo el cliente el principal valor.

Área Comercial y Ventas: fortalecimiento e impulso en la gestión de los *product manager* hacia el cliente. Actualización del portafolio de productos con una visión global del negocio.

Para esto se han incorporado dos nuevos ejecutivos: Vladimir Carvajal, *project manager* Printing Solutions Division y Ricardo Hasson, *customer business developer* Printing Solutions Division.

Área Servicio al Cliente: fortalecimiento del área, agregando valor en beneficio del cliente. Se implementa un nuevo modelo de atención al cliente, basado en el cumplimiento de compromisos, con seguimiento de los casos, aplicación de métricas, reducir los tiempos de respuesta y mejoras en todas las áreas que lo requieran. Mejora en la gestión de repuestos e información oportuna a los clientes.

NUEVAS OFICINAS

A partir del mes de mayo del 2013 IMAGEX se traslada a su nuevo edificio que se caracteriza por una moderna infraestructura ubicada en la comuna de Huechuraba. Cuenta con amplios espacios y una gran bodega que permite entregar un mejor servicio y disponer de toda la tecnología en un solo lugar para recibir tanto a proveedores como clientes.

Dirección: Calle Nueva 1899, Huechuraba. Fono: 24873000. www.imagex.cl

NUEVOS CLIENTES/PROVEEDORES/DISTRIBUIDORES

Durante este periodo de julio del 2013 a la fecha, como parte del crecimiento que IMAGEX, se han incorporado nuevas representaciones internacionales que traen tecnología de última generación para ampliar la propuesta frente al mercado gráfico.

CP Bourg – empresa con 50 años de liderazgo mundial en el desarrollo tecnológico en equipos de terminación para la industria gráfica. Se une a Imagex para tener la representación exclusiva en Chile en toda su línea de productos.

Beijing Kaitian Tech – la nueva representación de equipos láser con tecnología avanzada y productos de alta calidad. Dentro de las opciones de comercialización están cortadoras y grabado láser con motor servo, para metal, para planchas, cortadora láser especial para troqueles y para aplicación industrial.

Allwin - representación de las nuevas impresoras digitales de formato ancho Allwin.



02

IMPRESIÓN SUSTENTABLE

Campaña de Difusión Impresión
Sustentable

CAMPAÑA DE DIFUSIÓN IMPRESIÓN SUSTENTABLE

Con la aparición y expansión de las plataformas digitales, la fabricación del papel y los procesos de impresión han venido sufriendo un desprestigio en la opinión pública, específicamente en relación a su impacto medioambiental.

El objetivo principal de la campaña Impresión Sustentable, impulsada por Asimpres, es balancear la información disponible sobre esta materia y derribar algunos mitos que se han instalado en la sociedad.

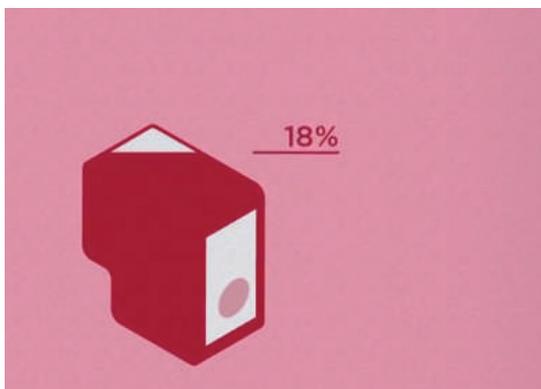
La campaña nace del compromiso de las imprentas y proveedores de insumos y maquinarias de la industria gráfica chilena por realizar sus procesos productivos con el menor impacto medioambiental posible.

Para esto, las empresas revisan sus procedimientos y realizan una serie de acciones y ajustes para cumplir con estándares de cuidado medioambiental como la certificación forestal, acuerdos de producción limpia, eficiencia energética y manejo de residuos industriales.



ACCIONES REALIZADAS

SITIO WEB IMPRESIÓN SUSTENTABLE



Esta plataforma busca ser un depósito de consulta de la información disponible en materia de producción limpia. Pone a disposición de la industria, y también de los usuarios que realizan acciones de impresión en su casa u oficina, información de interés, cifras y documentos que orientan sobre cómo reducir el impacto ambiental de estas acciones.

Para la industria gráfica, busca promover acciones para iniciar o continuar la senda de la producción limpia.

Para los clientes, consumidores finales y público general, pretende promover el uso del papel, acercando y transparentando los esfuerzos y regulaciones medioambientales a las que se enfrentan las empresas vinculadas al papel y a los procesos de impresión; y disponer información útil para la toma de decisiones relacionadas con consumo de productos derivados de procesos sustentables.

El sitio está basado en la información recopilada y difundida por instancias como Two Sides, <http://www.twosides.info/>, iniciativa internacional sin fines de lucro, que cuenta con el apoyo de Conlatingraf. Esta campaña recopila datos, casos e informes desde fuentes diversas e independientes como Greenpeace y FAO, Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura.

También, el contenido replicó información de otras campañas disponibles como las de Down to Earth de International Paper, entre las cuales destaca el documento *“Are pixels greener than paper?”*

Por último, en la línea del llamado a la acción, se incorporaron consejos prácticos orientados al cliente final, a quien imprime en un entorno doméstico o laboral, los cuales fueron preparados con apoyo de EcoTrans, empresa consultora de Asimpres.



AFICHES IMPRESIÓN SUSTENTABLE PARA TALLERES DE PRODUCCIÓN

Con el objeto de crear conciencia sobre la importancia de efectuar correcta manipulación de insumos en prensa, en base a las normativas de producción limpia, como también por seguridad personal, se diseñaron afiches orientados a los operadores y ayudantes, los cuales fueron dispuestos en diarios murales y zonas de uso común en imprentas.



EVENTO EL FUTURO DEL PAPEL

Discutir sobre la coexistencia del papel con el mundo digital y otras plataformas y difundir efectivamente los esfuerzos de la industria por la sustentabilidad fueron los objetivos de esta actividad, organizada por Asimpres, y realizada el día 13 de noviembre de 2013 en el Hotel Hyatt.

Al evento asistieron 130 personas de la industria gráfica y academia, quienes tuvieron la posibilidad de escuchar ponencias de representantes de las principales áreas de producción de la gráfica: comunicación social (diarios), packaging, editorial (libros).

Ver más en capítulo 3, Hitos el Período, pág. 46

CERTIFICACIÓN EN PRODUCCIÓN LIMPIA E IMPRESIÓN SUSTENTABLE



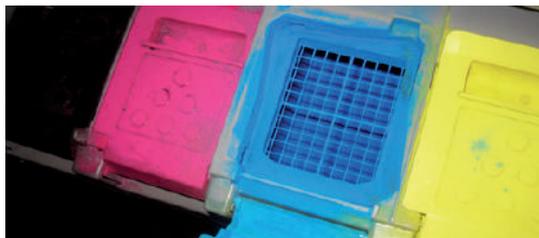
Gracias al Acuerdo de Producción Limpia (APL) Sector Imprentas, desarrollado por el Consejo Nacional de Producción Limpia en conjunto con la Asociación Gremial de Industriales Gráficos de Chile, 31 empresas de la industria gráfica lograron su certificación.

Debido a las acciones de este APL, se logró una reducción de un 10% en la generación de compuestos orgánicos volátiles (COV) a la atmósfera. Para conseguir esa significativa meta medioambiental, las imprentas suscriptoras del acuerdo incorporaron mejoras en el manejo de las sustancias generadoras de COVs, como solventes y tintas, destacando la reducción o sustitución del uso de alcohol isopropílico, lo cual implicó una fuerte capacitación de los trabajadores y la creación de una nueva cultura de trabajo en las imprentas.

Antes del APL, el 11% del total de emisiones generadas correspondía a COVs y el 20% era aportado por las imprentas.

Ver más en capítulo 3, Hitos el Período, pág. 58

LAZOS CON INICIATIVA TWO SIDES



El presidente de la campaña de promoción del papel y la impresión Two Sides y Print Power a nivel internacional, Martyn Eustace, sostuvo una videoconferencia con Asimpres, para intercambiar acciones exitosas en esta materia.

Two Sides comenzó en 2008, luego de que los distribuidores de papel en Reino Unido expresaron su molestia por el aumento de mensajes relacionados a desprestigiar al papel y a vincularlo a la destrucción de los bosques. Debido a eso, decidieron iniciar una campaña, inicialmente de pequeña envergadura, a la que luego se sumaron los papeleros, impresores, proveedores de equipamiento y toda la cadena de las comunicaciones gráficas, como responsables de apoyar acciones conjuntas.

La necesidad fue dar a conocer un mensaje positivo sobre la sustentabilidad de la plataforma impresa, promover la producción responsable y el uso de la impresión y el papel.

Desde entonces su impacto geográfico ha crecido y hoy se encuentra bien difundida en Europa, Estados Unidos, Australia, Sudáfrica, Brasil, y está en negociaciones para ser incorporada formalmente a través de Andigraf en Colombia. De acuerdo a lo conversado, Martyn Eustace redactó una propuesta para que Asimpres se sume a este modelo internacional.

Según Two Sides, el debate ambiental es difícil de simplificar, demasiado emotivo para tratar con simpleza y muy serio para cometer errores, por lo tanto, reclutaron expertos en medioambiente para hacer investigaciones, y llamaron a empresas consultoras, de marketing y comunicaciones, para delinear la campaña. Entre esos, contaron con la asesoría de PriceWaterhouseCoopers, quienes recomendaron trabajar en ganar credibilidad.

“Hemos batallado contra diversas ONG que nos han culpado de hacer todo tipo de cosas terribles. Muchas de esas acusaciones son mentira, muchas de ellas, verdad. Hemos conversado con WWF y otras, para lograr credibilidad. Toda la información que emitimos es veraz. No exageramos. Queremos ser conocidos como una fuente confiable de información. (...) Aceptamos que hay problemas, especialmente en el sudeste asiático y en Indonesia por la forma en que se tratan los bosques y lo asumimos, no lo ignoramos. Y por ejemplo, no permitimos que algunos fabricantes de papel se unan a Two Sides porque no creemos que compartan nuestros principios”, explica Martyn Eustace en conversación desde Inglaterra con Asimpres.

SET DE FRASES QUE PROMUEVEN EL USO DEL PAPEL Y LA IMPRESIÓN



POSICIONAMIENTO DE LA CAMPAÑA EN MEDIOS

Para reforzar cada una de las acciones realizadas, el área de Comunicaciones de Asimpres realizó gestión de prensa a medios de información masivos y especializados.

Destacó particularmente la entrevista que realizó la periodista Soledad Onetto a la gerente gremial, María Eugenia Mingo, sobre la campaña Impresión Sustentable en radio Cooperativa.

Y en particular, de cara al encuentro El Futuro del Papel y Certificación en Producción Limpia, Asimpres realizó gestión específica, logrando cobertura del tema en diversos medios como revista Marcas y Marketing (Anda), revista Publimark, diario HoyxHoy, diario El Sur, radio FM Tiempo, Portal Terra, sitio web Output-Links, entre otros.

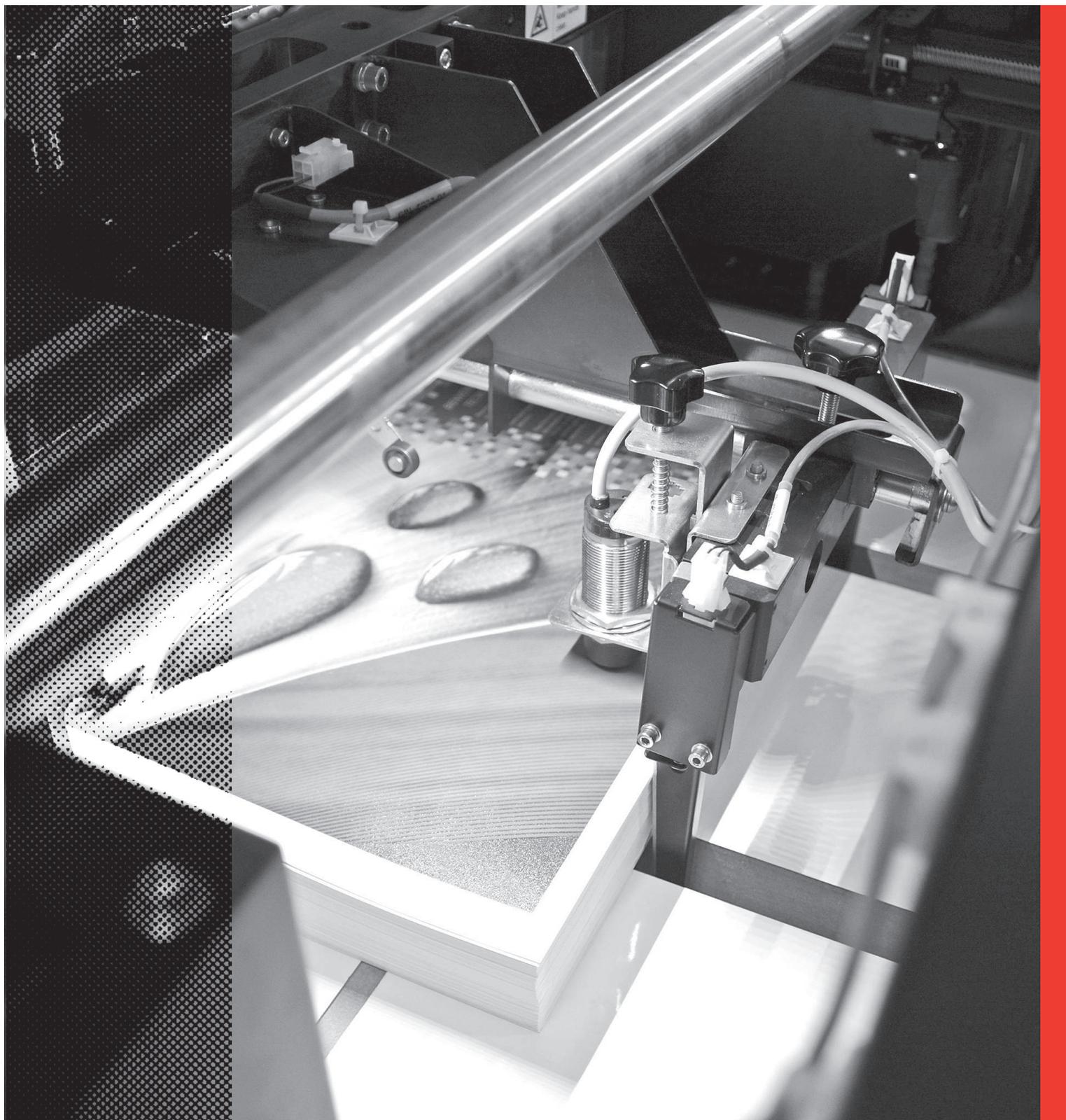
La gestión de prensa es una acción transversal a toda la campaña, y continuará realizándose para ir apoyando cada una de las siguientes etapas.

Como parte esencial de la campaña Impresión Sustentable, el directorio de Asimpres eligió tres frases que promueven el uso del papel y la impresión.

El objetivo de estas frases es que sean usadas en las firmas de e-mails, en impresos junto a logos de certificaciones, o en cualquier otro material publicitario que produzcan las empresas gráficas.

De esta manera, el sector se muestra ante sus clientes, distribuidores y opinión pública como un ente coordinado, con mensajes e imágenes claras y unificadas, lo que genera mayor impacto comunicacional.





03

HITOS DEL PERÍODO

Asamblea Anual de Socios
Encuentro con Mujeres de la Industria
Encuentro con Proveedores de Papel
Premio Australis
El Futuro del Papel
Cena Anual
Líder Gráfico
Reconocimientos
Certificación en Producción Limpia
Campeonato Futbolito
Asamblea Conlatingraf
Líder Gráfico de las Américas

ASAMBLEA ANUAL DE SOCIOS 2013



El día 25 de julio de 2013 se realizó la Asamblea Ordinaria de Socios de Asimpres, en la cual se votó por cuatro nuevos directores quienes reemplazaron en sus cargos a los directores salientes, Eduardo Spencer, Nelson Cannoni, Felipe Báez, Carlos Hernán Aguirre, quienes cumplieron en su período como parte de la mesa directiva de la Asociación.

En votación secreta, los representantes legales de las empresas socias votaron por la incorporación de Roberto Tapia de Salesianos Impresores, Fernando Aravena de Collotype Labels, César Morales de Total Graphics, y Gerardo Pini de Vera y Giannini.

En la ocasión, hubo espacio para la discusión del impacto del proyecto de Ley de Privacidad de Datos y de Factura Electrónica. Conversación abierta que fue liderada por los directores Michel Sabelle (Artica Impresores) y Juan Pisano (Empresas Jordan), y que contó con la participación de Rodrigo Edwards, presidente de la Asociación de Marketing Directo.

ENCUENTRO CON MUJERES DE LA INDUSTRIA



Entraron a la gráfica por razones diversas. Muchas, por herencia familiar, otras, por hacer frente a una situación de crisis laboral. Lo cierto es que hoy, representan al género en el alto mando de su empresa, de una industria en la que las mujeres están en desventaja numérica.

Diario Impresiones decidió invitar a un almuerzo a las mujeres a cargo del timón de imprentas socias de Asimpres: Lucía Bustamante (Andros Impresores), Soledad Santamaría (Servicios de Impresión Laser), Jéssica Muñoz (Dimagraf), María Elena Ocampo (Imprenta Minerva), Marcela Lahosa (Impresos Lahosa), Sandra y su hermana Daniela Romero (Imprimarte), compartieron su visión de la industria y los desafíos latentes.

En relación a la presencia del género en la industria, reconocieron que es escaso, aunque se ve en mayor número en áreas administrativas y ventas de proveedores. Sin embargo, cada vez se pueden encontrar a mujeres en cargos que habitualmente estaban reservados para hombres: jefes de bodega o de seguridad y operadores de prensa.



ENCUENTRO CON PROVEEDORES DE PAPEL

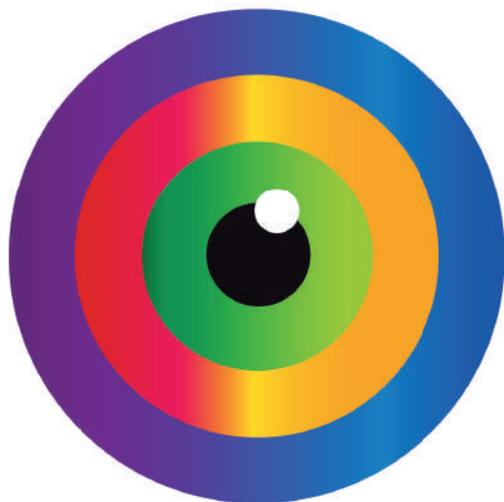
El papel es el principal sustrato de la industria gráfica, por eso Dipisa, Edipac, Antalis GMS y Suministros Gráficos se reunieron en las oficinas de Asimpres para hablar sobre él. Precios, tendencias de consumo y situación de los proveedores de papel fueron algunos de los temas en pauta.

Eran muchas las interrogantes. Una reunión con los principales proveedores de papel en el país, convocada por Asimpres y presidida por Felipe Villaseñor y el vicepresidente, Roberto Tapia, buscó dilucidarlas y obtener información y expectativas de cara al encuentro gráfico El Futuro del Papel.

Participaron José Ignacio Navarro (Dipisa), Nicolás Moreno (Edipac), Álvaro Ide (Antalis GMS) y Germán Jara (Suministros Gráficos). El socio Jonatan Morán (Dimar) excusó su asistencia por encontrarse en el extranjero.

PREMIO AUSTRALIS

RECONOCIMIENTO A LA CALIDAD GRÁFICA NACIONAL



El Premio Australis, que convoca la Asociación de Industriales Gráficos hace 4 años, es el único concurso que distingue la calidad integral del producto gráfico chileno, tanto en diseño, como en impresión y terminaciones.

Participan productos elaborados por imprentas y empresas de packaging, que correspondan a las categorías de libros, revistas, memorias, catálogos, folletos, agendas, calendarios, impresos comerciales, estuches, etiquetas, material de punto de venta o display y productos de autopromoción.

Durante la Cena Anual se realizó la entrega oficial de los galardones a las empresas ganadoras del Premio Australis, reconocimiento de relevancia en el mundo gráfico a nivel nacional.

Los ganadores en Premio Australis 2013 fueron: B&B Impresores, Ograma Impresores, Acrus-CCL Labels, Impresora Printer, RR Donnelley Chile, Colorpack Impresores y Artica Impresores. Este último recibió el Premio Australis a la Excelencia por su calendario autopromocional “Días de Bicicletas”.

El jurado del Premio estuvo compuesto por Paula Escobar, editora de Revistas de El Mercurio, Roberto Concha, director de la asociación ChileDiseño, Lionel Fuentealba, publicista de la Agencia Porta, Carlos Gallardo, experto en Impresión de Hagraf, Verónica Greve, gerente de Asuntos Corporativos de ChileAlimentos, José Bodet, director académico de Academia MacPC, Natalia Izquierdo, directora académica de Ingraf, Lautaro Faúndez de Pamigraf y Eduardo Spencer de Spencer Gráfica.

**JURADO DEL PREMIO
AUSTRALIS DESTACA
INNOVACIÓN Y CALIDAD
DE OBRAS**



Tras una semana de revisión de las cerca de 100 muestras recibidas, el grupo de expertos eligió las obras ganadoras del Premio Australis.

Se convocó a expertos de diferentes áreas, vinculadas a la cadena de producción de la comunicación gráfica y también a la visión del cliente final: publicistas, diseñadores, periodistas y gremios asociados, se sumaron a expertos en impresión como José Bodet y Carlos Gallardo que han participado en oportunidades anteriores.

“Rescato mucho compartir con otros jurados que tienen una visión diferente del producto. Una de las cosas más interesantes es cuando aparecen otras opiniones sobre diseño o terminaciones, que muchas veces uno no le ve el valor agregado, pero que al final termina siendo importante”, opina Carlos Gallardo, experto en impresión Offset de Hagraf. La misión particular de Gallardo, dentro del grupo, fue evaluar la dificultad y qué tan bien se llevó a cabo el proceso de impresión. En tal sentido, el profesional fue muy estricto y tuvo una opinión crítica: “Tenemos la maquinaria, tenemos las materias primas, pero falta lograr estándares aún más altos. Mejorar aspectos básicos como el calce y registro, pero también, generar un impacto visual a la hora de abrir un libro o un catálogo”.

La tarea fundamental del director creativo de Procorp y director de ChileDiseño, Roberto Concha, fue evaluar el diseño integral del producto, a través de un indicador que él mismo define como infalible: “el enamoramiento a primera vista de las piezas”. Roberto Concha se explaya: “Más allá de los requisitos técnicos, una pieza de diseño que llama la atención te cautiva en los primeros cinco segundos”. Luego de revisar en detalle cada una de las muestras presentadas, el creativo se quedó con una excelente impresión: “las muestras están extraordinarias y el panorama es muy competitivo. Me llama la atención que la industria de la impresión en Chile esté tan vigente, tal vez, más vigente que nunca”.

Paula Escobar, editora de Revistas de El Mercurio, quien aportó su conocimiento en el mercado editorial, también se mostró muy impresionada por la calidad de las muestras: “Esto revela el nivel de profesionalización



que tiene esta área de desempeño en Chile y además, las ganas de innovación que existe”.

Veronica Greve, gerente de Asuntos Corporativos de ChileAlimentos, fue convocada a entregar su amplio expertise en el ámbito del packaging y etiquetas. Para ella, el éxito de un envase está dado por su funcionalidad en relación a la cultura y nuevas formas de consumo de los clientes finales: “Hoy en día se están buscando porciones más pequeñas, envases que se puedan meter directamente al microondas, para llegar y cocinar o llegar y descongelar, también nuevos formatos y cierres. La mujer tiene menos tiempo y busca nuevas alternativas”, asegura.

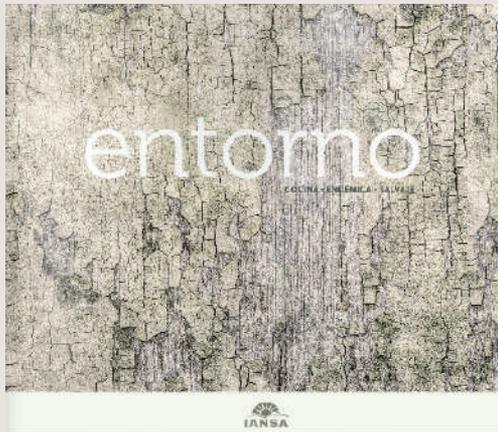
“Nuestro mundo es el mundo de la inmediatez y muy comercial”, dice Lionel Fuentealba, publicista de la Agencia Porta, y agrega: “Tenemos que tener resultados de cada producto que hacemos. Convertir algo tan bonito, como es la impresión, en un resultado comercial, valorado por nuestros clientes, a veces es difícil, pero hoy día con las nuevas tecnologías y las nuevas maquinarias, se ha logrado llegar a acuerdos y somos un buen complemento. Hoy día los productos comerciales pueden ser piezas de diseño”, opina. Desde la perspectiva publicitaria, Fuentealba es claro en expresar que la impresión continuará ganando terreno “en la medida en que los actores de este mercado estandaricen sus procesos”.



“Las muestras están extraordinarias y el panorama es muy competitivo. Me llama la atención que la industria de la impresión en Chile esté tan vigente, tal vez, más vigente que nunca”, opina Roberto Concha, director de ChileDiseño y creativo de la agencia Procorp.

“No hay que conformarse con lo fácil, hay que buscar la excelencia”, es la opinión de José Bodet, director académico de Academia MacPC, quien lleva varios años aportando al Premio: “No dejo de sorprenderme por la creatividad y dificultades técnicas que pueden sobrellevar”.

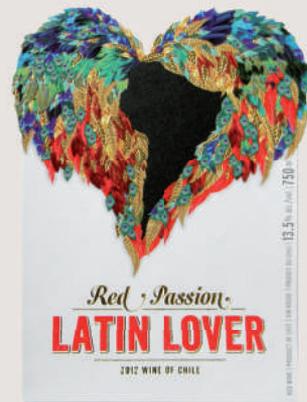
Luego del proceso de deliberación, el desafío para el 2014 es claro: Seguir creciendo. “Yo hago una invitación a que las imprentas envíen más productos y que motiven a sus colegas”, promueve Carlos Gallardo. “Es súper importante para la imprenta participar en este tipo de concursos. Es una promoción de lo que ellos hacen. Es una vitrina”, expresa Natalia Izquierdo, diseñadora y directora académica de Ingraf.



1



2



3



4



5



6



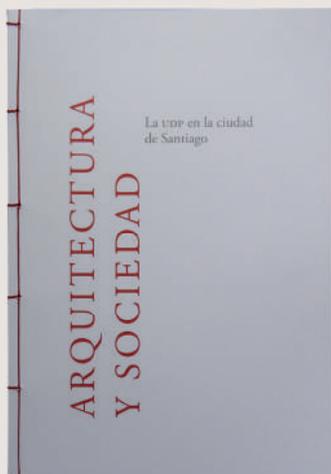
7



8



9



10



11



12



13



14

1. Categoría Libros

“Entorno. Cocina endémica salvaje”

Cliente: Iansa

Ograma Impresores

2. Categoría Libros

“X3 de Godofredo Iommi”

Cliente: Foramen Acus Ediciones

Ograma Impresores

3. Categoría Etiquetas

“Red Passion Latin Lover”

Cliente: Viña Concha y Toro

Acrus-CCL Labels

4. Categoría Bolsas

Impresas

“Bolsa cartulina MINI”

Cliente: Automotora Gildemeister S.A.

Printer

5. Categoría Estuches

y Envases Plegadizos

“FUUD, descubre nuevos sabores”

Cliente: Fuud Spa

Colorpack

Impresores

6. Categoría Impresos

Comerciales

“Afiche metalizado Becker”

Cliente: Cervecerías Chile S.A

B&B Impresores

7. Categoría Agendas

“Agenda Pascualina 2014”

Cliente: Libesa Ltda.

RR Donnelley Chile

8. Categoría

Autopromocional

“Calendario fotográfico: Días de bicicletas”

Artica Impresores

9. Categoría Revistas

“Revista Joia”

Cliente: Joia

Ograma Impresores

10. Categoría Catálogos

“Arquitectura y Sociedad”

Cliente: Universidad Diego Portales

Ograma Impresores

11. Categoría Catálogos

“Corpgroup, activos inmobiliarios”

Cliente: Corpgroup

Ograma Impresores

12. Categoría

Folletos, Insertos y

Desplegables

“Baika, chilean fruits”

Cliente: Baika Chilean Fruits

Ograma Impresores

13. Categoría Carpetas

“Carpetas Viña Errázuriz”

Cliente: Viña Errázuriz

Ograma Impresores

14. Categoría

Memorias e Informes

“Memoria Almendral 2012”

Cliente: Almendral S.A.

Ograma Impresores

EL FUTURO DEL PAPEL





EVENTO “EL FUTURO DEL PAPEL EN LA CULTURA DE LA SUSTENTABILIDAD”

Coexistir con el mundo digital y otras plataformas, difundir efectivamente los esfuerzos de la industria por la sustentabilidad y diversificar el negocio se vislumbraron como las alternativas para mantener vigente el papel como sustrato de la industria gráfica.

Asimpres organizó el miércoles 13 de noviembre, el encuentro El Futuro del Papel, donde más de 130 asistentes, entre empresarios, profesionales y estudiantes vinculados al rubro de la impresión, marketing y del diseño, se reunieron para analizar las perspectivas del papel en el mercado editorial, medios y packaging.

El evento contó con la exposición de Pedro Moral, director corporativo de Producción de El Mercurio, Claudio Ojeda, gerente comercial de CMPC Cartulinas, Arturo Infante, presidente de la Cámara Chilena del Libro y Rodrigo Collao, ingeniero en Desarrollo de Envases de Carozzi.

EL PAPEL DE DIARIO Y DE IMPRESIÓN LOS MÁS AFECTADOS

Desde 2011 se ha visto una disminución de un 2,5% en la producción anual de papel de impresión y escritura a nivel mundial. La mayor caída se ha visto en Estados Unidos y Europa, donde el acceso a los medios digitales ha influido notablemente, a diferencia de China que se ha convertido en el motor de la industria.

“En Latinoamérica, los diarios gozan de buena suerte”, aseguró Pedro Moral, director corporativo de Producción de El Mercurio. Sin embargo, el futuro no es tan auspicioso si consideramos la experiencia internacional. En Estados Unidos, por ejemplo, los ingresos de la industria han bajado en 30 mil millones de dólares desde el año 2000 a la fecha.

INVERTIR FUERA DEL CORE BUSINESS

La poca capacidad de reacción de los periódicos grandes ante la vorágine de Internet, ha puesto en duda el futuro de las noticias impresas. “Han habido muchos experimentos fallidos. Se gastó mucha plata sin tener idea de lo que era Internet. Aquí hay que aplicar la teoría de Buzz Lightyear (de Toy Story): Esto no es volar, es caer con estilo”, enfatizó Moral, ya que los diarios no

van a tener el mismo tamaño ni la influencia de antes. Si bien asegura que no hay un mapa para enfrentar la crisis, algunas experiencias de diversificación de contenidos y ampliación del core business han sido exitosas. Lo ejemplificó con el caso de El Clarín de Argentina, que se expandió a radio, Internet y TV cable; mientras El Comercio de Perú, se convirtió en multimedia, invirtiendo en TV, entretenimiento y educación.

El objetivo ha de estar puesto en “enfocarse al cliente” y la estrategia estará muy ligada al mercado de insertos y marketing directo.

LA INMINENTE ARREMETIDA DEL EBOOK

Según el presidente de la Cámara Chilena del Libro, Arturo Infante, la digitalización ofrece tentadoras ventajas para los editores, debido a la posibilidad de llegar de manera directa a los lectores y la alternativa que ofrece de reducir los costos. Sin embargo, en Latinoamérica, el impacto del e-book aún ha sido mínimo, debido a la poca oferta de contenidos en español. En España, el 3% lee en formato digital, por la protección de altos precios que impuso el país, a diferencia de lo que ocurre en Estados Unidos y Europa donde la introducción del e-book ha sido muy expedita. “En Chile, estas tecnologías llegaron hace dos años, pero las ventas son irrelevantes, simbólicas y absurdas”, asegura Infan-

te. Sin embargo, Amazon y Librandia ya pusieron sus ojos en el mercado de habla hispana. Durante este año realizaron visitas a editores para comenzar la comercialización de títulos en español en formato digital.

LA EXCEPCIÓN: LAS CARTULINAS

Ante esta realidad editorial, se hace necesario mirar hacia otros mercados. “El alimento no lo podemos vender y empacar en forma digital”, expresó Rodrigo Collao, ingeniero en desarrollo de Envases de Carozzi, dando a conocer esta ventaja comparativa del rubro de los empaques. Efectivamente, el mercado de los envases ha sido el que ha mostrado un mayor incremento en los últimos años. Según Claudio Ojeda, gerente comercial de CMPC Cartulinas, el consumo de cartulina a nivel internacional, en los últimos 15 años, ha mantenido una tasa de crecimiento cercana al 4% anual, y se espera que crezca al 3% de aquí al 2020. Es decir, se va a seguir consumiendo más de un millón de toneladas de cartulina al año.

Por otro lado, hay una relación directa entre el ingreso per cápita y el consumo de cartulina a nivel mundial. En países desarrollados, como Estados Unidos, Japón, Canadá y regiones como Europa Occidental, el consumo de cartulina por persona se mueve entre los 17 a 33 kilos, mientras que en Latinoamérica la cifra está por los 4 kilos. Hay un natural espacio de crecimiento.



En Latinoamérica, el impacto del e-book aún ha sido mínimo, debido a la poca oferta de contenidos en español. En España, el 3% lee en formato digital, por la protección de altos precios que impuso el país, a diferencia de lo que ocurre en Estados Unidos y Europa donde la introducción del e-book ha sido muy expedita. “En Chile, estas tecnologías llegaron hace dos años, pero las ventas son irrelevantes, simbólicas y absurdas”, asegura Arturo Infante.



LA SUSTENTABILIDAD DEL PAPEL

“No hay ningún otro medio de impresión o embalaje tan sustentable como el papel, que es renovable, reciclable y biodegradable”, aseguró enfáticamente Claudio Ojeda, de CMPC, recalcando una de las ventajas comparativas más relevantes del papel, frente a otros sustratos como el plástico.

El papel es producido por una industria ambientalmente consciente cuyo futuro depende de la plantación de más árboles de los que consume y que está mejorando progresivamente las normas en toda la cadena de suministro.

Por otro lado, es el único medio 100% reciclable. En Europa, el 70% del papel es reciclado, mientras que en Chile la cifra alcanza el 47%, quedando un claro espacio para el crecimiento. Ni siquiera se compara con lo digital. La chatarra electrónica crece 33% más rápido que el resto de los residuos a nivel mundial, y ésta no presenta mayores opciones de reciclaje.

Aunque la certificación de procesos, mediante la norma FSC y PEFC, dan garantías y valor agregado a los clientes de este rubro, Rodrigo Collao explicó que pese a que sus empaques de cartulina cuentan con el logo de certificación forestal PEFC, esto aún no es percibido como un factor decisivo en la compra por parte de sus consumidores. Por esta razón, el desafío es claro: “Tenemos el objetivo de masificar el conocimiento que debiera tener el público en general y nuestros clientes sobre la sustentabilidad de nuestra materia prima”, expresó Felipe Villaseñor, presidente de Asimpres.

En relación a este punto, durante el evento, se lanzó el sitio web www.impresionsustentable.cl que busca promover el uso del papel, y que contiene diversos datos sobre el real impacto de la industria forestal y la impresión en el medio ambiente y las acciones que se ejecutan en la era del cuidado del planeta.

CENA ANUAL

ASIMPRES CELEBRA 83 AÑOS DE VIDA EN CENA ANUAL DE LA INDUSTRIA

La Cena Anual de la Industria Gráfica, que organiza Asimpres cada año, es una instancia en la que imprentas, empresas de packaging y proveedores se reúnen en un ambiente distendido y de camaradería con el fin de enmarcar el hito que significa el cierre de año y hacer un balance de lo acontecido en la industria.

Durante el evento, se entregó el premio Líder Gráfico del Año, que la Asociación Gremial concede a las personas que dedican gran parte de su vida a la industria gráfica. Dicho reconocimiento recayó este año en el Sr. Roberto Tapia Mac Donald, gerente de Salesianos Impresores. Además, se hizo entrega de los premios a las mejores empresas proveedoras en equipamientos, servicios e insumos.

Por último y como dicta la tradición, se realizó la entrega oficial de los galardones a las empresas ganadoras de los Premios Australis y Theobaldo de Nigris, ambos reconocimientos de relevancia en el mundo gráfico a nivel nacional e internacional.





El 26 de noviembre, 650 asistentes entre directivos, ejecutivos y trabajadores de imprentas, empresas de packaging y proveedoras de insumos y maquinarias del país, se dieron cita para celebrar un nuevo aniversario de Asimpres en su tradicional cena de fin de año.

LIDER GRÁFICO



ROBERTO TAPIA MAC DONALD **LÍDER GRÁFICO 2013**

Coincidiendo con los diez años en que Roberto Tapia llegó a la dirección de Salesianos Impresores S.A, la familia gráfica lo distinguió con este importante reconocimiento.

“Aunque parezca extraño, la comunicación gráfica es mi profesión. Por lo tanto, llegué a la industria primero por vocación y luego por formación académica, el primer contacto con las prensas lo tuve en los ramos tecnológicos de Diseño Gráfico e Industrial”.

El actual vicepresidente de Asimpres y editor del periódico Impresiones del Mundo Gráfico, es diseñador gráfico e industrial de la Escuela de Arquitectura de la Pontificia Universidad Católica de Valparaíso. Cuenta con 33 años de carrera, que comenzaron desempeñándose como diseñador, luego gerente de Producción, Comercial y durante la última década como gerente general de Salesianos Impresores S.A. Durante el año 2005 a 2010 fue director y presidente de Asimpres, y desde 2006 a 2010 ocupó el cargo de director de la Corporación Educacional de las Artes Gráficas.

Roberto Tapia toma esta distinción como un reconocimiento a una enorme cantidad de valiosas personas que han acompañado, contribuido, influido y acrecentado su carrera profesional. “Desde mis padres que definieron la formación escolar y apoyaron una inédita carrera universitaria, hasta las personas que diariamente trabajan y enriquecen nuestro desempeño profesional, para mí este premio es muy compartido, además es una retribución y un compromiso con todas esas personas, con el gremio, con mis hijos y también con la sociedad”.

Tapia, como ex presidente, director y vicepresidente de Asimpres, analiza sus 83 años de historia: “Esta asociación ha emprendido múltiples y valiosas tareas en beneficio de la industria gráfica nacional e internacional, pero lamentablemente en la década pasada se percibía como una organización cerrada con una incomprensible acción gremial”, y agrega: “No puedo negar que mi participación en los directorios de Asimpres ha coincidido con la satisfactoria transformación que ha beneficiado a la organización y sus organismos educacionales, estos resultados son producto de un consecuente plan desarrollado por un grupo de empresarios, todos líderes gremiales que intervinieron el corazón de la administración para impulsar una completa apertura y acogimiento a todos los actores que componen esta industria, estrategia que desde un comienzo fue potenciada por una amplia y sostenida comunicación sectorial”.

RECONOCIMIENTOS

PROFESIONAL DE **EXCELENCIA 2013**



ANDRÉS NAVARRO,
MCA TEACH GROUP DE HP ÍNDIGO

Andrés Navarro, cuenta con 25 años de trayectoria vinculada al área digital de la industria gráfica nacional. Con formación en electrónica universitaria fue integrándose al rubro de la impresión mediante trabajo y esfuerzo. Se desempeñó en diversas empresas como Davis Graphics, Gráfica Digital, Dimacofi e Imagex. Actualmente forma parte de HP Indigo como MCA Teach Group, donde desarrolla actividades con los equipos digitales HP Indigo, offset digitales, asesorías, entrenamientos, postventa, entre otros.



CARMEN CASTRO,
EJECUTIVA DE VENTAS DE EDIPAC

Egresada del Instituto Comercial Blas Cañas, Carmen ingresó en 1986 a Comercial Río Laja, empresa distribuidora de CMPC, como secretaria del departamento de Contabilidad, asistente de Tesorería y Caja. En 1993 comenzó en Edipac como asistente de Ventas, y desde 1999 fue ascendida a ejecutiva de Ventas, cargo que mantiene hasta la actualidad, donde tiene a su cargo una cartera específica de clientes.

PRINT SANTIAGO 2014

Entusiasta participación de expositores y colaboradores de cara al evento gráfico del año

Los días 22, 23 y 24 de octubre en Espacio Riesco, se realizará Print Santiago 2014, feria que pretende transformarse en el mayor punto de encuentro de la industria gráfica nacional y abrir nuevas oportunidades de negocio a las empresas afines.

Organizada por Asimpres y revista Contraseña, Print Santiago 2014 presentará las últimas innovaciones tecnológicas del mundo de la impresión y comunicación gráfica en todas sus manifestaciones, lo que será un aporte para los rubros vinculados al marketing, publicidad, diseño gráfico e industrial, editorial, packaging y etiquetas, decoración y arquitectura, entre otros.

El salón mostrará también nuevos materiales y soportes, procesos de impresión offset, flexografía, gran formato e impresión sustentable, plataformas crossmedia, entre otros avances en la personalización y acabado de productos impresos.

Se prevé la presencia de más de 30 marcas que ocuparán el Expo Center de Espacio Riesco en 5.000 m².

Dentro de las empresas ya confirmadas durante el primer semestre se encuentran Acco Brands, Antalis GMS, Certfor, Control del Color, Davis Graphics, Dibco, Dimacofi, DPG+, Ecograbados Digitales, Epson, HP, Mellafe y Salas, Microgeo, Staab, Siegwerk, Ricoh, Vieyor y Xerox. Mientras, el evento cuenta con la colaboración de ChileDiseño, ANDA, Achap, AMD, Sofofa, ChileAlimentos, entre otras asociaciones afines.

El programa contempla una serie de charlas y capacitaciones sobre diversos temas de interés. Las sesiones contarán con la participación de destacados expertos, quienes expondrán sobre las tendencias que impulsan hoy la industria gráfica.

Durante los tres días de feria, Print Santiago 2014 mostrará las innovaciones tecnológicas que asegurarán el porvenir del sector gráfico. La Expo promete consolidarse como el evento de la industria gráfica de más alto impacto nacional y uno de los más importantes de Latinoamérica.

PRINT
stgo
2014



MEJOR PROVEEDOR DE INSUMOS
ANTALIS GMS

Antalis GMS fue fundada en agosto de 1974 por tres jóvenes ingenieros, que se iniciaron en el rubro gráfico en Editorial Lord Cochrane: Fernando Guzmán Stewart, Hans Meisel y Jaime Sánchez. Su norte era crear una empresa que tuviera el concepto de One Stop Shopping, es decir, de todo para el impresor en un solo lugar.

El éxito de la compañía se plasmó el año 2004, cuando GMS culminó el traspaso de su propiedad al Grupo Antalis, importante distribuidor mundial de papel y primero en Europa.

Su gerente general, Álvaro Ide destaca que el premio al Mejor Proveedor de Insumos “es un reconocimiento muy querido para nuestra compañía y lo recibimos con la misma humildad de otros años”.



**MEJOR PROVEEDOR
MAQUINARIAS: HAGRAF**

Este 2013 se cumplieron 35 años desde que Guillermo Haverbeck creó junto a Alfredo Gerhard la empresa Haverbeck Gerhard Maquinarias Gráficas Limitada. Hoy, Hagraf, como representante exclusivo de Heidelberg, ha sabido diversificar su negocio. Además de las máquinas Offset cuenta con una línea de productos y servicios que incluye insumos, repuestos y un enfoque puesto en el soporte técnico.



**MEJOR PROVEEDOR SERVICIOS:
DITRA INDUSTRIAL**

Asimpres eligió y premió a Ditra Industrial Ltda. como Mejor Proveedor de Servicios Gráficos 2013, un reconocimiento que recibe por tercera vez. Dino Trabucco, su gerente general, comenta que las claves de esta distinción están dadas por un servicio basado en seis componentes: “Calidad, tiempos de respuesta, confiabilidad, asesoría técnica, experiencia y capacitación constante”.

CERTIFICACIÓN EN **PRODUCCIÓN LIMPIA**

IMPRESNTAS REDUCEN EN 10% EMISIONES DE **COMPUESTOS** **ORGÁNICOS VOLÁTILES**

AMF

ARCHIVERT

ARTICA IMPRESORES

BAEZ & BARGELLINI IMPRESORES

COLORAMA

COLORGRAFIC CHILE

COLORPACK IMPRESORES

DIMAGRAF

EMPRESAS JORDAN

FYRMA GRÁFICA

GRAFIK

IMPRESNTA ITALIANA

IMPRESNTA MINERVA

IMPRESNTA MIRAVALLS

IMPRESORA OPTIMA

IMPRESOS LAHOSA

MM PACKAGING MARINETTI

MORGAN IMPRESORES

PRINTER

PROCOLOR

PRODUCTORA GRÁFICA ANDROS

QUADGRAPHICS CHILE

RR DONNELLEY

RHEIN CHILE

SALESIANOS IMPRESORES

SCIENTIFIC GAMES

SELECTA ENVASES

SERVICIOS DE IMPRESIÓN LASER

UNDURRAGA TI

VERA Y GIANNINI IMPRESORES

VIGAMIL

31 imprentas de Santiago culminaron exitosamente un proceso exigente y de larga data, que buscaba acreditarlas como empresas certificadas en Producción Limpia e Impresión Sustentable. Esta certificación, entregada por el Consejo Nacional de Producción Limpia (CPL) y Asimpres, garantiza que estas empresas tienen un cuidadoso manejo de aguas, utilizan productos con menor o cero impacto ambiental, manejo correcto de residuos sólidos y líquidos (tintas, solventes, paños sucios, guantes y otros insumos) y cuentan con disposición final de papeles para reciclaje.

Con los cambios que debieron realizar, este grupo de empresas rebajó en 10% el nivel de compuestos orgánicos volátiles que emanan a la Región Metropolitana, significando un valioso aporte para la comunidad.

Esta acción se convirtió en un hito para la campaña Impresión Sustentable que impulsa el gremio impresor y que busca promover el papel como medio de comunicación y la impresión como un proceso regulado.



DIPLOMADO DE EDICIÓN Y PUBLICACIONES UC VISITA ANDROS IMPRESORES

Alumnos que están formándose en materias de edición y publicaciones participaron en una visita guiada por los talleres de Andros Impresores. La actividad fue gestionada por Asimpres como una forma de acercar el mundo de la impresión a nuestros potenciales clientes y colaboradores para reposicionar nuestro rol en la cadena de comunicación gráfica.

Es la segunda vez que se realiza la gestión de esta visita formativa para el diplomado de la UC.



CAMPEONATO FUTBOLITO 2013

COPAS Y MEDALLAS

1^{er} LUGAR: Scientific Games

2^{do} LUGAR: AMF Variable

3^{er} LUGAR: MM Marinetti

4^{to} LUGAR: Multigráfica

Asimpres, en su afán por promover la vida saludable y el sano esparcimiento entre los trabajadores de la industria, organizó una nueva versión del Campeonato de Futbolito, apoyados por la logística de Cordep.

Fueron 13 las empresas que no quisieron restarse de este encuentro: AMF (dos equipos), Collotype Labels, Colorama, Davis Graphics, Eadec Chile, Flint Ink, Impresos Lahosa, MM Marinetti (dos equipos), Multigráfica, Printer, Scientific Games (dos equipos), Sunchemical y Vera y Giannini.

Los 16 equipos compitieron cada sábado de octubre y noviembre para obtener la gran copa del campeón.



TROFEOS

Goleador: José Rojas de AMF Variable

Valla Menos Batida: Scientific Games

Fair Play: Marcos Jara Sepúlveda



ASAMBLEA CONLATINGRAF

Participación en asambleas Conlatingraf realizadas en Asunción, Paraguay y en Miami, Estados Unidos.



LÍDER GRÁFICO DE LAS AMÉRICAS

Conlatingraf premió a Patricio Hurtado como Líder Gráfico de las Américas 2014

Establecido en 1982, el premio Líder Gráfico de las Américas es uno de los más prestigiosos eventos de la industria, que da reconocimiento al liderazgo en áreas como administración, tecnología, negocios y contribuciones a la industria, la comunidad y la sociedad en general.

El premio fue entregado el 27 de febrero durante la Exposición y Conferencia Gráficas de las Américas 2014, en el almuerzo GALA, en el Centro de Convenciones de Miami Beach, Florida.



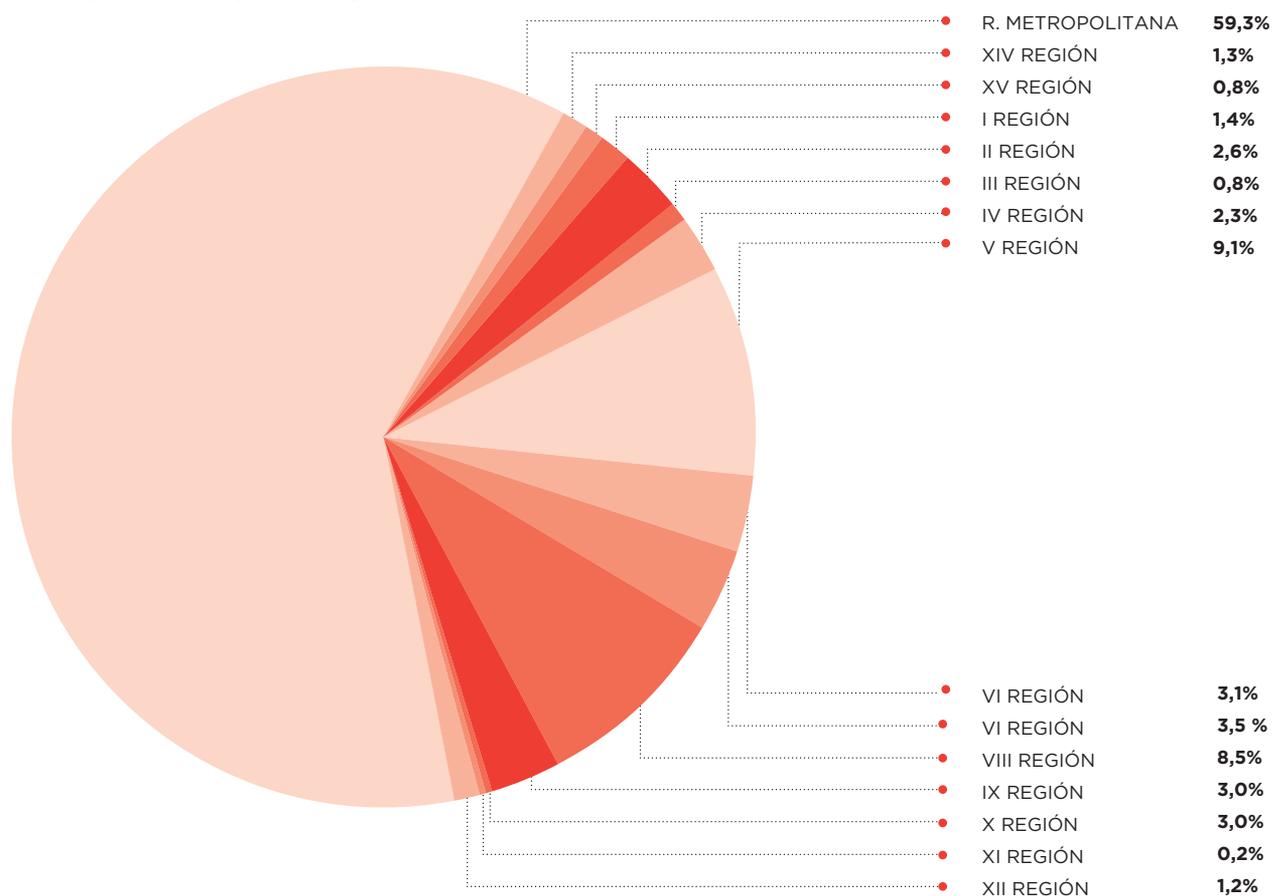


04

INDICADORES DEL SECTOR

Composición de la Industria Gráfica
Estratificación de la Industria
Índice de Producción y Ventas Físicas de
la Industria Impresora
Otros Indicadores Relacionados
Celulosa, Papeles, Imprentas
Importaciones

COMPOSICIÓN DE LA INDUSTRIA GRÁFICA

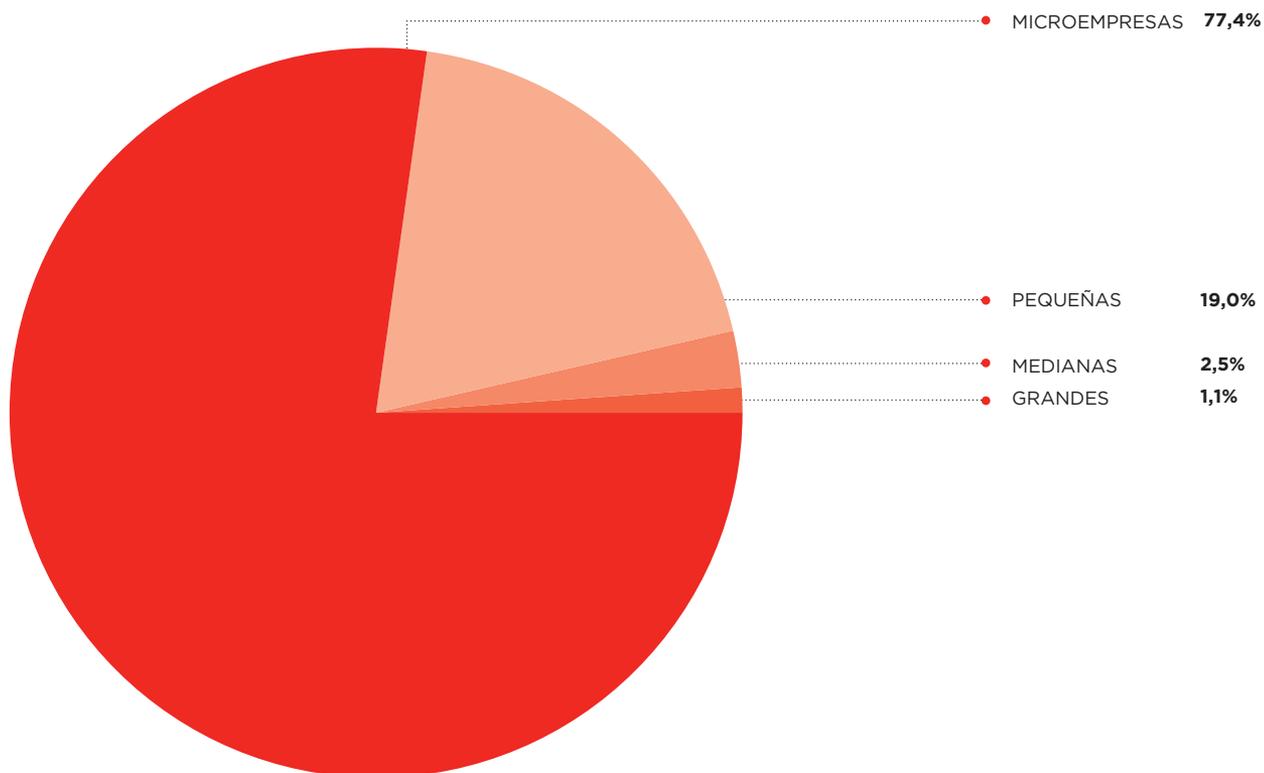


DISTRIBUCIÓN REGIONAL DE IMPRENTAS AÑOS 2010

	Nº EMPRESAS	%
I REGIÓN DE TARAPACÁ	53	1,4%
II REGIÓN DE ANTOFAGASTA	99	2,6%
III REGIÓN DE ATACAMA	31	0,8%
IV REGIÓN DE COQUIMBO	88	2,3%
V REGIÓN DE VALPARAISO	348	9,1%
VI REGIÓN DEL LIB. GRAL. BERNARDO O´HIGGINS	119	3,1%
VII REGIÓN MAULE	133	3,5%
VIII REGIÓN BÍO BÍO	326	8,5%
IX REGIÓN LA ARAUCANÍA	116	3,0%
X REGIÓN LOS LAGOS	115	3,0%
XI REGIÓN AYSÉN DEL GRAL. C. IBAÑEZ DEL CAMPO	9	0,2%
XII REGIÓN DE MAGALLANES Y LA ANTÁRTICA CHILENA	47	1,2%
XIII REGIÓN METROPOLITANA	2279	59,3%
XIV REGIÓN DE LOS RIOS	50	1,3%
XV DE ARICA Y PARINACOTA	32	0,8%
TOTAL GENERAL	3845	

Fuente: Servicio de Impuestos Internos de Chile

ESTRATIFICACIÓN DE LA INDUSTRIA



ESTRATIFICACIÓN DE LA INDUSTRIA SEGÚN SU TAMAÑO

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	VARIACIÓN 2009/2010
MICROEMPRESAS	3193	3077	2983	2889	2851	2756	-3,3%
PEQUEÑAS	720	698	696	699	668	678	1,5%
MEDIANAS	103	111	114	95	90	88	-2,2%
GRANDES	37	39	40	40	40	39	-2,5%
TOTAL INDUSTRIA	4053	3925	3833	3723	3649	3561	-2,4%

ÍNDICE DE PRODUCCION Y VENTAS FÍSICAS DE LA **INDUSTRIA IMPRESORA**

CIFRAS

PRODUCCIÓN

% Variación c/ra

	ÍNDICE GENERAL	MES ANTERIOR	MISMO MES AÑO ANTERIOR	ACUMULADO	% MÓVIL 12 MESES	ÍNDICE GENERAL	MES ANTERIOR
MAY/13	126,2	3,6	12,9	5,0	-1,2	110,1	-1,8
JUN/13	120,0	-4,9	1,3	4,4	-0,6	110,4	0,3
JUL/13	129,0	7,5	25,7	7,1	1,9	113,3	2,6
AUG/13	126,3	-2,1	4,4	6,8	3,1	112,0	-1,1
SEP/13	100,8	-20,2	-1,4	6,0	4,9	97,9	-12,6
OCT/13	131,6	33,5	2,4	5,5	4,5	118,9	21,5
NOV/13	116,1	-13,7	-18,8	2,8	2,2	100,9	-15,2
DEC/13	136,2	17,3	3,4	2,9	2,9	118,7	17,6
ENE/14	123,7	-9,2	4,0	4,0	3,0	106,0	-10,7
FEB/14	101,6	-17,9	-6,6	-0,6	2,3	104,2	-1,7
MAR/14	130,6	28,6	7,4	2,2	2,9	115,0	10,4
ABR/14	120,7	-7,6	-0,9	1,4	2,3	106,0	-7,9
MAY/14	125,5	4,0	-0,5	1,0	1,3	109,4	3,3

**VENTAS
TOTALES**

% Variación c/ra

**VENTAS
INTERNAS**

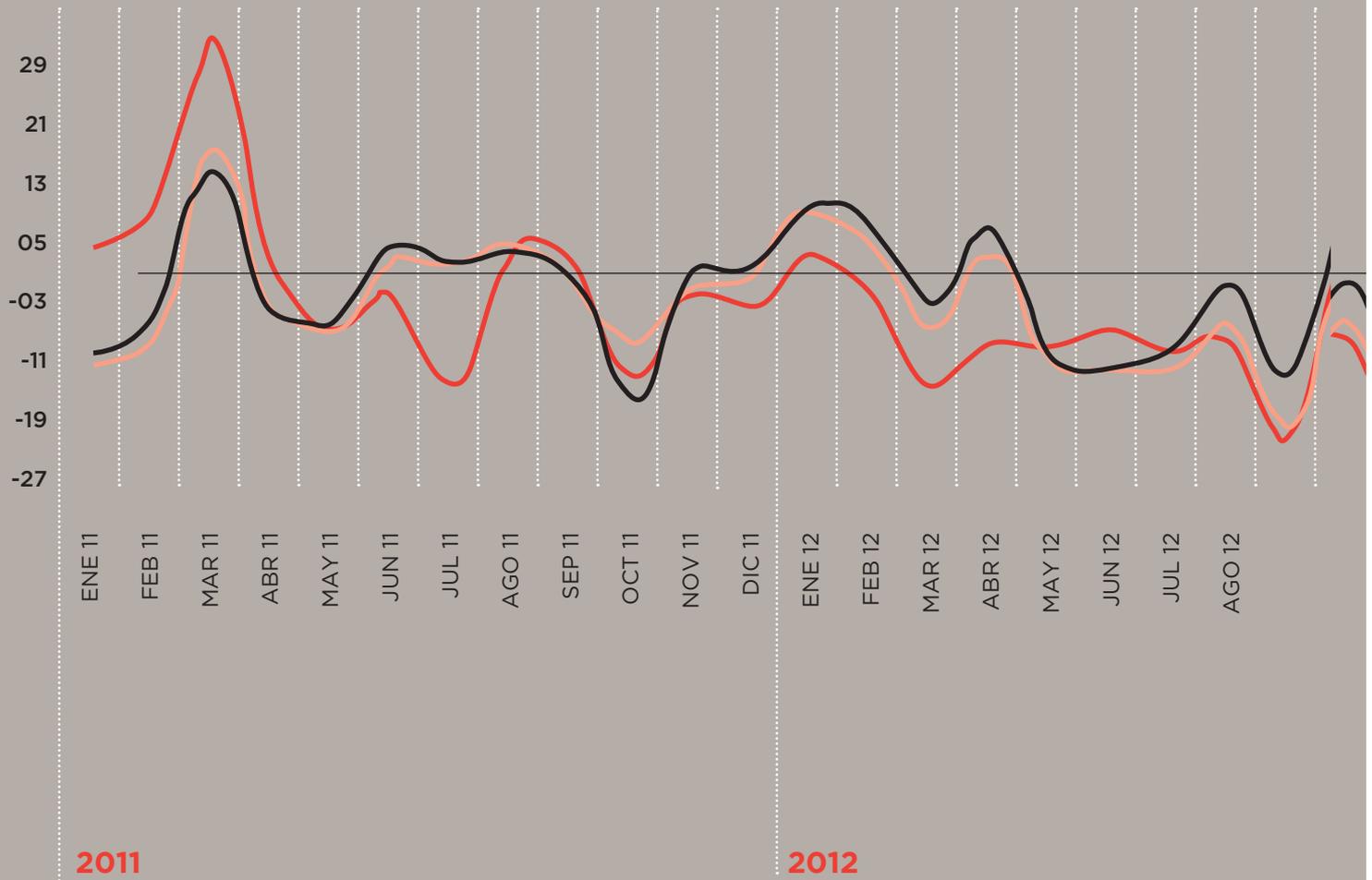
% Variación c/ra

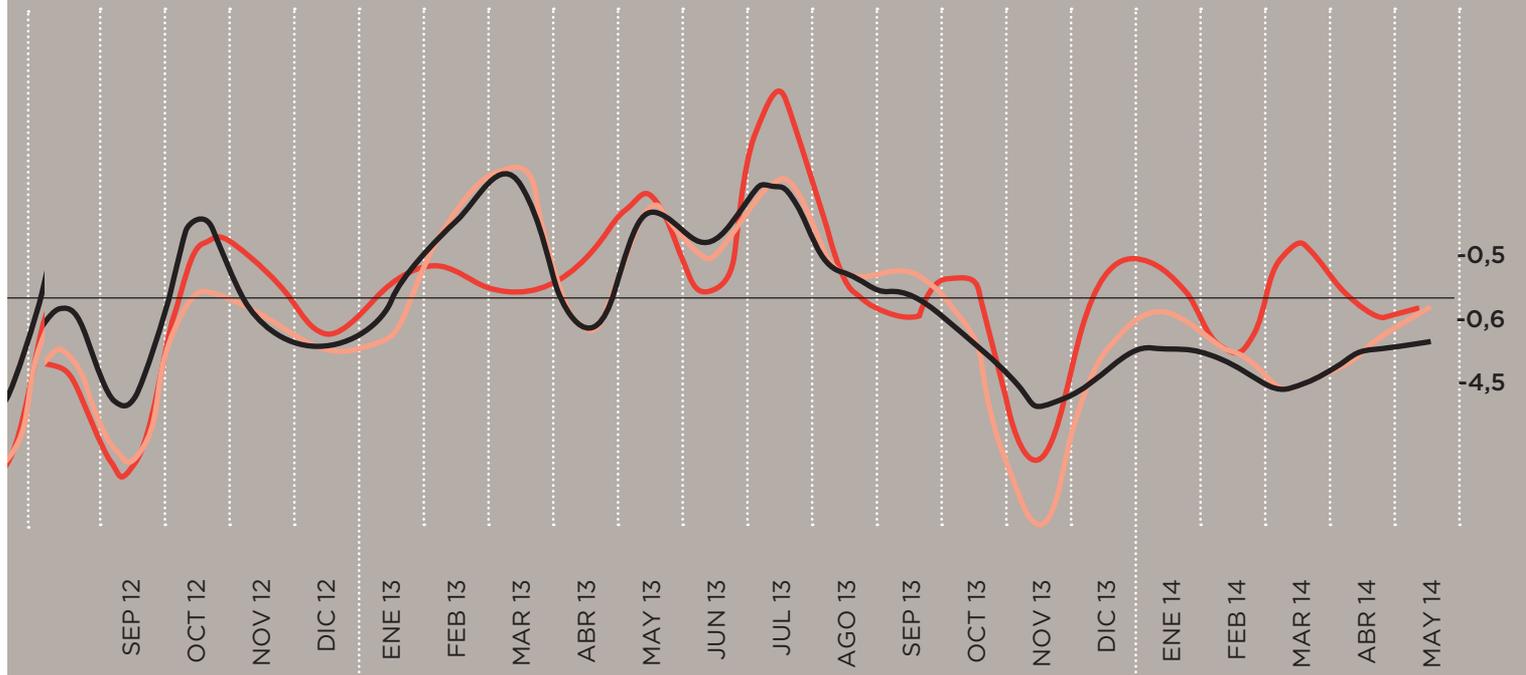
	VENTAS TOTALES				VENTAS INTERNAS			
	MISMO MES AÑO ANTERIOR	ACUMULADO	% MÓVIL 12 MESES	ÍNDICE GENERAL	MES ANTERIOR	MISMO MES AÑO ANTERIOR	ACUMULADO	% MÓVIL 12 MESES
	12,3	6,0	-2,3	108,8	-3,2	11,2	6,2	0,0
	5,8	6,0	-0,9	111,6	2,6	7,2	6,4	1,4
	15,1	7,2	1,1	112,7	1,0	14,2	7,4	3,2
	3,8	6,8	1,9	112,2	-0,5	3,8	7,0	3,5
	3,9	6,5	3,9	95,5	-14,9	1,1	6,4	4,6
	-4,4	5,2	3,5	119,7	25,4	-4,2	5,1	3,3
	-26,0	1,7	1,0	119,2	-0,4	-12,0	3,2	2,4
	-6,6	0,9	0,9	116,2	-2,5	-8,9	2,0	2,0
	-0,9	-0,9	1,1	106,2	-8,6	-5,2	-5,2	1,6
	-5,3	-3,1	-0,1	103,1	-3,0	-6,9	-6,1	0,2
	-10,2	-5,7	-2,4	115,3	11,9	-9,5	-7,3	-1,8
	-5,5	-5,7	-2,6	106,1	8,0	-5,6	-6,9	-2,0
	-0,6	-4,7	-3,5	103,9	-2,1	-4,5	-6,4	-3,1

GRÁFICO PRODUCCIÓN Y VENTAS FÍSICAS INDUSTRIA IMPRESORA

- Producción
- Ventas Totales
- Ventas Internas

Variación mismo mes año anterior / Base 2003=100





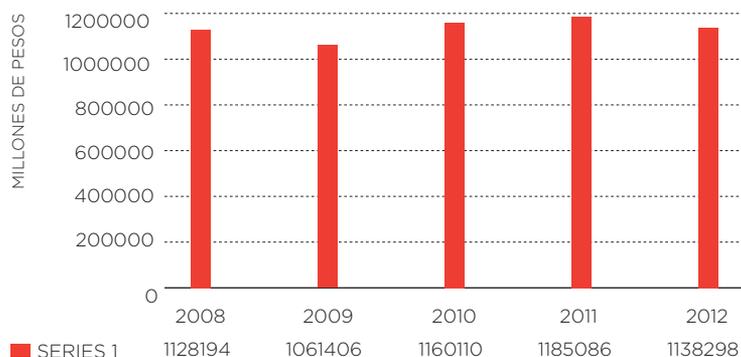
2013

2014

OTROS INDICADORES RELACIONADOS

INGRESOS DEL GIRO PERCIBIDOS O DEVENGADOS

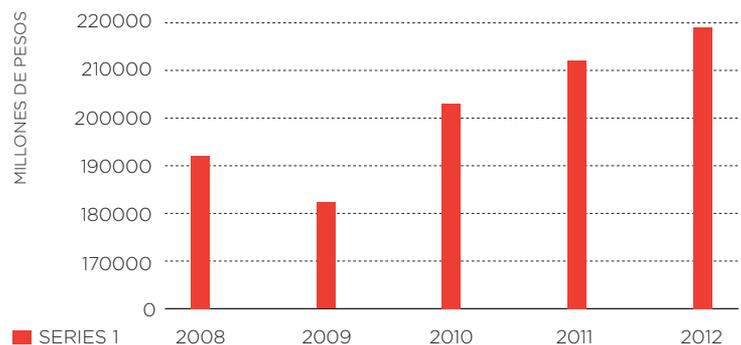
Ventas de la Industria Gráfica



■ SERIES 1 1128194 1061406 1160110 1185086 1138298

Fuente: Servicio de Impuestos Internos-Formulario 22

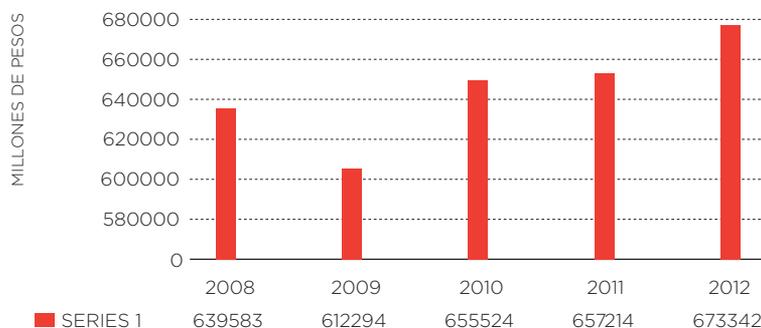
REMUNERACIONES



■ SERIES 1 2008 2009 2010 2011 2012

Fuente: Servicio de Impuestos Internos-Formulario 22

COSTO DIRECTO BIENES Y SERVICIOS



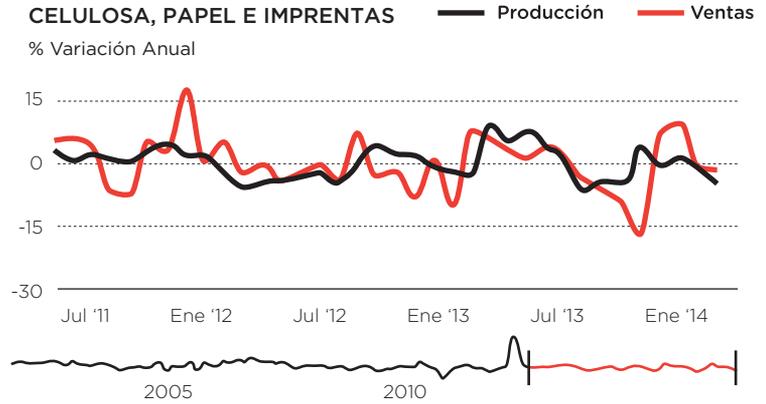
■ SERIES 1 639583 612294 655524 657214 673342

CELULOSA, PAPELES IMPRENTAS

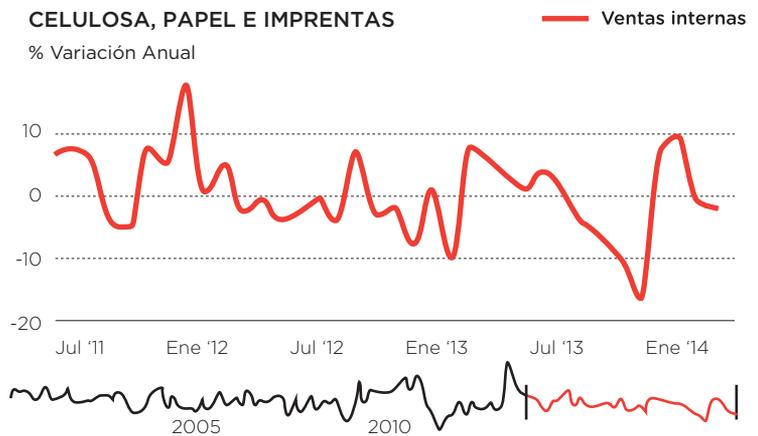
Este sector incluye la fabricación de pasta de madera, papel y cartón, fabricación de papel, cartón y envases, artículos de papel y/o cartón. Edición de libros y publicaciones. Actividades de edición e impresión.

Fuente: SOFOFA

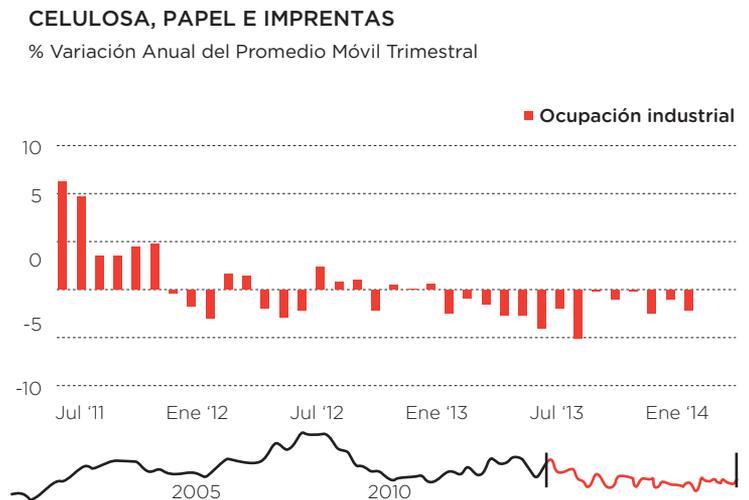
- Índice de Producción y Ventas Físicas Industriales
- Índice de Ventas Internas
- Ocupación Industrial
- PIB Sectorial
- Evolución de las Exportaciones
- Productividad del Sector



Gerencia de Estudios - SOFOFA

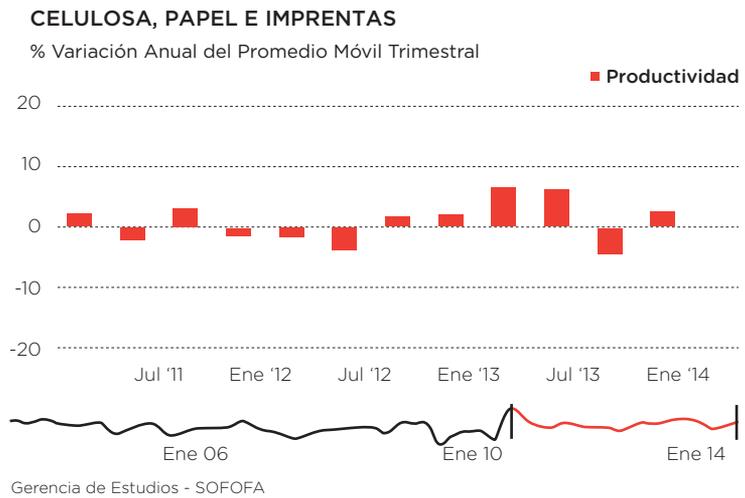
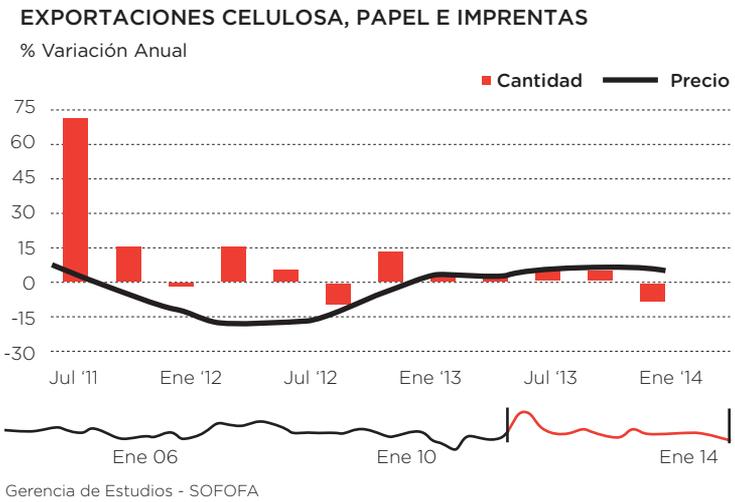
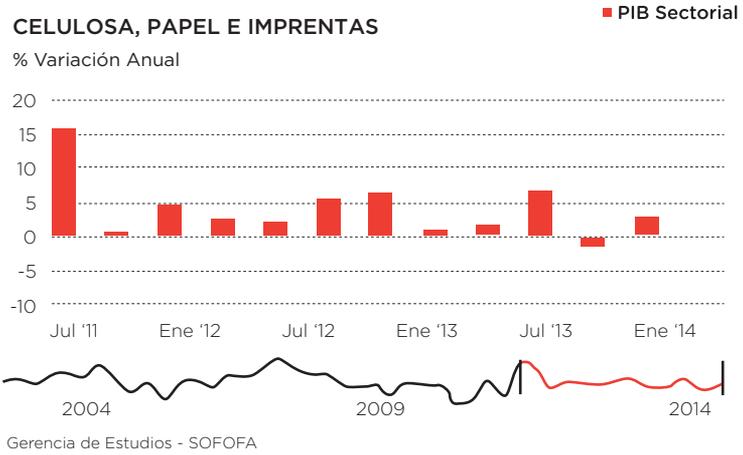


Gerencia de Estudios - SOFOFA



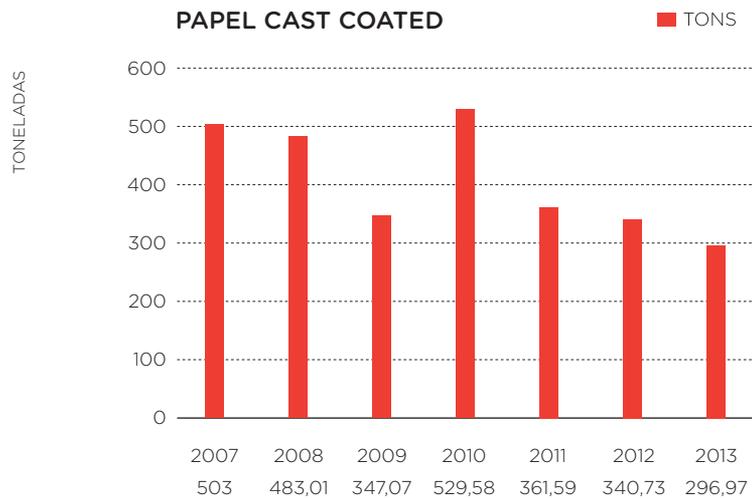
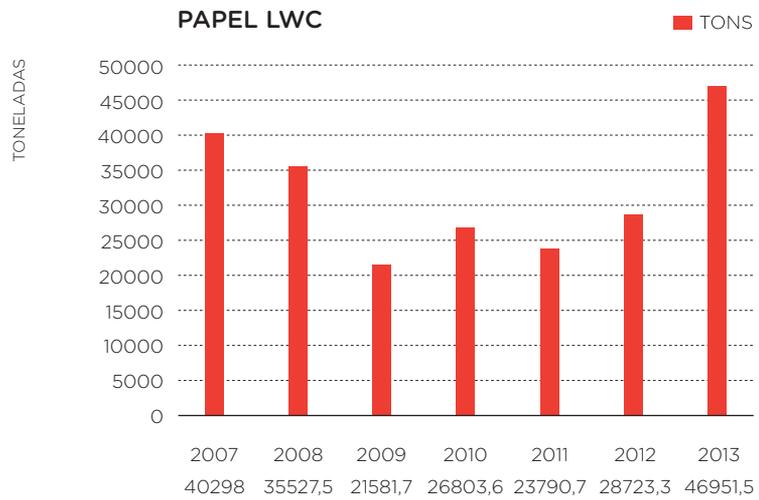
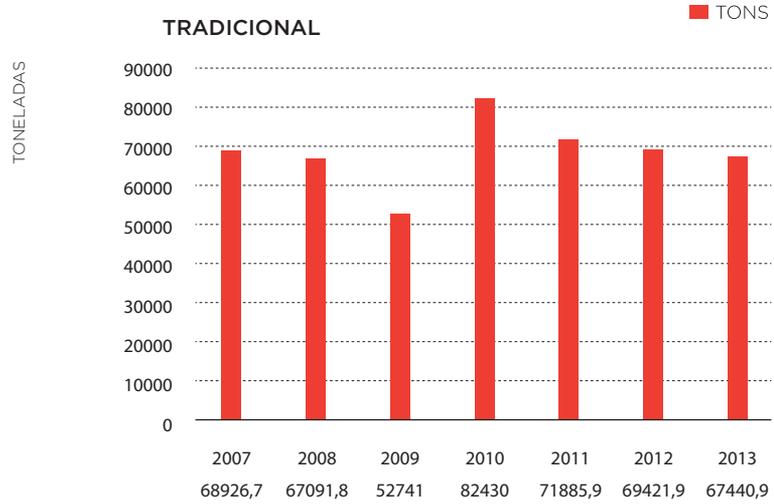
Gerencia de Estudios - SOFOFA

CELULOSA, PAPELES IMPRENTAS

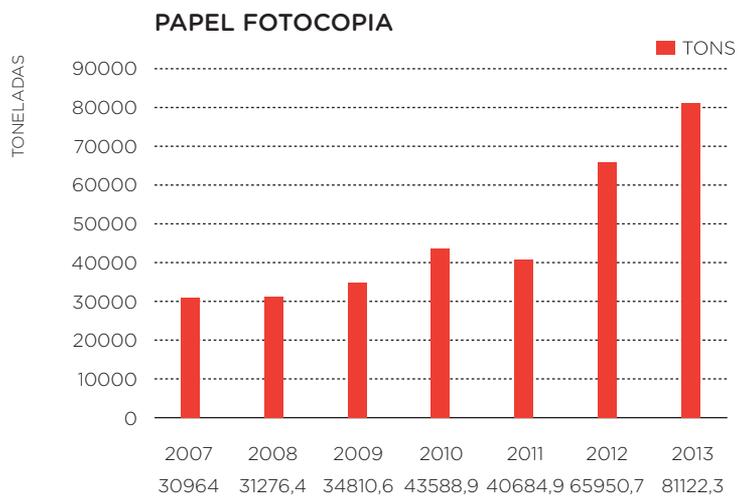
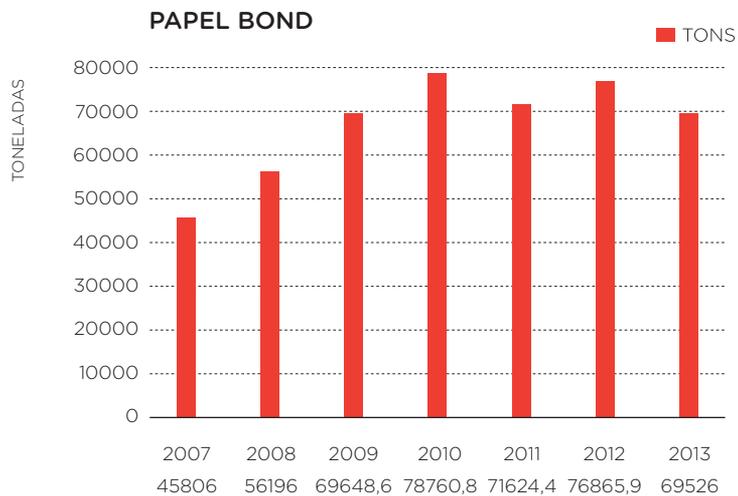
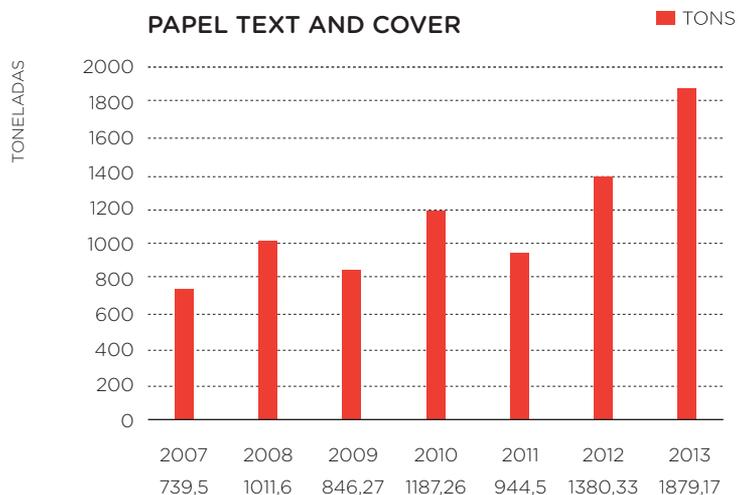


IMPORTACIONES

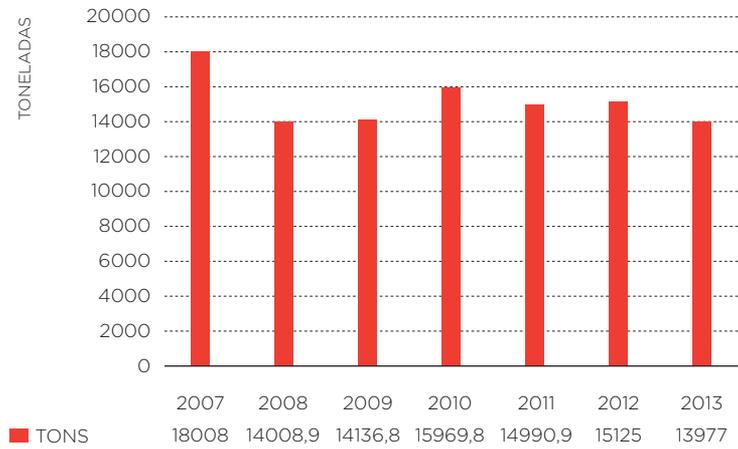
IMPORTACIONES DE PAPELES



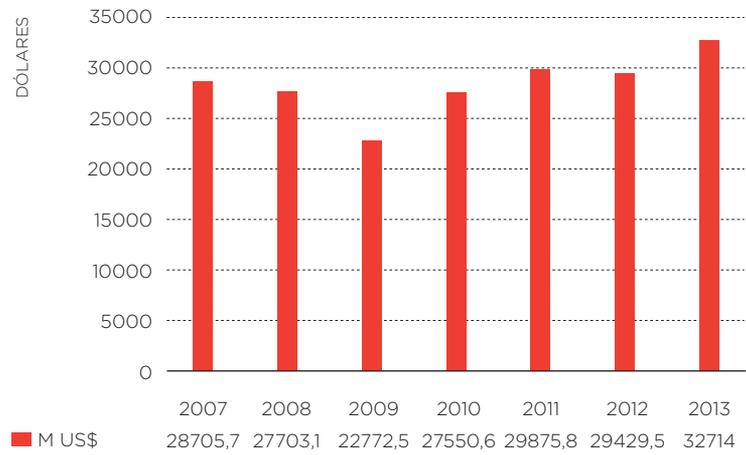
IMPORTACIONES DE PAPELES



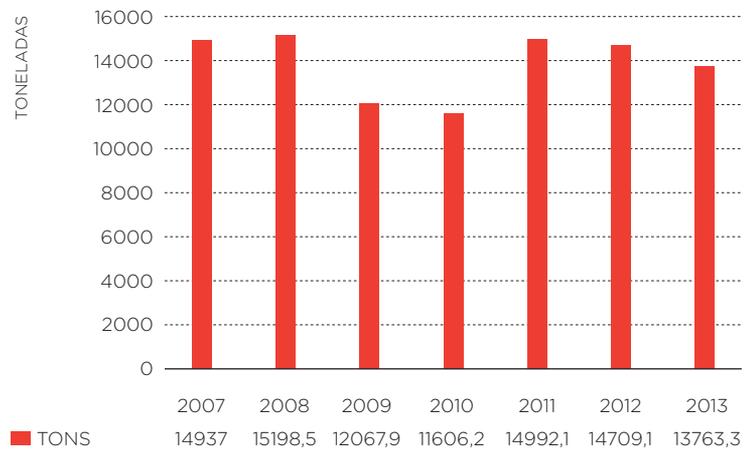
PAPEL AUTOCOPIATIVO



PAPEL AUTOADHESIVO

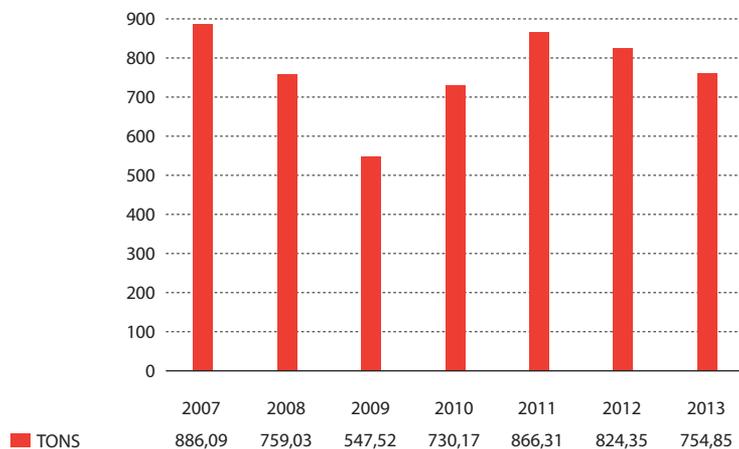


CARTULINA

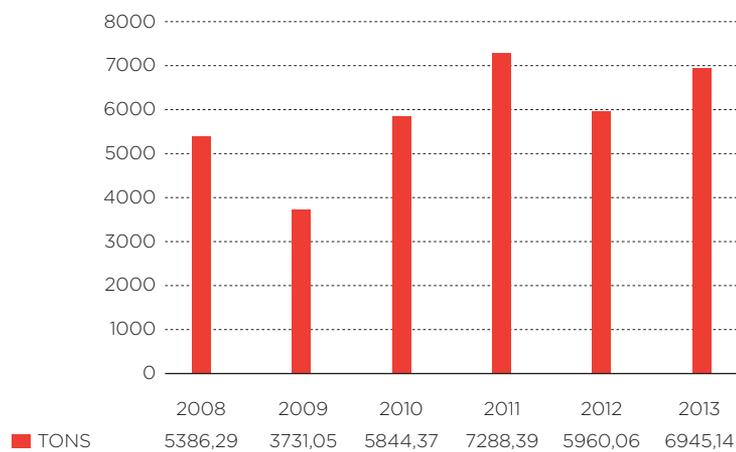


IMPORTACIONES DE PAPELES

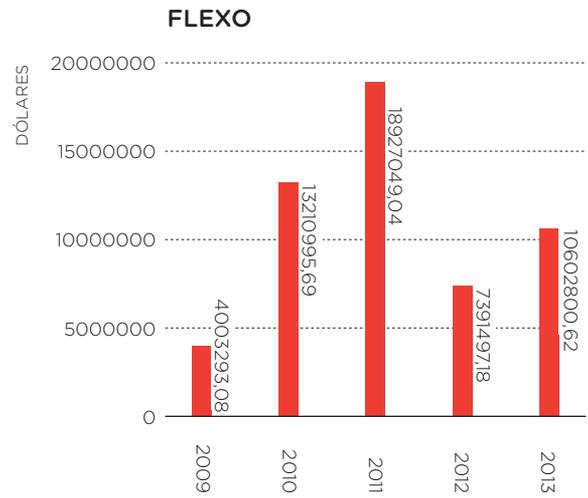
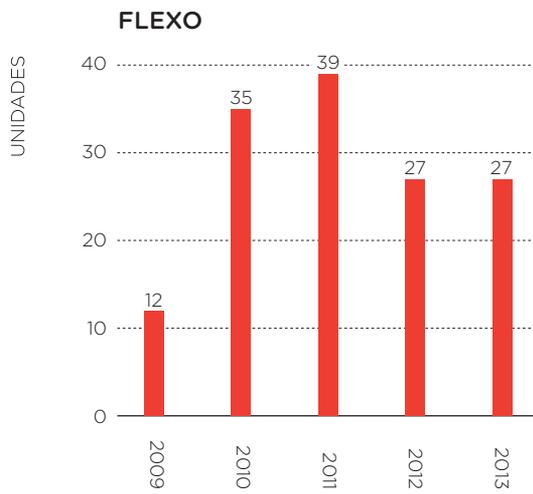
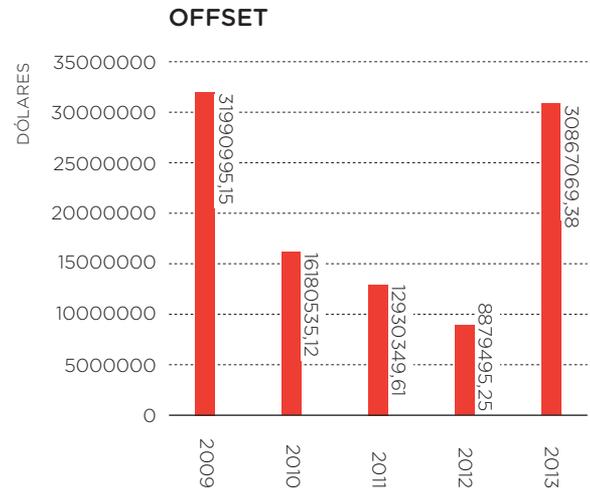
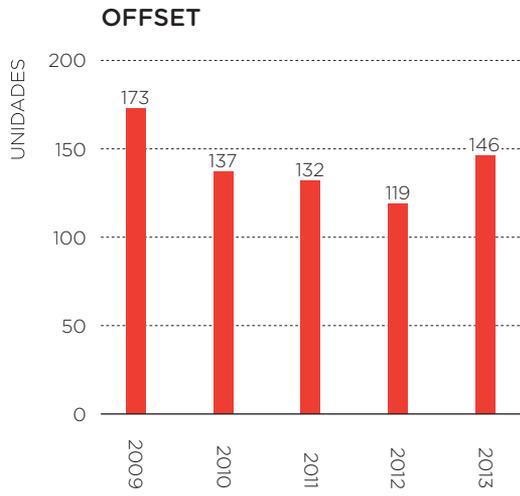
CARTULINA OPALINA



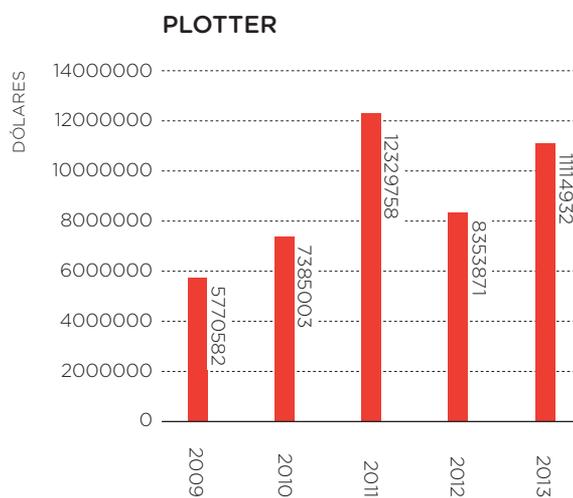
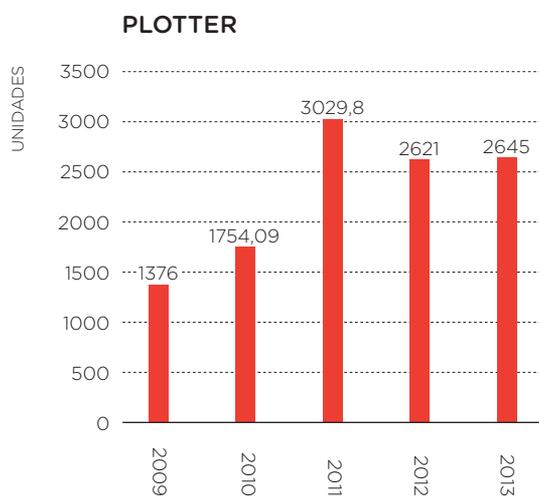
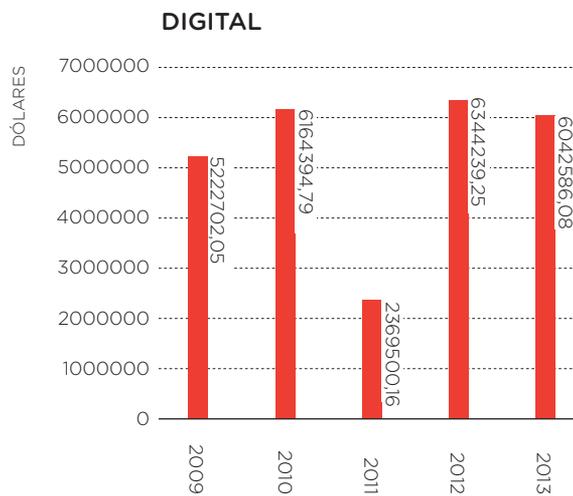
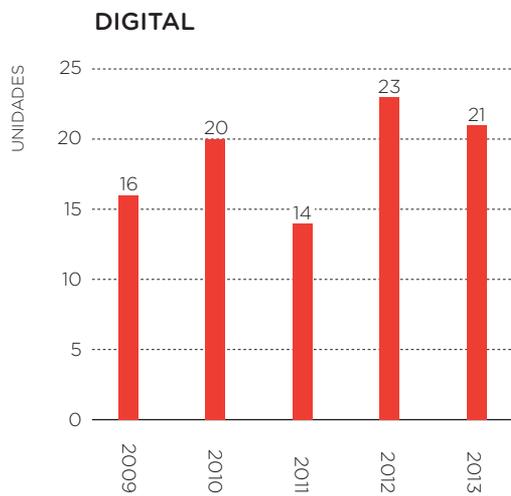
CARTÓN



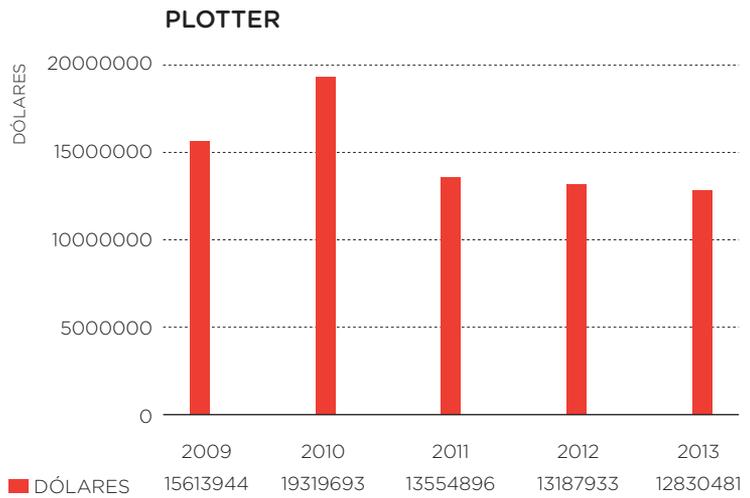
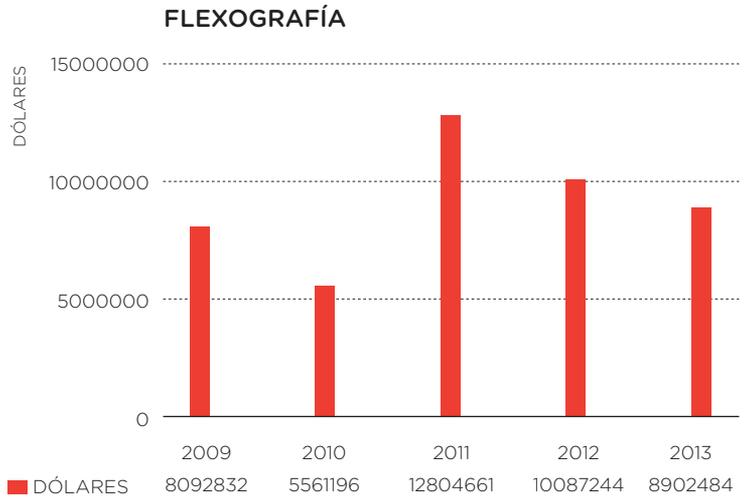
IMPORTACIONES DE MAQUINARIAS



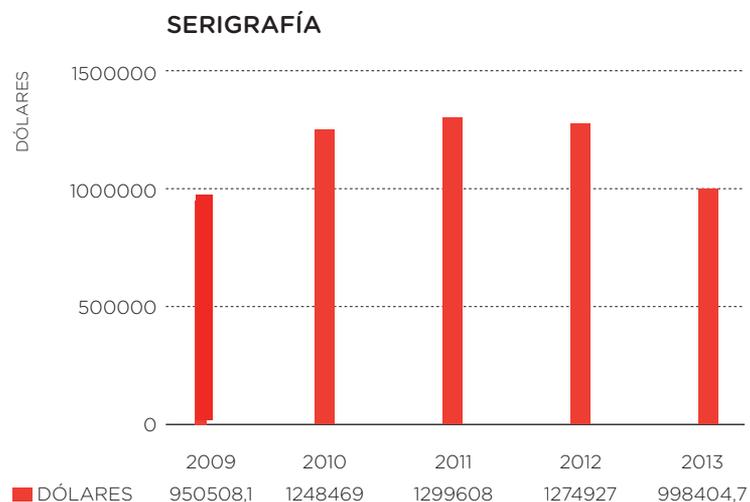
IMPORTACIONES DE MAQUINARIAS



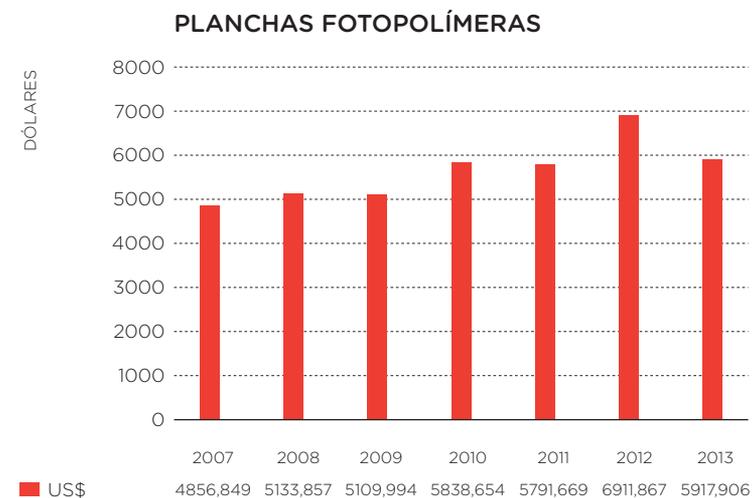
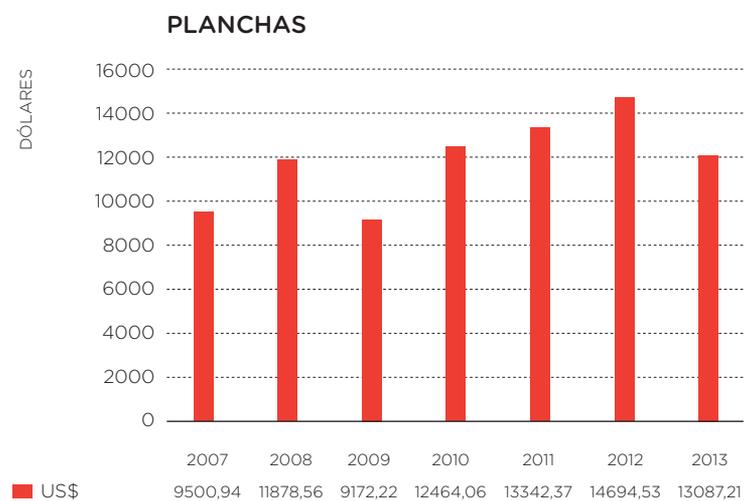
IMPORTACIONES DE TINTAS



IMPORTACIONES DE TINTAS

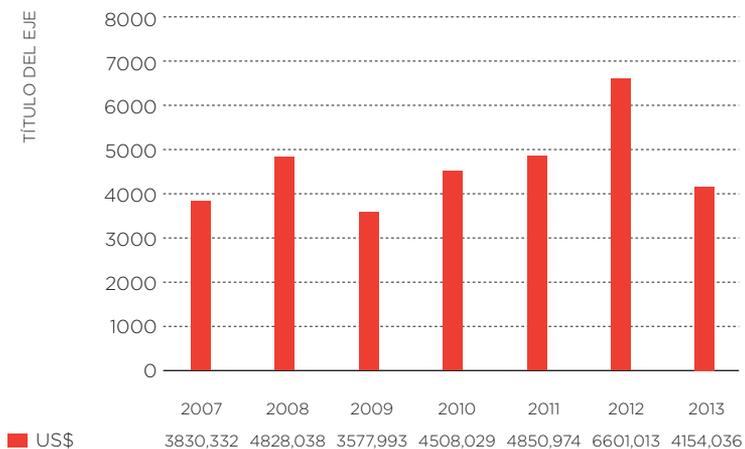


IMPORTACIONES DE OTROS INSUMOS

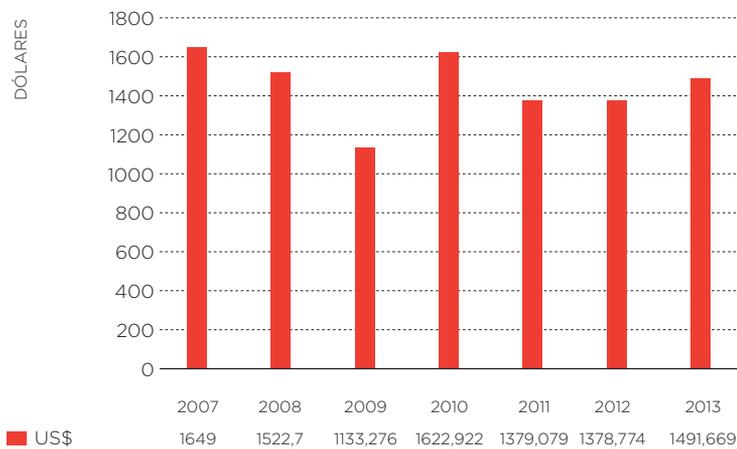


IMPORTACIONES DE OTROS INSUMOS

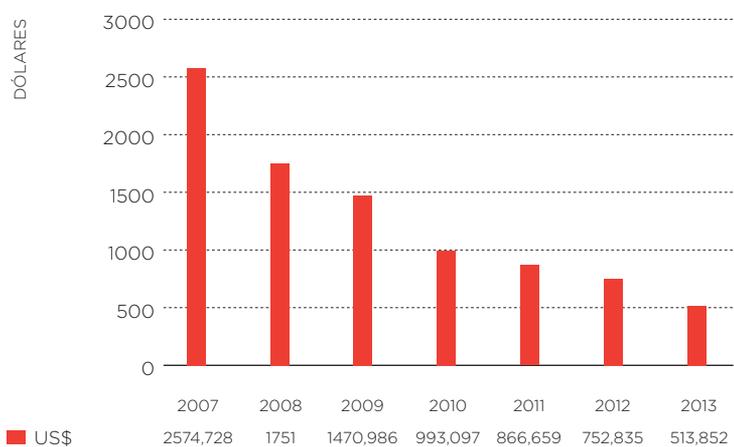
FOLIAS



MANTILLAS



PELÍCULAS





05

COMUNICACIONES

Comunicaciones Estratégicas del Período
Diario Impresiones

GESTIONES ESTRATÉGICAS DEL PERÍODO

En octubre de 2012 se crea el área de Comunicaciones, la cual ha venido desarrollando acciones con el objeto de mantener un flujo de información permanente desde y hacia los asociados y divulgar públicamente las iniciativas gremiales y sectoriales

Uno de los ejes centrales de esta área es poder apoyar la estrategia de reposicionamiento de Asimpres, como un ente activo y a la vanguardia en materia de comunicación visual y como un elemento central en la producción gráfica.

SITIO WEB ASIMPRES.CL

Portal digital con actualización semanal, que cubre temáticas gremiales y corporativas y tendencias de la industria gráfica a nivel nacional e internacional.

www.asimpres.cl

REDES SOCIALES

Activación de cuentas en Twitter, Facebook y LinkedIn, con publicaciones diarias y aumentando en alcance día a día.

NEWSLETTER IMPRESIONES DIGITAL

Producción y envío de noticias de interés gremial y sectorial, junto con artículos de tendencias tecnológicas a una base de 3500 mails, que considera imprentas en la capital y regionales, proveedores de insumos, maquinaria y servicios para la industria gráfica. Además, considera el envío a una base de asociaciones gremiales afines, universidades y la Confederación Latinoamericana de la Industria Gráfica.

VÍNCULOS CON GREMIOS Y ASOCIACIONES AFINES

Con el fin de divulgar las acciones de Asimpres y reposicionarlo como un elemento central en la producción gráfica, se han establecido vínculos con gremios y organizaciones afines como ChileDiseño, Asociación Nacional de la Prensa (ANP), ChileAlimentos, ANDA, Achap, Asociación de Marketing Directo (AMD), entre otros.

APOYO EN CONCEPTUALIZACIÓN, GESTIÓN Y DIFUSIÓN DE EVENTOS

FUTURO DEL PAPEL

Se realizó la conceptualización y gestión del evento, específicamente mediante la cuidada definición de las temáticas y la elección de los expositores a quienes se les contactó para la realización de charlas actualizadas de 40 minutos sobre tendencias del papel en los mercados editorial, packaging, cartulina y prensa.

Junto con esta gestión, se realizó una exitosa convocatoria mediante una atractiva gráfica, y la implementación de acciones digitales como un formulario en línea, difusión en redes sociales y newsletters. Se logró una asistencia de 130 personas.

Ver más en capítulo 3, Hitos del Periodo, página 46.

PRINT SANTIAGO 2014

El área participó activamente en la definición y conceptualización de la nueva expo de la industria, a realizarse en el mes de octubre.

Desde la perspectiva de la comunicación estratégica, se propuso ampliar el enfoque del evento. A diferencia de los anteriores, que se diseñaron como ferias de carácter netamente industrial, en esta ocasión, se planteó un evento más diversificado, que además llegara a consumidores finales y profesionales vinculados a la cadena de producción de las comunicaciones.

Dentro de las acciones, se creó la marca, logo y otras identidades gráficas de la feria, como un folleto publicitario, banners digitales, carpetas y pendones. Se lanzó el sitio web www.printsantiago.cl, el cual publica semanalmente artículos corporativos sobre expositores y colaboradores. Se realiza la administración de redes sociales permanentes con información actualizada en tendencias y artículos técnicos. Se desarrolló el kit del expositor y por último se ha realizado gestión de prensa especializada.



CAMPAÑAS

PROMOCIÓN DEL USO DEL PAPEL Y LA IMPRESIÓN

Basándose en un análisis de la experiencia desarrollada por la campaña Two Sides y The Value of Print, además del aporte del publicista, director de Impresos de la Agencia Porta, Lionel Fuentealba, se resumieron tres frases que promueven el uso del papel y la impresión.

Vé más en capítulo 2, Impresión Sustentable, página 35.

MEMORIA ASIMPRES

Se ha puesto especial énfasis en el diseño, contenidos y formato (papel, impresión, terminaciones) de la memoria de la Asociación, la cual se entrega durante la Asamblea Anual de Socios.

Esta es una publicación que reúne las principales líneas de acción y actividades realizadas por el gremio, durante el período de un año.

La intención comunicativa de este material no sólo está en el contenido, sino en el formato, ya que da cuenta explícitamente del valor, expertise y soluciones gráficas que ofrece el gremio que la produce y se convierte así en una verdadera carta de presentación.

DIARIO IMPRESIONES

Diario de edición mensual editado por Asimpres, con un tiraje de 10.000 ejemplares. Aborda materias de interés para la industria de la comunicación gráfica: tendencias en mercado editorial, packaging, etiquetas, terminaciones, análisis comerciales, novedades corporativas.

Se distribuye en grandes, medianas y pequeñas imprentas de Santiago y regiones (V y VIII); empresas proveedoras de maquinarias, insumos (tintas, papeles, otros sustratos) y servicios de la industria. Además de agencias de diseño y publicidad; universidades (carreras de Publicidad, Marketing, Diseño, Comunicaciones, Ingeniería Comercial), Centros de Formación Técnica de las carreras vinculadas, y gremios afines.

GESTIÓN DE PRENSA

Para divulgar el quehacer de Asimpres tanto a medios masivos como especializados, se maneja una base de datos de editores y periodistas a quienes se les informa mensualmente de las principales actividades, cambios corporativos y eventos de la Asociación. Además del envío de comunicados de prensa, se posicionan temáticas vinculadas a campañas, como la relacionada con la certificación en Producción Limpia e Impresión Sustentable y el próximo evento Print Santiago 2014.



Imprentas de la capital redujeron contaminantes

Más de 30 compañías bajaron en un 10% la generación de compuestos dañinos.

R.B.V. @filipscheyel

Un total de 31 imprentas de la Región Metropolitana dio a conocer que su sector logró reducir en un 10% la generación de compuestos orgánicos volátiles (COV), los cuales suelen ser perjudiciales para la calidad del aire. Esto es fruto de la firma de un Acuerdo de Producción Limpia (APL), que además les ha permitido ampliar beneficios económicos derivados del reciclaje, que llega a los \$888 millones por la recuperación de papel.

Años de la firma del APL, el 11% de las emisiones generadas correspondían a COV y el 20% era aportado por impresas. Otro de los beneficios ha sido la reducción en un 40% del consumo de agua en los procesos de impresión, lo que se traduce en 3.625 m³ al año. El director ejecutivo del Consejo Nacional de Producción Limpia (CPL), Juan Lachón de Guevara, señaló que el mayor desafío es avanzar para que las empresas que suscriben acuerdos de este tipo tengan "incentivos claros" para invertir en tecnologías limpias, "así como generar procesos de mejoramiento continuo y



REDUCEN UN 10% EMISIONES DE COMPUESTOS ORGÁNICOS VOLÁTILES Imprentas se certifican en producción limpia



Filipe Vilaseca, presidente de Asimpres; María Eugenia Miraga, gerente general de Asimpres; Jorge Morales, jefe Desarrollo APL CPL; Juan Ladrón de Guevara, director ejecutivo del CPL.

Con la reducción de un 10% en la generación de compuestos orgánicos volátiles (COV) a la atmósfera que contribuye al mejoramiento de la calidad del aire en la Región Metropolitana, 31 empresas de la industria gráfica lograron su certificación gracias al Acuerdo de Producción Limpia (APL) Sector Imprentas, desarrollado por el Consejo Nacional de Producción Limpia (CPL) en conjunto con la Asociación Gremial de Industriales Gráficos de Chile (Asimpres).

Para lograr esa significativa meta medioambiental, las imprentas incorporaron mejoras en el manejo de las sustancias generadoras de COV, como solventes y tintas, disminuyendo la reducción o sustitución del uso de alcohol isopropílico, lo cual implicó una fuerte capacitación de los trabajadores y la creación de una nueva cultura de trabajo en las imprentas. Antes del APL el 11% del total de emisiones generadas correspondía a COV y el 20% era aportado por las imprentas. Según el presidente de Asimpres, Filipe Vilaseca, obtener esta certificación fue un avance significativo para las imprentas no sólo por el cambio de productos nocivos por otros de menor impacto ambiental, sino también por la implementación de mejores técnicas que se vieron reflejadas en una mayor productividad.

El gran cambio cultural que debieron realizar al interior de sus empresas, sirvió para que las gerencias, subgerencias y jefes se conectaran mucho más con las necesidades de sus trabajadores -preciso.

Medios que nos han publicado durante el período

- Diario Financiero
- Diario Estrategia
- Radio Cooperativa
- Radio FM Tiempo
- Diario El Sur
- Diario HoyxHoy
- Portal Terra
- El Nortero
- Revista Directorio Gráfico
- Revista Marcas y Marketing
- Revista Publimark
- Revista PaperMarket
- Revista Induambiente
- Revista Mundo Papelero
- Revista Bulb!
- Revista Contraseña
- Revista EMB
- OutputLinks
- Sitio web Sofafa
- Sitio web ASEEXMA

IMPRESIONES

SANTIAGO DE CHILE - JUNIO 2014

AÑO 9, Nº 86 - DISTRIBUCION GRATUITA

Del Mundo Gráfico

HITO EN IMPRESION SUSTENTABLE

Imprentas del país certificadas en Producción Limpia

31 empresas gráficas de la Región Metropolitana se comprometieron con un Chile Sustentable y lograron reducir en un 10% sus compuestos orgánicos volátiles.



PÁGINAS 5 Y 8

Más razones para estar en el evento gráfico del año

PRINT stgo 2014

HP, Control del Color, Siegwiek y DPG + se sumaron a la expo de impresión y comunicación gráfica del próximo 22, 23 y 24 de octubre.



PÁGINA 4

Procolor inaugura nueva prensa digital



3

Ingraf y la capacitación como un proceso formativo

6

Imprenta Minerva celebra medio siglo de vida

7

IMPRESIONES

Del Mundo Gráfico

Asimpres estrecha vínculos con campaña internacional Two Sides

A través de acercamientos impulsados por Asimpres, Martyn Eustace, director de Two Sides, la campaña de promoción del papel y la impresión, envió una propuesta para que Chile se una a esta red internacional.

80% de los encuestados prefiere leer en papel

Mientras, una de las últimas encuestas commissioned por Two Sides y realizada por Ipsos en los países europeos muestra resultados para la comunicación impresa aunque refuerza la desfavorable percepción de su impacto medioambiental.

Hablan los expositores Las razones para estar en Print Santiago 2014

El evento, organizado por Asimpres y Revista Contraseña, se realizará los días 22, 23 y 24 de octubre en Espacio Riesco.



Selecciona envases crece en el mercado de producción de estantería para alimentos y consumo masivo

Alphaprint obtiene certificación ISO



Entrevista a Ross Dawson, experto en Retail



"No debe haber, necesariamente, una elección entre la comunicación física y la digital"

Escuela de la Industria Gráfica capacita y certifica a maestros guía

IMPRESIONES

Del Mundo Gráfico

Disyuntivas económicas para el 2014

El estancamiento de la inversión, la desaceleración, la situación energética y las proyecciones económicas tras el proyecto de reforma tributaria han sido temas que han acompañado el debate técnico-político en el último mes.



Javier Vega, gerente de Estudios de SOFOFA: "La desaceleración está siendo más profunda"



Madeco se transforma en Tech Pak y se orienta a elaborar envases plásticos



PRINT Stgo 2014

Microgno trae última tecnología de impresión de telas y materiales rígidos

Davis Graphics trae las últimas novedades del mercado gráfico a Print Santiago



Juan Pissano asume gerencia de Empresas Jordan

IMPRESIONES

Del Mundo Gráfico

Ingraf obtiene autonomía institucional

El Centro de Formación Técnica de especialidad gráfica logró uno de los objetivos más anhelados de los últimos años, que podrá dar cumplimiento a los procesos formativos sin depender de la supervisión del Consejo de Educación Superior.



Print Santiago mostrará innovaciones en impresión y comunicación gráfica integral

El evento, organizado por Asimpres y Revista Contraseña, se realizará los días 22, 23 y 24 de octubre primero en Espacio Riesco, Antofagasta, Iquique, Mollendo, Davis Graphics y Rioldi son los primeros expositores confirmados.

Factura electrónica a pasos de entrar en vigencia

Esta ley implicará la implementación de cinco de proyectos y mediantes impresoras especializadas en impresión de documentos con fines tributarios.



Con nuevo product manager, Ferrostal busca repuntar ventas de HP Indigo

Impresión. Nueva herramienta de gestión de la información ambiental

Revista La Prensa e Investigaciones y Gráfico Tajman de España realizarán jornadas técnicas en Santiago

IMPRESIONES

Del Mundo Gráfico

Se titulan 130 nuevos técnicos para la industria

El 88% de los egresados de la Escuela de la Industria Gráfica el año 2013 logró terminar la última etapa conducente a la obtención del título.



Asimpres lanza el sitio ImpresiónSustentable.cl El sitio se basa en el portal latinoamericano Justicia. Busca promover el uso del papel como un medio de comunicación digital y atractivo, y un producto reciclable y que contribuya al crecimiento de las empresas, al contrario de lo que se ha popularizado.

Cena Anual conmemora 83 años de vida del gremio que personas entre impresoras, empresas de packaging y empresas proveedoras de insumos y maquinarias del país se dieron cita en Casa Piedad para celebrar un nuevo aniversario de Asimpres en su tradicional cena de fin de año.



Reconocimiento a importantes gráficos que han partido

Softproofing ¿Es factible una pantalla que muestre colores reales?

IMPRESIONES

Del Mundo Gráfico

Especial Cena Anual de la Industria Gráfica 2013

Roberto Tapia Mac Donald, Líder Gráfico 2013

Con 23 años de carrera gráfica, y coincidiendo con los diez años en que está a la cabeza de Salabianos Impresores S.A., el gremio distingue a Roberto Tapia con el premio Líder Gráfico 2013. "Este es un reconocimiento a una enorme cantidad de valiosas personas que han acompañado y contribuido a mi carrera profesional", expresó.

La industria gráfica discute el futuro del papel con un marco de amplia asistencia

Coexisten con el mundo digital y otras plataformas, difundir efectivamente los esfuerzos de la industria gráfica.

Profesionales de Excelencia

Carman Castro (Eliptic) y Andrés Navarro (HP)



HAGRAE, mejor proveedor de maquinarias

ANTALIS CMS, mejor proveedor de insumos

Jurado destaca calidad de obras del Premio Australis

Ganadores... página 7

IMPRESIONES

Del Mundo Gráfico

Las seis tareas clave de la nueva administración de Ingraf

Jorge Morales y Natalia Inguero aumentaron como director ejecutivo y directora académica respectivamente. En medio del proceso de autonomía, el Centro de Formación Técnica se está haciendo cargo de importantes desafíos.



International Paper prevé aumento de demanda de papel en Chile

Encuentro Gráfico El futuro del papel 7 noviembre 2013

Patricio Hurtado, elegido por Conlatingraf como Líder Gráfico de las Américas 2014



Solomón Amador, Vicepresidente de ChileDistribuidora

"La industria va a tener que adaptarse a la integración de nuevos formatos"

ASIMPRES / Contraseña preparan Print Santiago 2014

IMPRESIONES

Del Mundo Gráfico

El futuro del papel en la cultura sustentable



Radiografía del papel según los principales proveedores chilenos.

El próximo 13 de noviembre en el Hotel Hyatt se realizará el encuentro gráfico que analizará el consumo y tendencias del papel en Chile.



Con jurado de renombre Premio Australis se posiciona como referente de la impresión

Por primera vez se incorporaron profesionales representantes de la visión del cliente de la industria gráfica al selecto grupo evaluador de muestras.

Paraguay inicia al Campeonato de Fútbolito 2013

Escuela de la Industria Gráfica lanza revista para su comunidad lectora

IMPRESIONES

Del Mundo Gráfico

"Tenemos que darnos a conocer"

Felipe Villaseñor presidente de Asimpres

El actual Gerente General de AMF Packaging SPA, asumió la presidencia del gremio, con el fin de poder dedicar sus horas a un plan de trabajo orientado a la integración de la industria con las entidades de educación que dependen de Asimpres, realizar acciones concretas para visibilizar al rubro gráfico y comunicar efectivamente el rol que cumple como área productiva.



Asamblea de Socios renueva a cuatro miembros de su Directorio

Los representantes legales de las empresas votaron por la incorporación de Roberto Tapia Mac D de Salabianos Impresores S.A., Fernando Aravena E. de Colorype Labels, Cesar Morales C. de Total Graphics, y Gerardo Pini C. de Vera y Giannini.

Gremio aumenta recursos para formación de trabajadores de la Industria

¿Qué tan verde es Internet?

IMPRESIONES

Del Mundo Gráfico



Mujeres líderes de la gráfica comparten su visión de la industria

Entraron al mundo de la impresión por razones diversas. Muchas, por herencia familiar, otras, por hacer frente a una situación de crisis laboral. Lo cierto es que hoy, representan al género en el alto mando de su empresa, de una industria en la que las mujeres están en desventaja numérica.

Latinoamérica se prepara para ExpoPrint 2014

Modificaciones legales Factura electrónica y la necesaria reconversión de las impresoras de formularios

Perfil: 38 años de Asimpres con los ojos de Hortensia Ortega

Columna de José Bodet: El futuro del papel y de la información



06

EDUCAGRÁFICA

Escuela de la Industria Gráfica
Centro de Formación Técnica Ingraf

ESCUELA DE LA INDUSTRIA GRÁFICA



MISIÓN



La Escuela de la Industria Gráfica está orientada a la formación valórica de las personas, centrada en la responsabilidad, la confianza y el respeto mutuo, como también en una sólida formación técnica inicial, basada en el aprender haciendo, que le permita a los jóvenes integrarse al mundo globalizado de la industria gráfica, en constante cambio.

Rector:

Manuel Betancourt

Dirección:

Av. Florencia 1442 - San Miguel
Santiago

Fono/Fax:

(56 2) 2556 45 43

Web:

<http://www.educagrafica.cl/escuela/>

ACONTECIMIENTOS DESTACADOS



FORMACIÓN DUAL

- De una matrícula total de 684 alumnos, 311 alumnos participan del Plan de Formación Dual (3° y 4° medio).
- Participan 158 empresas.
- El 100% de los alumnos están con su cupo de aprendizaje.
- 4 supervisores van a visitar las empresas, realizando un seguimiento del proceso de aprendizaje, en la cual el maestro guía es el principal apoyo y enlace.
- Dos veces al año se realiza la actividad “Puertas abiertas”, donde los alumnos que postulan pueden visitar la escuela y conocer todas las áreas de producción de la industria gráfica. Además, tienen acceso a revisar las mallas curriculares y actividades extraprogramáticas.
- Durante el año se realizó la “Expo Dual” en la cual las diferentes empresas que participan en el Plan de Formación Dual exponen, a través de los alumnos aprendices, la diversidad de productos que representa a cada una de ellas. Esta actividad se desarrolló en conjunto con “Puertas abiertas” para que los nuevos alumnos y apoderados pudieran visualizar de mejor manera el área que han decidido formar parte.

TITULACIÓN

- Para culminar el proceso de enseñanza técnico profesional y la práctica correspondiente, los alumnos participan de la ceremonia de titulación en la cual se les reconoce como “Técnico de Nivel Medio con Mención en Artes Gráficas”.
- El 2013 se titularon 131 alumnos.

ACTIVIDADES EXTRAPROGRAMÁTICAS

- Los alumnos y funcionarios de la Escuela tuvieron la oportunidad de participar en visitas al teatro Municipal de Santiago para presenciar distintas obras culturales.
- En el segundo semestre del 2013 la escuela recibió la visita de 11 estudiantes alemanes de intercambio que fueron hospedados en casas de alumnos chilenos. Esta experiencia fue muy enriquecedora, ya que los jóvenes pudieron conocer distintas realidades y culturas.

CERTIFICACIÓN A MAESTROS GUÍA

Se realizó una jornada de capacitación en formación dual, donde participaron maestros guías de diferentes compañías de la industria. Al finalizar, los asistentes obtuvieron un certificado que los destaca en su función, además de adquirir conocimientos específicos en el área gráfica y de liderazgo en adolescentes.

CENTRO DE FORMACIÓN TÉCNICA INGRAF

MISIÓN

Formar y capacitar en la modalidad de aprender haciendo un técnico de nivel superior con sólidos valores humanos que dé respuesta a las necesidades de la industria de la comunicación gráfica.

VISIÓN

Ser reconocida como una institución de excelencia en el mercado nacional, que provee soluciones integrales de formación y capacitación, orientadas a fortalecer las necesidades de capital humano de la industria ligada a la comunicación gráfica y que aporta socialmente al país.

NUEVA ADMINISTRACIÓN

JORGE MORALES Y NATALIA IZQUIERDO ASUMIERON COMO DIRECTOR EJECUTIVO Y DIRECTORA ACADÉMICA.

Ambos cuentan con experiencia en el área educacional. Natalia Izquierdo trabajó nueve años como jefa de carrera de Diseño de IP Los Leones y cuatro años como coordinadora académica de Adobe Training Center de MacOnline. Jorge Morales, por su parte, se desempeñó 10 años en Inacap y dos en AIEP, en cargos directivos.

Jorge y Natalia reemplazaron en sus cargos a José Manuel Jaramillo y José Bodet, quienes asumieron nuevos desafíos profesionales.

Dirección:

Av. Florencia 1448 - San Miguel, Santiago

Fono/Fax:

(56 2) 2556 4496

Web:

<http://www.cftingraf.cl>



MENSAJE DEL DIRECTOR EJECUTIVO

En los últimos 11 años la industria gráfica ha experimentado un gran desarrollo, entre los cuales se distingue un proceso de cambio tecnológico incremental, que ha consistido en modificaciones, agregados y perfeccionamientos a una tecnología básica, cuyos cambios han ido mejorando el desempeño de las maquinarias y de los trabajadores, y aumentando la productividad y mejora continua de los procesos.

Por lo mismo, hoy debemos enfrentar algunos desafíos. Uno de estos es la estructuración de una estrategia de capacitación efectiva, y definición de currículos adecuados, ante la dificultad de las empresas para determinar cuáles son sus necesidades reales de capital humano.

Ante este escenario, y debido a que no existía ninguna institución de educación superior que instruyera técnicos calificados para la industria gráfica, se decidió conformar un centro de formación técnica, hace algo más de una década atrás.

El objetivo de este CFT es apoyar los procesos formativos de los trabajadores de la industria, capacitándolos en base a sus propias necesidades. Por este motivo se optó por utilizar un modelo formativo Dual, y luego en Alternancia, con la finalidad que los estudiantes estuvieran en contacto desde el primer minuto con el desarrollo tecnológico de las empresas.

Bajo estas circunstancias, el Centro de Formación

Técnica Ingraf es capaz de acompañar y diagnosticar lo que realmente es necesario en relación al área de capital humano, dado que hoy cuenta con cuatro programas de estudios conducentes a títulos de nivel superior.

Luego de esta trayectoria, el Centro de Formación Técnica de la Industria Gráfica Ingraf, ha obtenido su autonomía, validando con ello lo realizado en estos años y logrando fortalecer su proyecto, bajo el modelo de Alternancia, único en Chile.

Esta etapa abre nuevos desafíos que se orientan a fortalecer la estructura de la institución y promover nuevas alternativas académicas para el sector gráfico, así como procesos que permitan reconocer las competencias de los trabajadores del sector y generar en conjunto con las empresas planes formativos de sus empleados a más largo plazo.

Es por todo lo anterior mencionado que resulta importante para nuestro sector, que hoy exista una institución como Ingraf, que forme a los futuros técnicos de la industria gráfica. Actualmente, por medio de este modelo educativo el gremio permite que jóvenes de sectores vulnerables puedan trabajar, aportando con recursos en sus hogares, y estudiar para proyectarse en la vida, con el fin de lograr salir del círculo de la pobreza y falta de oportunidades.

Jorge Morales

AUTONOMÍA INSTITUCIONAL

El 2013, CFT Ingraf obtuvo la autonomía institucional otorgada por el Consejo de Educación Superior del Ministerio de Educación. Esta categoría le permite a la institución otorgar títulos de nivel técnico superior de forma directa. Ya no dependerá de la supervisión del Consejo de Educación Superior, por lo que podrá revisar y adecuar sus contenidos académicos y ajustar sus programas de estudios en tiempos más precisos y ágiles, al ritmo de como evoluciona la industria.



LAS SIETE TAREAS CLAVE



1. VÍNCULO CON LA EMPRESA

La tarea inicial de la nueva administración del CFT Ingraf es levantar información. Para esto, está trabajando en armar comités empresariales, cuyo objetivo es identificar qué es lo que requiere hoy la industria en relación a capacitación y materias técnicas. La intención es poder diseñar un plan de acción a largo plazo que evalúe programas y sistemas de capacitación.

La idea es reformar el área de capacitación y para eso se contrató a un profesional especialista, quien se preocupará de visitar y asesorar directamente a las empresas y ofrecer servicios hechos a su medida.

2. ESTRATEGIA DE REPOSICIONAMIENTO

Otro de los puntos de trabajo prioritarios es desarrollar acciones y mensajes que refuercen el objetivo de convertir a Ingraf en la entidad capacitadora de la industria; pero también darlo a conocer como un referente, una instancia asesora, accesible y confiable, de consulta u orientación técnica.

“Es un desafío, pero creo que gran parte de los asociados de Asimpres nos conocen. Falta demostrarles que sí somos una buena alternativa y somos capaces de darles capacitación y formación de calidad”, opina Natalia Izquierdo.

3. SERVICIO ACADÉMICO Y REORGANIZACIÓN INTERNA

La nueva directora académica se ha enfocado a la tarea de brindar a los alumnos un buen servicio y ofrecer un equipo docente preparado.

Dentro de las acciones concretas realizadas, destaca un replanteamiento del rol de los jefes de carrera, para que sean cercanos a los alumnos; la organización de sistemas de trabajo conjunto entre profesores; exigencias en planificación de asignaturas; revisión de instrumentos de evaluación y observación de clases.

Para esto han involucrado a los docentes en el proceso. “Las decisiones se han compartido con los profesores, con el fin que tengan la oportunidad de evaluar los mecanismos”, dice Natalia Izquierdo.

También ha sido fundamental apoyar la gestión de material pedagógico, entendiendo que los profesionales que trabajan son técnicos docentes.

Por otro lado, los detalles han tomado relevancia; desde preocuparse por las cortinas de las salas de clase, hasta otorgar un buen servicio de atención estudiantil.



4. NUEVO PROGRAMA DE ESTUDIO

En este nuevo camino que ha tomado Ingraf, se han propuesto abrir el programa de estudio de Técnico Nivel Superior en Impresión Mención Digital para ser impartido desde el 2015. Esto surge luego de evaluar los avances tecnológicos que ha experimentado el sector sin el acompañamiento de personas calificadas para su utilización.

5. CERTIFICACIONES

La intención es prepararse para obtener la acreditación el 2015. Ante esta exigencia, es importante considerar que se vuelve prioritario certificar las competencias técnicas de los docentes, quienes no poseen títulos universitarios ni técnicos en la materia. “En Chile no existen ingenieros gráficos, por ejemplo. Pero tenemos que certificar a nuestros docentes. No los podemos perder”, dice Jorge Morales.

Otro desafío es certificar los procesos académicos bajo norma ISO. “Es la única manera de insertarnos y validarnos ante la industria”, dice el director ejecutivo.

6. LA MIRADA INTEGRAL DE LA INDUSTRIA

Tanto Jorge como Natalia concuerdan que la gran desventaja de la impresión y packaging es el desconocimiento “hacia fuera” de su real envergadura. “No se conoce. Todavía hay una idea artesanal de lo que se hace” opina Morales. Por lo tanto, dentro de la necesidad de acrecentar el capital humano, el CFT Ingraf debe aportar en una mirada amplia de las oportunidades, situando a la gráfica como parte de una cadena productiva y poder ofrecerse como un complemento para otros gremios afines como el Colegio de Diseñadores. “Hoy el diseñador no tiene claridad de los distintos sistemas de impresión y cómo se comporta su diseño es los diferentes sustratos como papel, plástico y otros materiales. No visualiza cómo se verá plasmado ese diseño en los distintos soportes. De los 12 mil diseñadores, según SII, estimo que el 10% sabe cómo enviar un buen original a imprenta”, dice Natalia Izquierdo.

7. ARTICULACIÓN CON LA ESCUELA

Se comenzará a trabajar en currículum integrados, donde se irán homologando asignaturas de la Escuela con las de Ingraf, con el fin de optimizar tiempos de estudio.

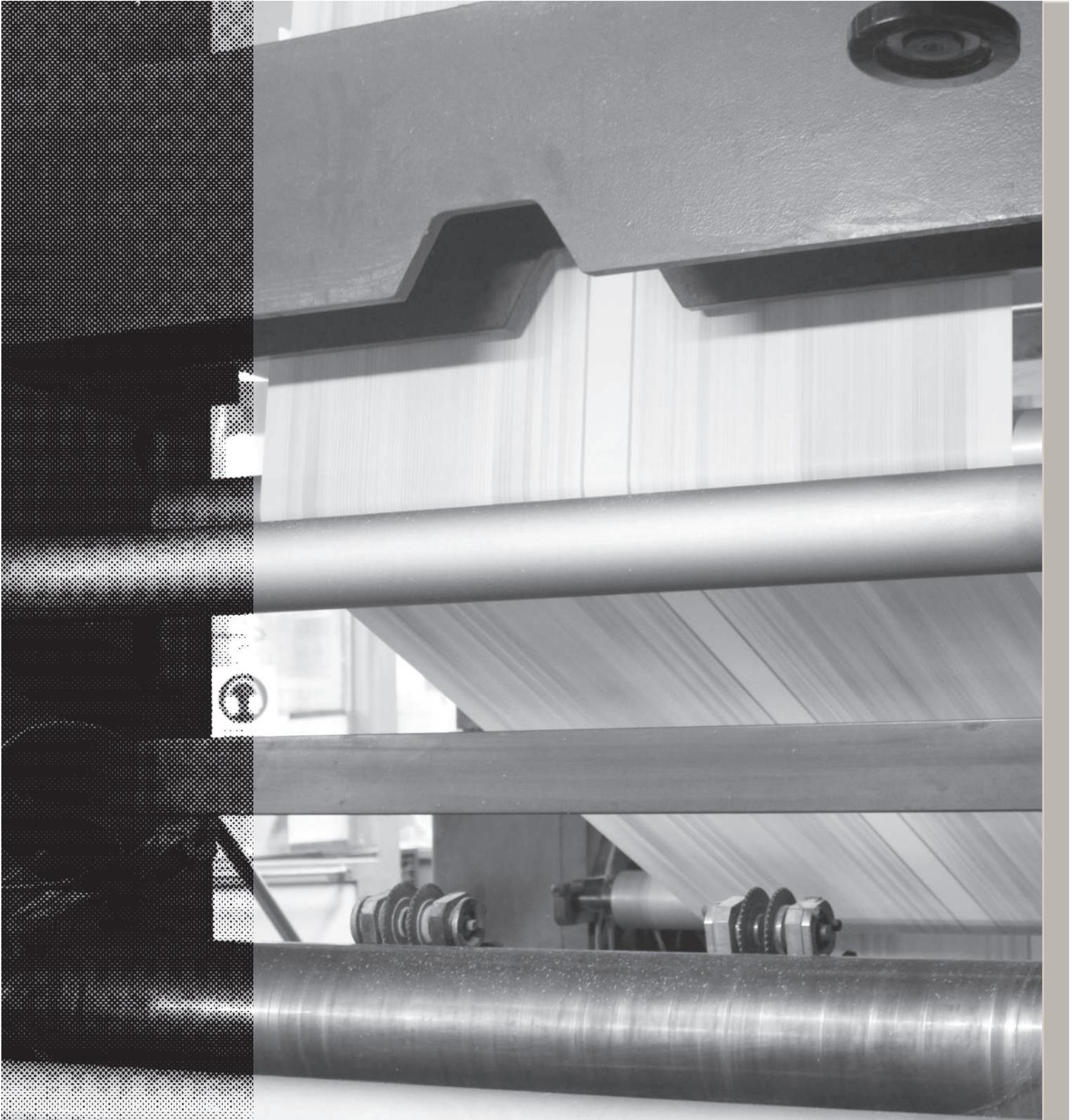
PROGRAMAS DE ESTUDIO

CARRERAS

- 001 Técnico en Gestión y Producción de Medios Gráficos (2008)
- 002 Técnico de Nivel Superior en Impresión mención Flexo (2013)
- 003 Técnico de Nivel Superior en Impresión mención Offset (2013)
- 007 Técnico de Nivel Superior en Impresión mención Digital (2015) **Nuevo**
- 006 Técnico de Nivel Superior en Postprensa (2013)

CURSOS DE CAPACITACIÓN

Aplicación de elementos básicos en la normalización de los procesos gráficos	Dominio de los diferentes procesos de impresión gráfica	Matemática aplicada a la industria
Aplicación de proyectos gráficos en la industria gráfica y de medios	Elaborar y evaluar propuestas de diseño en el sistema productivo, para el área gráfica	Organización de datos digitales para la gestión de ventas y de producción del proyecto gráfico
Aplicación de técnicas de control de procesos en la industria gráfica	Fundamentos y análisis de las técnicas de preparación de corte en guillotina	Preparación de corte en guillotina frontal
Aplicación de técnicas, procedimientos y controles en los procesos de impresión	Gestión de calidad en la impresión de periódicos	Realización del diseño gráfico, según parámetros productivos o de salida
Aplicación del diseño en la producción gráfica	Identificación de los dispositivos técnicos en equipos de impresión	Selección y uso de tintas y papeles para el proceso de producción gráfica
Control de calidad con densitómetro	Identificación y uso de materiales gráficos en la producción gráfica	Taller “Gestión de calidad en la impresión flexográfica, fundamentos, principios, dispositivos y herramientas”
Control de calidad en pegado industrial	Impresión digital	Técnicas de recepción y ventas al cliente, según parámetros de producción
Control de calidad en troquelado y plisado	Introducción al control de calidad en impresión offset	
Control de matrices de impresión convencional y digital	Manejo de datos digitales en la industria gráfica	
Control y procesamiento de datos para la producción gráfica	Manejo de instrumentos de control de calidad en los procesos de impresión gráfica	
Creación y producción de medios gráficos		



07

**EMPRESAS
ASOCIADAS**



AGFA
Razón Social: AGFA GEVAERT LTDA.
Dirección: Av. Presidente Riesco 5435, piso 13. Las Condes, Santiago
Teléfono: 25957600
Representante: Héctor Rojas
E-mail: hector.rojas@agfa.com



ALPHAPRINT
Razón Social: IMPRESIONES CREATIVAS S.A.
Dirección: Chiloé 1124, Santiago Centro, Santiago.
Teléfono: 22428518
Representante: Jaime Smirnow
E-mail: jsmirnow@alphaprint.cl



AMF S.A.
Razón Social: IMP. A. MOLINA FLORES S.A.
Dirección: Av. Quilín 3700. Macul, Santiago.
Teléfono: 22212116
Representante: Felipe Villaseñor
E-mail: felipev@amf.cl



ANDROS IMPRESORES
Razón Social: PRODUCTORA GRÁFICA ANDROS LIMITADA
Dirección: Santa Elena 1955. Santiago centro, Santiago.
Teléfono: 25556282
Representante: Lucía Bustamante
E-mail: luciabustamante@andros.cl



ANTALIS GMS
Razón Social: GMS PRODUCTOS GRÁFICOS LIMITADA
Dirección: Santa Filomena 66. Recoleta, Santiago.
Teléfono: 27300000
Representante: Álvaro Ide
E-mail: alvaro.ide@antalisgms.cl



ARTICA
Razón Social: ARTICA IMPRESORES S.A.
Dirección: Av. Perú 989. Recoleta, Santiago.
Teléfono: 25971000
Representante: Michel Sabelle
E-mail: michel@artica.cl



AVERY DENNISON
Razón Social: AVERY DENNISON CHILE S.A.
Dirección: Antillanca 560, módulo 7. Quilicura, Santiago.
Teléfono: 28988050
Representante: Eduardo Espinoza
E-mail: eduardoespinoza@averydennison.com



B&B IMPRESORES

BYB IMPRESORES
Razón Social: BÁEZ Y BARGELLINI IMPRESORES LIMITADA
Dirección: Los Lingues 750. Quilicura, Santiago.
Teléfono: 27578500
Representante: Felipe Báez
E-mail: fb@bybimpresores.cl



BEN-HUR
Razón Social: IMPRESA BEN-HUR LIMITADA
Dirección: Av. México 435. Recoleta, Santiago.
Teléfono: 26229252
Representante: Patricio Hurtado
E-mail: phurtado@imprentabenhur.cl



CMPC PAPELES
Razón Social: CMPC PAPELES S.A.
Dirección: Agustinas 1343, piso 5. Santiago centro, Santiago.
Teléfono: 26957011
Representante: Eduardo Serrano
E-mail: eserrano@gerencia.cmpc.cl



CABALLERO
Razón Social: CABALLERO IMPRESORES Y CIA LIMITADA
Dirección: Serrano 450. Santiago centro, Santiago.
Teléfono: 26323118
Representante: César Ibaceta
E-mail: cibaceta@imprentacaballero.



CANON
Razón Social: CANON CHILE S.A.
Dirección: Miraflores 383, piso 9, torre Centenario. Santiago centro. Santiago
Teléfono: 24776100
Representante: Pablo Rothmann
E-mail: prothmann@canon.cl cl



CASTILLO Y CASTILLO
Razón Social: CASTILLO Y CASTILLO LIMITADA
Dirección: Eleuterio Ramírez 644. Santiago centro, Santiago.
Teléfono: 22225821
Representante: Pablo Castillo
E-mail: castillosaavedra@gmail.com



COLLOTYPE
Razón Social: COLLOTYPE LABELS
Dirección: Panamericana Norte 5201. Conchalí, Santiago.
Teléfono: 25807100
Representante: Fernando Aravena
E-mail: fernando@colloptype.cl



COLOR GRAFIC
Razón Social: COLOR GRAFIC CHILE LIMITADA
Dirección: Club Hípico 1001. Santiago centro, Santiago.
Teléfono: 26892683
Representante: Pedro Peñaloza
E-mail: gerencia@colorgrafic.cl



COLORAMA
Razón Social: COLORAMA S.A.
Dirección: Los Alerces 2096. Ñuñoa, Santiago.
Teléfono: 24114700
Representante: Francisco Langlois
E-mail: flanglois@colorama.cl

**COLORPACK**

Razón Social: COLORPACK IMPRESORES LIMITADA
Dirección: Av. Einstein 700. Independencia, Santiago.
Teléfono: 26223535
Representante: Rodrigo León
E-mail: rleon@colorpack.cl

**DAVIS GRAPHICS**

Razón Social: DAVIS GRAPHICS S.A.
Dirección: Av. Ramón Freire 6588. Estación Central, Santiago.
Teléfono: 23677500
Representante: Felipe Arias
E-mail: farias@davisgraphics.cl

**DIMACOFI**

Razón Social: DIMACOFI NEGOCIOS AVANZADOS S.A.
Dirección: Vitacura 2939, piso 15. Las Condes, Santiago.
Teléfono: 25497634
Representante: Octavio Zapata
E-mail: ozapata@dimacofi.cl

**DIMAGRAF**

Razón Social: IMPRESORES DIMAGRAF LIMITADA
Dirección: San Francisco 3820. San Miguel, Santiago.
Teléfono: 25120996
Representante: Jéssica Muñoz
E-mail: gerencia@dimagraf.cl

**Papelera Dimar S.A.****DIMAR**

Razón Social: PAPELERA DIMAR S.A.
Dirección: Carretera Gral. San Martín 7600. Quilicura, Santiago.
Teléfono: 25911100
Representante: Jonatan Morán
E-mail: jmoran@dimar.cl

**DIPISA**

Razón Social: Distribuidora de Papeles Industriales S.A.
Dirección: San Ignacio 131. Quilicura, Santiago.
Teléfono: 23871000
Representante: Alejandro Bordeu
E-mail: alejandro.bordeu@dipisa.cl

**DITRA**

Razón Social: DITRA LIMITADA
Dirección: Lord Cochrane 1479. Santiago centro, Santiago.
Teléfono: 25567936
Representante: Dino Trabucco
E-mail: ditraindustrial@ditra.cl

**EADEC**

Razón Social: EADEC CHILE S.A.
Dirección: Copiapó 750. Santiago centro, Santiago.
Teléfono: 26349071
Representante: Javier Ibero
E-mail: jibero@eadec.cl

**ECART**

Razón Social: ECART Y CIA LIMITADA
Dirección: Arturo Prat 1432. Santiago centro, Santiago.
Teléfono: 25517793
Representante: Luis Ortigosa
E-mail: contabilidad@ecart.cl

**FERROSTAAL**

Razón Social: FERROSTAAL CHILE S.A.C.
Dirección: Av. Vitacura 2736, 4º piso. Las Condes, Santiago.
Teléfono: 23887800
Representante: Ludwig Hecker
E-mail: ludwig.hecker@ferrostaal.com

**FLINT INK**

Razón Social: FLINT INK CHILE COMERCIAL LIMITADA
Dirección: Caupolicán 9801. Quilicura, Santiago.
Teléfono: 24319700
Representante: Hernán Bercovich
E-mail: hernan.bercovich@flintgrp.com

**FSK**

Razón Social: FSK S.A.
Dirección: Camino interior 2161, nave 3. Quilicura, Santiago.
Teléfono: 24952600
Representante: David Morales
E-mail: david.morales@foilsk.com

**FYRMA GRÁFICA**

Razón Social: FYRMA GRÁFICA LIMITADA
Dirección: Salar de Atacama 1287. Pudahuel, Santiago.
Teléfono: 24398000
Representante: Ricardo Olave
E-mail: ricardo.olave@fyrmagrafica.cl

**GRAFIK**

Razón Social: IMPRENTA Y LIBRERÍA GRAFIK LIMITADA
Dirección: San Francisco 1012. Santiago centro, Santiago.
Teléfono: 22227924
Representante: Andrés Murillo
E-mail: grafiko@imprentagrafik.cl

**HAGRAF**

Razón Social: HAGRAF S.A.
Dirección: Av. Presidente Eduardo Frei Montalva 6050. Quilicura, Santiago.
Teléfono: 28278000
Representante: Fernando Álamos
E-mail: fernando.alamos@hagraf.com

**IMAGEX**

Razón Social: SISTEMAS TECNOLÓGICOS INTEGRADOS LTDA
Dirección: Calle Nueva 1899 (esquina Los Libertadores) Huechuraba, Santiago.
Teléfono: 24873000
Representante: José Alaluf
E-mail: jose.alaluf@imagex.cl


IMPRIMARTE

Razón Social: SERVICIOS Y ASESORÍAS GRÁFICAS IMPRIMARTE LTDA.
Dirección: Av. Apoquindo 6415, of. 90. Las Condes, Santiago.
Teléfono: 22021129
Representante: Daniela Romero
E-mail: dromero@imprimarte.cl


IMPRESA ITALIANA

Razón Social: IMPRESA ITALIANA LIMITADA
Dirección: Alcérreca 1480. Quinta Normal, Santiago.
Teléfono: 27739168
Representante: Nelson Cannoni
E-mail: ncannoni@imprentaitaliana.cl


JORDAN

Razón Social: EMPRESAS JORDAN S.A.
Dirección: Alberto Pepper 1792. Renca, Santiago.
Teléfono: 24785100
Representante: Juan Pisano
E-mail: jpisano@jordan.cl


LA PRENSA AUSTRAL

Razón Social: EMPRESA DE PUBLICACIONES LA PRENSA AUSTRAL LIMITADA
Dirección: Waldo Seguel 636, Punta Arenas.
Teléfono: 6721446
Representante: Francisco Karelovic
E-mail: fkc@laprensaaustral.cl


LA SELECTA

Razón Social: IMPRESA Y EDITORIAL LA SELECTA S.A.
Dirección: Lo Errázuriz 135. Cerrillos, Santiago.
Teléfono: 24844800
Representante: Carlos Cotal
E-mail: ccotal@selectaenvases.cl


LAHOSA

Razón Social: IMPRESOS LAHOSA S.A.
Dirección: Moneda 1901. Santiago centro, Santiago.
Teléfono: 27267700
Representante: Marcela Lahosa
E-mail: mlahosa@lahosa.cl


LASER IMPRESORES

Razón Social: SERVICIOS DE IMPRESIÓN LASER S.A.
Dirección: Los Canteros 8781. La Reina, Santiago.
Teléfono: 29635230
Representante: Soledad Santamaría
E-mail: ssantamaría@laserimpresores.cl


MM MARINETTI PACKAGING

Razón Social: MAYR-MELNHOF PACKAGING MARINETTI LTDA.
Dirección: Américo Vespucio 1751, casilla 3543, correo central. Renca, Santiago.
Teléfono: 23648888
Representante: Marcelo Meneghello
E-mail: marcelo.meneghello@mm-marinetti.com


MASGRÁFICA

Razón Social: MASGRÁFICA S.A.
Dirección: El Roble 917. Recoleta, Santiago.
Teléfono: 26213151
Representante: Felipe Torrealba.
E-mail: masgrafica@adsl.tie.cl


MICROPACK

Razón Social: LACADOS MICROPACK LIMITADA
Dirección: Coquimbo 1459. Santiago centro, Santiago.
Teléfono: 26991963
Representante: Jorge Grau
E-mail: jgrau@micropack.cl


MINERVA

Razón Social: IMPRESA MINERVA LIMITADA
Dirección: Las Encinas 3114. Ñuñoa, Santiago.
Teléfono: 22387891
Representante: María Elena Ocampo
E-mail: mariaelena@imprentaminerva.cl


MITO IMPRESORES

Razón Social: MITO PRODUCCIONES LTDA
Dirección: Salvador Gutiérrez 4361. Quinta Normal, Santiago.
Teléfono: 27725280
Representante: Enzo Bocchieri
E-mail: enzo@mitoimpresores.cl


MOLLER + R&B

Razón Social: MOLLER + R & B IMPRESORES
Dirección: Av. Lo Espejo 03120. San Bernardo, Santiago.
Teléfono: 26798800
Representante: Luis Moller
E-mail: lmoller@mrb.cl


MORGAN

Razón Social: MORGAN IMPRESORES S.A.
Dirección: Andes 4616. Quinta Normal, Santiago.
Teléfono: 27579500
Representante: Miguel del Río
E-mail: mdelrio@morgan.cl


MÜLLER MARTINI

Razón Social: MÜLLER MARTINI CHILE S.A.
Dirección: Eleodoro Yáñez 1649, oficina 307. Providencia, Santiago.
Teléfono: 22041780
Representante: Sergio Espiñeira
E-mail: sergio.espiñeira@mullermartini.cl


MULTIGRÁFICA

Razón Social: AMF ETIQUETAS SPA
Dirección: Las Encinas 440. Cerrillos, Santiago.
Teléfono: 24411895
Representante: Francisco Guzmán
E-mail: fguzman@multigrafica.cl

**NCR CHILE**

Razón Social: NCR CHILE LIMITADA

Dirección: Av. Zañartu 1100. Macul, Santiago.

Teléfono: 26871000

Representante: Alejandro González

E-mail: alejandro.gonzalez@ncr.com

**OGRAMA IMPRESORES**

Razón Social: IMPRESORA OGRAMA LTDA

Dirección: Manuel Antonio Maira 1253. Providencia, Santiago.

Teléfono: 24708600

Representante: Juan Pablo Morgan

E-mail: jpmorgan@morgan.cl

**ÓPTIMA**

Razón Social: IMPRESORA ÓPTIMA S.A.

Dirección: Eduardo Matte 1882. Santiago centro, Santiago.

Teléfono: 25540101

Representante: Ricardo Schaub

E-mail: rschaub@impresoraoptima.cl

**PAPER MINT**

Razón Social: PAPER MINT S.A.

Dirección: Av. Marathon 3509.

Macul, Santiago.

Teléfono: 25969400

Representante: Erik Toro

E-mail: etoro@papermint.cl

**PRINTER**

Razón Social: IMPRESORA PRINTER S.A.

Dirección: Salar de Atacama 1348. Pudahuel, Santiago.

Teléfono: 27963000

Representante: Jorge Sanhueza

E-mail: jesanhueza@printer.cl

**PRINTLAB**

Razón Social: SOCIEDAD IMPRESORA PRINTLAB LIMITADA

Dirección: Roberto Espinoza 1490. Santiago centro, Santiago.

Teléfono: 25551136

Representante: Mario Santander

E-mail: msantander@printlab.cl

**QUADGRAPHICS**

Razón Social: QUADGRAPHICS CHILE S.A.

Dirección: Av. Gladys Marín 6920. Estación Central, Santiago.

Teléfono: 24405700

Representante: Carlos H. Aguirre

E-mail: carlos.aguirre@qgchile.cl

**RHEIN**

Razón Social: RHEIN CHILE S.A. - ARGOS

Dirección: Las Dalias 3040. Ñuñoa, Santiago.

Teléfono: 25951000

Representante: Juan Alberto Fierro

E-mail: juanalberto.fierro@rhein.cl

**RICOH CHILE**

Razón Social: RICOH CHILE S.A.

Dirección: Rosario Norte 532, oficina 301. Las Condes, Santiago.

Teléfono: 23677200

Representante: Roberto Donoso

E-mail: roberto.donoso@

ricoh-la.com

**RR DONNELLEY**

Razón Social: RR DONNELLEY CHILE LIMITADA

Dirección: Santa Bernardita 12017

Loteo Puerta Sur. San Bernardo, Santiago.

Teléfono: 25305100

Representante: Gustavo Rojas

E-mail: gustavo.rojas@rrd.com

**SALESIANOS IMPRESORES**

Razón Social: SALESIANOS IMPRESORES S.A.

Dirección: General Gana 1486.

Santiago centro, Santiago.

Teléfono: 25307900

Representante: Roberto Tapia

E-mail: rtapia@

salesianosimpresores.cl

**SALVIAT**

Razón Social: SALVIAT IMPRESORES S.A.

Dirección: Seminario 739. Ñuñoa, Santiago.

Teléfono: 23418410

Representante: Ernesto Salviat

E-mail: esalviat@salviatimpresores.cl

**SCIENTIFIC GAMES**

Razón Social: SCIENTIFIC GAMES LATINOAMERICA S.A.

Dirección: Antonio Escobar Williams 270. Cerrillos, Santiago.

Teléfono: 27535700

Representante: Jorge Prado

E-mail: jorge.prado@

scientificgames.cl

**SMIRNOW**

Razón Social: TALLERES GRÁFICOS SMIRNOW S.A.

Dirección: María Auxiliadora 779. San Miguel, Santiago.

Teléfono: 23631200

Representante: Danilo Ávila

E-mail: daniloavila@buho.cl

**SPENCER GRÁFICA**

Razón Social: SERVICIOS DE IMPRESIÓN SPENCER E HIJOS LIMITADA

Dirección: Obispo Arturo Espinoza C (ex Los Tres Antonios) 2580.

Macul, Santiago.

Teléfono: 22397934

Representante: Eduardo Spencer

E-mail: gerencia@spencergrafica.cl

**SUMINISTROS GRÁFICOS**

Razón Social: SUMINISTROS GRÁFICOS LIMITADA

Dirección: El Juncal 120. Quilicura, Santiago.

Teléfono: 22305500

Representante: Germán Jara

E-mail: gjara@suministrosgraficos.cl



SUNCHEMICAL
Razón Social: SUNCHEMICAL (CHILE) S.A.
Dirección: Santa Bernardita 12035. San Bernardo, Santiago.
Teléfono: 25102000
Representante: Gabriel Silberstein
E-mail: gabrielsilberstein@sunchemical.com



TOTAL GRAPHICS
Razón Social: TOTAL GRAPHICS IMPRESORES LIMITADA
Dirección: Zenteno 1307. Santiago centro, Santiago.
Teléfono: 28963600
Representante: César Morales
E-mail: cmorales@totalgraphics.cl



UNDURRAGA TI
Razón Social: ASOCIADOS UNDURRAGA IMPRESORES LIMITADA
Dirección: Andes 3561. Santiago centro, Santiago.
Teléfono: 23822000
Representante: Nicolás Undurraga
E-mail: nundurraga@undurragati.com



VALENTE EDITORIAL
Razón Social: EDITORIAL VALENTE LIMITADA
Dirección: Lira 1238. Santiago centro, Santiago.
Teléfono: 23619318
Representante: Marcial Valente
E-mail: mvalente@valente.cl



VERA Y GIANNINI
Razón Social: VERA Y GIANNINI IMPRESORES S.A.
Dirección: Los Lingues 751. Quilicura, Santiago.
Teléfono: 25200200
Representante: Roberto Rumié
E-mail: roberto.rumie@vyg.cl



VIGAMIL
Razón Social: VIGAMIL S.A.C. e I.
Dirección: Alberto Pepper 1792. Renca, Santiago.
Teléfono: 24785100
Representante: Carlos Castillo
E-mail: ccastillo@vigamil.cl



XEROX
Razón Social: XEROX DE CHILE
Dirección: Santa Clara 684, Ciudad Empresarial. Huechuraba, Santiago.
Teléfono: 23387000
Representante: Rubén Burgos
E-mail: ruben.burgos@xerox.com



ANTALIS GMS CUMPLE 40 AÑOS APORTANDO UN NUEVO PAPEL A LA INDUSTRIA

Con una sólida trayectoria, la compañía es parte del corporativo mundial Antalis Group.



“Hemos hecho de la innovación, la sustentabilidad y el foco en las personas un sello indiscutible en estos 40 años y hoy queremos celebrarlo fortaleciendo nuestra vocación de servicio a los clientes”, afirma Álvaro Ide, gerente general de Antalis GMS, quien encabeza un equipo de más de 180 personas, con el constante desafío de mantener su liderazgo en la industria gráfica nacional.

La empresa, fundada en 1974 por tres jóvenes ingenieros, hoy forma parte de Antalis Group, un conglomerado presente en todo el mundo y que ofrece los mejores productos del mercado, procesos de producción sustentable, sistemas logísticos y de gestión capaces de responder a cualquier demanda. “Hoy, Antalis GMS consolida su liderazgo gracias al enfoque global del grupo, junto a una probada experiencia local con foco en las personas, tanto en la constante capacitación de nuestros colaboradores, como de nuestros clientes, para una permanente transferencia de experiencias y tecnología”.

Concebida bajo el concepto de One Stop Shopping: de todo para el impresor en un solo lugar, Antalis GMS cuenta con servicios de insumos gráficos y maquinaria, soluciones digitales, embalajes, comunicación visual y papeles. Todos ámbitos en los que la compañía ha hecho de la calidad un sello continuo, que le ha valido el reconocimiento de sus pares, a través del Premio al Mejor Proveedor otorgado por Asimpres en sus distintas categorías, año tras año.

Álvaro Ide reconoce que el escenario que vive la industria a nivel mundial es complejo, pero también destaca que el desafío de buscar nuevos espacios para crecer, con soluciones de calidad, en tiempo y forma para sus clientes, ha permitido a Antalis GMS tomar la delantera en la reflexión y práctica de temáticas de gran relevancia en toda empresa, como la innovación y la sustentabilidad. Más aún, con una economía global restrictiva y una sostenida baja en el consumo de papel.

Estrategia Green

La estrategia de sustentabilidad de Antalis GMS se basa en tres pilares: productos y servicios ecológicos, certificaciones de clase mundial como FSC y PEFC, que acaba de renovar por cinco años; y un código de conducta hacia sus proveedores y clientes, a los que están permanentemente capacitando en el uso y aplicación de innovaciones ecoamigables.

Por ello, uno de los objetivos en la celebración de sus 40 años es contribuir a derribar los mitos en torno al papel. “Se trata de un recurso que es renovable y reciclable, lo que ha derivado en las más variadas soluciones ecoamigables y creemos que como industria no hemos sido capaces de transmitir claramente este concepto al público”. Será este uno de los focos en las actividades de la compañía en su aniversario, apunta Ide, a través de la organización de encuentros con destacados actores nacionales, líderes de opinión y expertos en sustentabilidad para abordar las mejores prácticas que a nivel global se están dando en la industria gráfica.

Distribuidor oficial Konica Minolta

Antalis GMS acaba de asumir la representación directa de Konica Minolta en Chile. Así, la empresa tiene a su cargo el soporte y respaldo de todos los servicios de la compañía japonesa, desde pre venta, instalaciones, capacitación, garantías, post venta y repuestos.



40 años contigo

brindándote soluciones gráficas

Hacer crecer tu negocio, desarrollar nuevos proyectos, ser amigable con el medio ambiente, son las razones que mueven día a día al equipo de Antalis GMS, ofreciéndote una variedad de soluciones, con un servicio cercano y personalizado, de manera de hacer realidad todas tus ideas.

Papeles

Com. Visual / Material de Embalaje

Equipos Digitales

Insumos



www.antalisgms.cl

antalis ^{EM}
Just ask Antalis

gms[®]

